

# Manuale del proprietario di Dell™ XPS™ M1730

**Modello PP06XA**

## N.B., Avvisi e Attenzione



**N.B.** Un N.B. indica informazioni importanti che contribuiscono a migliorare l'utilizzo del computer.



**AVVISO:** Un AVVISO indica un potenziale danno all'hardware o perdita di dati, e suggerisce come evitare il problema.



**ATTENZIONE:** Un messaggio di **ATTENZIONE** indica un rischio di danni materiali, lesioni personali o morte.

---

**Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.  
© 2007-2008 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.**

È severamente vietata la riproduzione, con qualsiasi strumento, senza l'autorizzazione scritta di Dell Inc.

Marchi commerciali utilizzati in questo testo: *Dell*, il logo *DELL*, *YOURS IS HERE*, *XPS*, *Wi-Fi Catcher* e *Dell MediaDirect* sono marchi commerciali di Dell Inc.; *Intel* e *Core* sono marchi registrati di Intel Corporation.; *Microsoft* e *Windows* sono marchi registrati, e *Windows Vista* è un marchio commerciale di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi; *Bluetooth* è un marchio registrato di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. ed è utilizzato per concessione da Dell. *Logitech*, il logo *Logitech* e i prodotti Logitech a cui si fa riferimento nel presente manuale sono marchi commerciali o marchi registrati di Logitech.

Altri marchi e nomi commerciali possono essere utilizzati in questo documento sia in riferimento alle entità che rivendicano i marchi e i nomi, che ai prodotti stessi. Dell Inc. nega qualsiasi partecipazione di proprietà relativa a marchi e nomi commerciali diversi da quelli di sua proprietà.

Modello PP06XA

Aprile 2008

N/P FY968

Rev. A04

# Sommario

<b>Ricerca di informazioni</b> . . . . .	<b>13</b>
<b>1 Informazioni sul computer</b> . . . . .	<b>19</b>
<b>Vista anteriore</b> . . . . .	<b>19</b>
<b>Vista laterale sinistra</b> . . . . .	<b>25</b>
<b>Vista laterale destra</b> . . . . .	<b>27</b>
<b>Vista posteriore</b> . . . . .	<b>28</b>
<b>Vista inferiore</b> . . . . .	<b>30</b>
<b>2 Impostazione del computer</b> . . . . .	<b>33</b>
<b>Connessione a Internet</b> . . . . .	<b>33</b>
Impostazione della connessione Internet . . . . .	33
<b>Trasferimento delle informazioni a un nuovo computer</b> . . . . .	<b>34</b>
<b>Installazione di una stampante</b> . . . . .	<b>35</b>
Cavo della stampante . . . . .	35
Collegamento di una stampante USB . . . . .	35
<b>Dispositivi di protezione elettrica</b> . . . . .	<b>37</b>
Limitatori di sovratensione . . . . .	37
Condizionatori di rete . . . . .	37
Gruppi di continuità . . . . .	38

3	Uso dello schermo . . . . .	39
	<b>Regolazione della luminosità</b> . . . . .	39
	<b>Uso del proiettore</b> . . . . .	39
	<b>Come visualizzare immagini e testo più grandi o più nitidi</b> . . . . .	40
	Microsoft® Windows® XP . . . . .	40
	Windows Vista™ . . . . .	41
	<b>Impostazione della risoluzione dello schermo e della frequenza di aggiornamento</b> . . . . .	41
	Microsoft Windows XP . . . . .	42
	Windows Vista . . . . .	42
4	Uso della tastiera . . . . .	43
	<b>Tastierino numerico</b> . . . . .	43
	<b>Illuminazione della tastiera</b> . . . . .	43
	<b>Combinazioni di tasti</b> . . . . .	43
	Illuminazione della tastiera . . . . .	43
	Funzioni del sistema . . . . .	43
	Batteria . . . . .	44
	Gestione del risparmio di energia . . . . .	44
	Funzioni del tasto logo di Microsoft® Windows® . . . . .	44
	<b>Touchpad</b> . . . . .	45
5	Uso della batteria . . . . .	47
	<b>Rendimento della batteria</b> . . . . .	47

<b>Controllo del livello di carica della batteria</b> . . . . .	<b>48</b>
Battery Meter (Misuratore alimentazione) di Dell™ QuickSet . . . . .	48
Battery Meter (Misuratore alimentazione) di Microsoft® Windows® . . . . .	49
Indicatore del livello di carica . . . . .	49
Avviso di batteria scarica . . . . .	50
<b>Risparmio di autonomia della batteria</b> . . . . .	<b>50</b>
<b>Modalità di gestione del risparmio di energia</b> . . . . .	<b>51</b>
Modalità di standby e sospensione . . . . .	51
Modalità di ibernazione . . . . .	51
<b>Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia</b> . . . . .	<b>52</b>
Accesso a Power Options Properties (Proprietà - Opzioni risparmio energia) . . . . .	53
<b>Ricarica della batteria</b> . . . . .	<b>53</b>
<b>Rimozione della batteria</b> . . . . .	<b>54</b>
<b>Conservazione della batteria</b> . . . . .	<b>54</b>
<b>6 Uso della fotocamera</b> . . . . .	<b>55</b>
<b>Come accedere al file della guida della fotocamera</b> . . . . .	<b>55</b>
<b>Regolazione manuale delle impostazioni della fotocamera</b> . . . . .	<b>56</b>
<b>Creazione di un'immagine o di un video</b> . . . . .	<b>56</b>
<b>7 Uso di GamePanel</b> . . . . .	<b>57</b>
<b>Applicazioni di GamePanel</b> . . . . .	<b>58</b>

<b>8</b>	<b>Uso di supporti multimediali</b>	<b>59</b>
	<b>Riproduzione dei supporti</b>	<b>59</b>
	<b>Riproduzione di supporti utilizzando il telecomando Dell ExpressCard (opzionale)</b>	<b>61</b>
	<b>Copia di supporti di tipo CD, DVD e Blu-ray Disc™ (BD)</b>	<b>62</b>
	Come copiare un CD, DVD o BD	62
	Uso di supporti vuoti del tipo CD, DVD e BD	63
	Suggerimenti utili	64
	<b>Regolazione del volume</b>	<b>65</b>
	<b>Regolazione dell'immagine</b>	<b>66</b>
	<b>Uso di Dell MediaDirect™</b>	<b>67</b>
	<b>Collegamento del computer ad una TV o ad un dispositivo audio</b>	<b>68</b>
	S-Video e audio standard	70
	S-Video e audio digitale S/PDIF	71
	Video composito e audio standard	73
	Video composito e audio digitale S/PDIF	75
	Video componente e audio standard	77
	Video componente e audio digitale S/PDIF	79
	Da DVI a HDMI e audio standard	82
	Attivazione delle impostazioni dello schermo per una TV	83
<b>9</b>	<b>Uso di schede</b>	<b>85</b>
	<b>ExpressCard</b>	<b>85</b>
	Protezioni per ExpressCard	86
	Installazione di un'ExpressCard	86

Rimozione di una ExpressCard o di una protezione . . . . .	87
<b>Letto di schede di memoria . . . . .</b>	<b>88</b>
Protezioni della scheda di memoria . . . . .	89
Installazione di una scheda di memoria . . . . .	89
Rimozione di una scheda di memoria o di una protezione . . . . .	90
<b>10 Impostazione e uso di reti . . . . .</b>	<b>91</b>
<b>Collegamento di un cavo di rete o del modem a banda larga . . . . .</b>	<b>91</b>
<b>Installazione della rete . . . . .</b>	<b>92</b>
Windows XP . . . . .	92
Windows Vista . . . . .	93
<b>Rete locale wireless . . . . .</b>	<b>93</b>
Cosa è necessario per realizzare una connessione WLAN . . . . .	93
Controllo della scheda di rete wireless . . . . .	93
Installazione di una nuova WLAN utilizzando un router wireless e un modem a banda larga . . . . .	94
Connessione ad una WLAN . . . . .	96
<b>Banda larga mobile (o Wireless Wide Area Network, WWAN, Rete geografica wireless) . . . . .</b>	<b>99</b>
Cosa è necessario per stabilire una connessione di rete a banda larga mobile . . . . .	99
Controllo della scheda a banda larga mobile Dell . . . . .	100
Connessione ad una rete a banda larga mobile . . . . .	100
Abilitazione/Disabilitazione di Dell Mobile Broadband Card . . . . .	101
<b>Dell Wi-Fi Catcher™ Network Locator . . . . .</b>	<b>102</b>

11	Protezione del computer . . . . .	103
	<b>Lucchetto del cavo di sicurezza</b> . . . . .	103
	<b>Password</b> . . . . .	104
12	Pulizia del computer . . . . .	105
	Computer, tastiera e schermo . . . . .	105
	CD, DVD e BD . . . . .	106
13	Risoluzione dei problemi . . . . .	107
	<b>Servizio di aggiornamento tecnico Dell</b> . . . . .	107
	<b>Dell Diagnostics</b> . . . . .	107
	<b>Utilità Dell Support</b> . . . . .	111
	<b>Problemi relativi alle unità</b> . . . . .	112
	Problemi relativi all'unità ottica . . . . .	113
	Problemi relativi al disco rigido . . . . .	114
	<b>Problemi relativi alla posta elettronica e a Internet</b> . . . . .	114
	<b>Messaggi di errore</b> . . . . .	115
	<b>Problemi relativi alle ExpressCard</b> . . . . .	122
	<b>Problemi relativi al dispositivo IEEE 1394</b> . . . . .	122
	<b>Problemi relativi alla tastiera</b> . . . . .	123
	Problemi relativi alla tastiera esterna . . . . .	123
	Caratteri non previsti . . . . .	124
	<b>Blocchi e problemi relativi al software</b> . . . . .	124
	Il computer non si avvia . . . . .	124

Il computer smette di rispondere . . . . .	124
Un programma smette di rispondere o si blocca ripetutamente . . . . .	125
Un programma è progettato per un sistema operativo Microsoft® Windows® precedente . . .	125
Viene visualizzata una schermata blu . . . . .	126
Problemi relativi a Dell MediaDirect . . . . .	126
Altri problemi relativi al software . . . . .	126
<b>Problemi relativi alla memoria . . . . .</b>	<b>127</b>
<b>Problemi relativi alla rete . . . . .</b>	<b>128</b>
Banda larga mobile (Wireless Wide Area Network [WWAN], Rete geografica wireless) . . .	128
<b>Problemi relativi all'alimentazione . . . . .</b>	<b>129</b>
<b>Problemi relativi alla stampante . . . . .</b>	<b>131</b>
<b>Problemi relativi allo scanner . . . . .</b>	<b>132</b>
<b>Problemi relativi all'audio e agli altoparlanti . . . . .</b>	<b>132</b>
Assenza di audio dagli altoparlanti integrati . . . .	133
Assenza di audio dagli altoparlanti esterni . . . .	133
Assenza di audio dalle cuffie . . . . .	134
<b>Problemi relativi al touchpad o al mouse . . . . .</b>	<b>134</b>
<b>Problemi relativi al video e allo schermo . . . . .</b>	<b>135</b>
Se nello schermo non viene visualizzata alcuna immagine . . . . .	135
Se i caratteri nello schermo sono difficili da leggere . . . . .	136
Se è visibile solo parte dello schermo . . . . .	136
<b>Driver . . . . .</b>	<b>137</b>
Definizione di driver . . . . .	137

Identificazione dei driver . . . . .	137
Reinstallazione di driver e utilità . . . . .	138
<b>Risoluzione di incompatibilità software e hardware nei sistemi operativi Microsoft® Windows® XP e Microsoft Windows Vista™ . . . . .</b>	<b>141</b>
<b>Ripristino del sistema operativo . . . . .</b>	<b>142</b>
Uso di System Restore (Ripristino configurazione di sistema) di Microsoft Windows . . . . .	143
Avvio di System Restore (Ripristino configurazione di sistema) . . . . .	144
Uso di Dell™ PC Restore e Dell Factory Image Restore . . . . .	145
Uso del Supporto Sistema operativo . . . . .	148
<b>14 Aggiunta e sostituzione di componenti . . . . .</b>	<b>151</b>
<b>Operazioni preliminari . . . . .</b>	<b>151</b>
Strumenti consigliati . . . . .	151
Spegnimento del computer . . . . .	151
Interventi preliminari sui componenti interni del computer . . . . .	152
<b>Disco rigido . . . . .</b>	<b>154</b>
Rimozione della gabbia dei dischi rigidi . . . . .	154
Ricollocamento di un disco rigido nella gabbia dei dischi rigidi . . . . .	156
Ricollocamento della gabbia dei dischi rigidi . . . . .	157
<b>Memoria . . . . .</b>	<b>157</b>
<b>Modulo identificativo abbonato . . . . .</b>	<b>161</b>

<b>Scheda interna con tecnologia wireless</b>	
<b>Bluetooth™</b> . . . . .	<b>162</b>
<b>Unità ottica</b> . . . . .	<b>163</b>
<b>15 In viaggio con il computer</b> . . . . .	<b>165</b>
<b>Identificazione del computer</b> . . . . .	<b>165</b>
<b>Imballaggio del computer</b> . . . . .	<b>165</b>
<b>Suggerimenti per il viaggio</b> . . . . .	<b>166</b>
Viaggio in aereo . . . . .	166
<b>16 Come ottenere assistenza</b> . . . . .	<b>167</b>
<b>Come ottenere assistenza</b> . . . . .	<b>167</b>
Supporto tecnico e servizio clienti . . . . .	168
DellConnect . . . . .	168
Servizi in linea . . . . .	168
Servizio AutoTech . . . . .	169
Servizio automatizzato di controllo dello stato dell'ordine . . . . .	169
<b>Problemi relativi all'ordine</b> . . . . .	<b>170</b>
<b>Informazioni sul prodotto</b> . . . . .	<b>170</b>
<b>Restituzione di articoli per riparazione o rimborso     durante il periodo di garanzia</b> . . . . .	<b>170</b>
<b>Prima di chiamare</b> . . . . .	<b>171</b>
<b>Come contattare la Dell</b> . . . . .	<b>173</b>

17 Specifiche . . . . .	175
A Appendice . . . . .	183
<b>Panoramica . . . . .</b>	<b>183</b>
<b>Visualizzazione delle schermate dell'Installazione del sistema . . . . .</b>	<b>184</b>
<b>Schermate dell'Installazione del sistema . . . . .</b>	<b>184</b>
<b>Opzioni comunemente utilizzate . . . . .</b>	<b>184</b>
Modifica della sequenza di avvio . . . . .	184
<b>Avviso FCC (solo per gli Stati Uniti) . . . . .</b>	<b>186</b>
FCC Classe B . . . . .	186
<b>Avviso del prodotto Macrovision . . . . .</b>	<b>188</b>
Glossario . . . . .	189
Indice analitico . . . . .	209

## Ricerca di informazioni

 **N.B.** Alcune funzionalità o applicazioni multimediali potrebbero essere opzionali e non fornite con il computer. Alcune funzionalità o applicazioni multimediali potrebbero non essere disponibili in alcuni Paesi.

 **N.B.** Ulteriori informazioni potrebbero essere spedite con il computer.

---

### Cosa si ricerca?

- Un programma diagnostico per il computer
- Driver per il computer
- Documentazione dei dispositivi
- Notebook System Software (NSS)

### Si trova qui

#### Supporto Drivers and Utilities

La documentazione e i driver sono già installati nel computer. È possibile utilizzare il supporto per reinstallare i driver (consultare "Reinstallazione di driver e utilità" a pagina 138), per eseguire il programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107) o per accedere alla documentazione.

I file Leggimi possono essere compresi nel supporto per fornire gli aggiornamenti dell'ultimo minuto a proposito di modifiche tecniche operate sul computer o materiale di riferimento tecnico avanzato per tecnici o utenti esperti.



**N.B.** Aggiornamenti sui driver e sulla documentazione sono disponibili all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com).

---

## Cosa si ricerca?

- Informazioni sulla garanzia
- Termini e condizioni (solo per gli Stati Uniti)
- Istruzioni di sicurezza
- Informazioni sulle normative
- Informazioni sull'ergonomia
- Contratto di licenza con l'utente finale

## Si trova qui

### Guida alle informazioni sul prodotto Dell™



- 
- Come installare il computer

### Diagramma di installazione

**N.B.** L'aspetto del diagramma di installazione potrebbe variare.



- 
- Numero di servizio e codice di servizio espresso

### Service Tag e Licenza di Microsoft® Windows®

Questa etichetta si trova nell'alloggiamento della batteria del computer.

- Usare il Numero di servizio per identificare il computer quando si utilizza [support.dell.com](http://support.dell.com) o si contatta il supporto.
- Immettere il codice di servizio espresso per smistare la telefonata quando ci si rivolge al supporto.



---

**Cosa si ricerca?**

- Etichetta della licenza di Microsoft Windows

**Si trova qui**

L'etichetta si trova sul coperchio dei moduli di memoria sul fondo del sistema.

**N.B.** Se il sistema operativo è Windows XP, questa etichetta potrebbe essere diversa.



**N.B.** Come misura protettiva aggiuntiva, l'etichetta della licenza di Microsoft Windows, progettata recentemente, comprende una parte mancante o "foro" per scoraggiare la rimozione dell'etichetta.

- 
- Soluzioni — suggerimenti per la risoluzione dei problemi, articoli di tecnici, corsi in linea, domande frequenti
  - Comunità — discussione in linea con altri clienti Dell
  - Aggiornamenti — informazioni sull'aggiornamento ad una versione superiore per componenti, quali ad esempio la memoria, il disco rigido e il sistema operativo
  - Servizio clienti — recapiti, informazioni sullo stato dell'ordine e della richiesta di assistenza, sulla garanzia e sulle riparazioni
  - Assistenza e supporto — stato della richiesta di assistenza e cronologia del supporto, contratto di assistenza, discussioni in linea con il supporto tecnico
  - Servizio di aggiornamento tecnico Dell — notifica preventiva per posta elettronica degli aggiornamenti software e hardware per il computer
  - Riferimenti — documentazione per il computer, dettagli sulla configurazione del computer, specifiche dei prodotti e white paper
  - Download — aggiornamenti di driver, patch e software certificati

**Sito Web del supporto tecnico della Dell — [support.dell.com](http://support.dell.com)**

**N.B.** Selezionare il Paese o il settore commerciale per visualizzare il corretto sito del supporto.

---

**Cosa si ricerca?**

- Notebook System Software (NSS) — Se si reinstalla il sistema operativo per il computer, è opportuno reinstallare anche l'utilità NSS. NSS fornisce aggiornamenti critici per il sistema operativo e supporto per processori, unità ottiche, dispositivi USB e così via. L'utilità NSS è necessaria per il corretto funzionamento del computer Dell. Il software rileva automaticamente il computer e il sistema operativo e installa gli aggiornamenti adeguati alla propria configurazione.

- Aggiornamenti del software ad una versione superiore e suggerimenti per la risoluzione dei problemi — Domande frequenti, argomenti importanti e condizioni generali dell'ambiente di elaborazione

---

**Si trova qui**

Per scaricare Notebook System Software:

- 1** Visitare [support.dell.com](http://support.dell.com) e fare clic su Drivers & Downloads (Driver & Download).
- 2** Immettere Service Tag (Numero di servizio) o Product Type (Tipo di prodotto) e Product Model (Modello del prodotto), quindi fare clic su **Go** (Vai).
- 3** Scorrere fino a **System and Configuration Utilities** (Utilità di configurazione e di sistema) → **Dell Notebook System Software** e fare clic su **Download Now** (Scarica ora).
- 4** Selezionare **Drivers & Downloads** (Driver & download) e fare clic su **Go** (Vai).

**N.B.** L'interfaccia dell'utente [support.dell.com](http://support.dell.com) potrebbe variare in base alle selezioni.

---

**Utilità Dell Support**

L'utilità Dell Support è un sistema automatizzato di aggiornamento e di notifica installato nel computer. Questo supporto fornisce rilevamenti delle condizioni dell'ambiente di elaborazione in tempo reale, aggiornamenti del software e importanti informazioni sull'autosupporto. Accedere all'utilità Dell Support dall'icona  nella barra delle applicazioni. Per maggiori informazioni, consultare "Utilità Dell Support" a pagina 111.

<b>Cosa si ricerca?</b>	<b>Si trova qui</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Come utilizzare Windows XP o Windows Vista™</li> <li>• Come gestire programmi e file</li> <li>• Come personalizzare il desktop</li> </ul>	<p><b>Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Microsoft Windows XP e Windows Vista</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Fare clic su <b>Start</b>→ <b>Help and Support</b> (Guida e supporto tecnico).</li> <li><b>2</b> Digitare una parola o una frase che descriva il problema e fare clic sull'icona a forma di freccia.</li> <li><b>3</b> Fare clic sull'argomento che descrive il problema.</li> <li><b>4</b> Seguire le istruzioni visualizzate.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Informazioni sull'attività di rete, sulla Power Management Wizard (Gestione del risparmio di energia), sui tasti di scelta rapida e su altri elementi controllati da Dell QuickSet.</li> <li>• Come modificare i colori dei LED per le aree, riprodurre i vari effetti dei LED (come le luci stroboscopiche, le luci sfocate intermittenti, le luci rotanti), abilitare o disabilitare i plug-in di visualizzazione per i lettori musicali selezionati</li> </ul>	<p><b>Dell QuickSet Help (Guida di Dell QuickSet)</b></p> <p>Per visualizzare <i>Dell QuickSet Help</i> (Guida di Dell QuickSet), fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni di Microsoft® Windows® e selezionare <b>Help</b> (Guida). La barra delle applicazioni si trova nell'angolo inferiore destro dello schermo.</p>

---

## Cosa si ricerca?

- Come reinstallare il sistema operativo

## Si trova qui

### Supporto Sistema operativo

Il sistema operativo è già installato nel computer. Per reinstallare il sistema operativo, utilizzare il supporto *Sistema operativo*. Consultare "Ripristino del sistema operativo" a pagina 142 nel *Manuale del proprietario*.



Dopo aver reinstallato il sistema operativo, utilizzare il supporto *Drivers and Utilities* per reinstallare i driver per i dispositivi forniti insieme al computer.

L'etichetta del product key del sistema operativo è situata sul computer.

**N.B.** Il colore del DVD varia in base al sistema operativo ordinato.

---

# Informazioni sul computer

## Vista anteriore



- |    |                                     |    |                                       |
|----|-------------------------------------|----|---------------------------------------|
| 1  | fotocamera                          | 2  | schermo                               |
| 3  | pulsante di alimentazione           | 4  | GamePanel                             |
| 5  | indicatori di stato del dispositivo | 6  | altoparlante destro                   |
| 7  | sensore a infrarossi                | 8  | pulsanti del controllo multimediale   |
| 9  | touchpad                            | 10 | altoparlante sinistro                 |
| 11 | pulsante Dell™ MediaDirect™         | 12 | indicatori di stato della tastiera    |
| 13 | microfoni array digitale (2)        | 14 | dispositivo di chiusura dello schermo |
| 15 | indicatore della fotocamera         |    |                                       |

**FOTOCAMERA** — Fotocamera incorporata per l'acquisizione video, la videoconferenza e la videochat.

**SCHERMO** — Per maggiori informazioni sullo schermo, consultare "Uso dello schermo" a pagina 39.

**PULSANTE DI ALIMENTAZIONE** — Premere il pulsante di alimentazione per accendere il computer o uscire da una modalità di gestione del risparmio di energia (consultare "Modalità di gestione del risparmio di energia" a pagina 51).



**AVVISO:** Per evitare la perdita di dati, spegnere il computer eseguendo un arresto del sistema operativo Microsoft® Windows®, anziché premendo il pulsante di alimentazione.

Se il computer smette di rispondere, tenere premuto il pulsante di alimentazione fino a totale spegnimento del computer. Questa operazione può richiedere alcuni secondi.

**GAMEPANEL** — Un piccolo LCD secondario per visualizzare le informazioni testuali e grafiche.

## INDICATORI DI STATO DEL DISPOSITIVO



L'indicatore si accende all'accensione del computer e lampeggia quando il computer si trova in una modalità di gestione del risparmio di energia.



L'indicatore si accende quando il sistema legge o scrive dati.



**AVVISO:** Per evitare la perdita di dati, non spegnere mai il computer mentre  l'indicatore lampeggia.



L'indicatore è acceso o lampeggia per indicare il livello di carica della batteria.



L'indicatore si accende quando i dispositivi wireless sono abilitati.



L'indicatore si accende quando la tecnologia wireless Bluetooth® è abilitata. Per abilitare o disabilitare la tecnologia wireless Bluetooth, attivare/disattivare lo switch wireless tra le posizioni "on" (attivato) e "off" (disattivato, per maggiori informazioni consultare "Switch wireless" a pagina 27).

Se il computer è collegato ad una presa elettrica, l'indicatore  funziona in questo modo:

- Blu fisso: significa che è in corso la carica della batteria.
- Blu lampeggiante: significa che la batteria è quasi completamente carica.
- Spento: significa che la batteria è sufficientemente carica (o l'alimentazione esterna non è disponibile per caricare la batteria).

Se il computer è alimentato a batteria, l'indicatore  funziona nel modo seguente:

- Spento: significa che la batteria è sufficientemente carica (o il computer è spento).
- Arancione lampeggiante: significa che il livello di carica della batteria è basso.
- Arancione fisso: indica che la batteria è quasi scarica.

**TOUCHPAD** — Fornisce la funzionalità di un mouse (consultare "Touchpad" a pagina 45).

**SENSORE A INFRAROSSI** — Sensore a infrarossi del consumatore per azionare il telecomando.

**PULSANTI DEL CONTROLLO MULTIMEDIALE** — Controllano la riproduzione di CD, DVD e del lettore multimediale.



Disattivare l'audio.



Riprodurre la traccia precedente.



Abbassare il volume.



Riprodurre la traccia successiva.



Alzare il volume.



Interrompere.



Riprodurre o mettere in pausa.

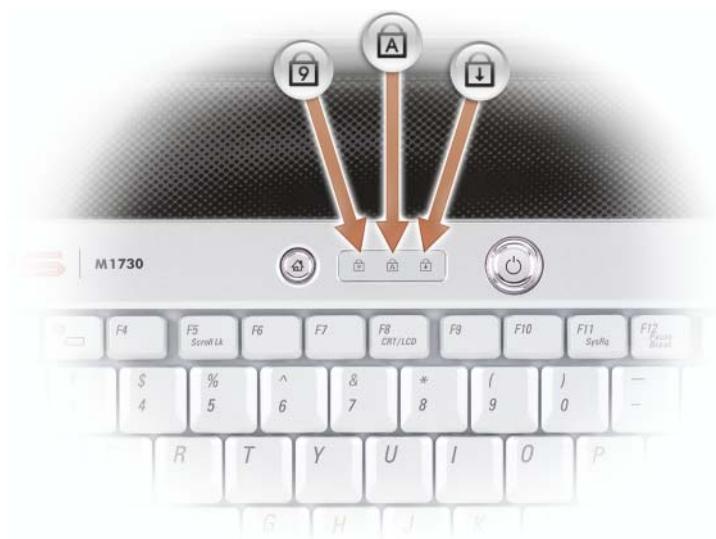
**ALTOPARLANTI** — Per regolare il volume degli altoparlanti integrati, premere i pulsanti del controllo del volume o il pulsante di disattivazione del volume.

**PULSANTE DELL™ MEDIADIRECT™** — Premere il pulsante Dell MediaDirect per avviare Dell MediaDirect (consultare "Uso di Dell MediaDirect™" a pagina 67).



1 pulsante di Dell MediaDirect

## INDICATORI DI STATO DELLA TASTIERA



Gli indicatori blu situati sulla tastiera indicano ciò che segue:

-  L'indicatore si accende quando il tastierino numerico è abilitato.
-  L'indicatore si accende quando la funzione BLOC MAIUSC è abilitata.
-  L'indicatore si accende quando la funzione Bloc Scorr è abilitata.

**MICROFONI DIGITALI** — Microfoni direzionali digitali per conferenze e chat.

**DISPOSITIVO DI CHIUSURA DELLO SCHERMO** — Mantiene chiuso lo schermo.

**INDICATORE DELLA FOTOCAMERA** — L'indicatore si illumina con una luce fissa blu quando la fotocamera è attiva e si spegne quando non lo è.

## Vista laterale sinistra

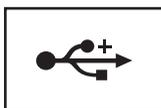


- |   |                                     |   |                             |
|---|-------------------------------------|---|-----------------------------|
| 1 | connettore DVI-I (dual link)        | 2 | connettore S-video          |
| 3 | connettore USB                      | 4 | connettore IEEE 1394        |
| 5 | lettore di schede di memoria 8 in 1 | 6 | unità ottica                |
| 7 | connettore del microfono            | 8 | connettori delle cuffie (2) |

**CONNETTORE DVI-I** — Usato per collegare uno schermo DVI o VGA (tramite un adattatore).

**CONNETTORE S-VIDEO** — Consente di collegare il computer ad una TV. Permette inoltre di collegare dispositivi che supportano audio digitale mediante il cavo adattatore audio TV/digitale

### CONNETTORI USB



Consentono di collegare dispositivi USB, quali un mouse, una tastiera o una stampante.

**CONNETTORE IEEE 1394** — Collega dispositivi che richiedono velocità di trasferimento elevate IEEE 1394, quali certi modelli di fotocamere digitali.

**LETTORE DI SCHEDE DI MEMORIA 8 IN 1** — Fornisce un modo rapido e comodo di visualizzare e condividere foto digitali, musica e video archiviati in una scheda di memoria. Il lettore di schede di memoria multimediali 8 in 1 legge le seguenti schede di memoria multimediali digitali:

- Secure Digital (SD)
- SDIO
- MultiMediaCard (MMC)
- Memory Stick
- Memory Stick PRO
- Scheda xD-Picture
- SD ad alta velocità
- SD ad alta densità

**UNITÀ OTTICA** — Per maggiori informazioni sull'unità ottica, consultare "Uso di supporti multimediali" a pagina 59.

**CONNETTORE DEL MICROFONO** — Collegare il microfono a questo connettore.

**CONNETTORI DELLE CUFFIE** — Doppi connettori delle cuffie per collegare le cuffie.



Collegare il microfono al connettore .

Collegare le cuffie ai connettori .

## Vista laterale destra



- |   |                                |   |                    |
|---|--------------------------------|---|--------------------|
| 1 | slot per ExpressCard           | 2 | switch wireless    |
| 3 | Wi-Fi Catcher™ Network Locator | 4 | connettori USB (2) |
| 5 | slot per cavo di sicurezza     |   |                    |

**SLOT PER EXPRESSCARD** — Supporta un'ExpressCard. Il computer viene fornito con una *protezione* di plastica installata nello slot. Per maggiori informazioni, consultare "ExpressCard" a pagina 85.

**SWITCH WIRELESS** — È possibile utilizzare lo switch per disattivare o attivare rapidamente eventuali dispositivi wireless quali le schede WLAN e le schede interne con la tecnologia wireless Bluetooth.



- |   |        |   |        |
|---|--------|---|--------|
| 1 | spento | 2 | acceso |
|---|--------|---|--------|

**DELL WI-FI CATCHER™ NETWORK LOCATOR** — Premere questo pulsante per cercare soprattutto le reti wireless nelle vicinanze.

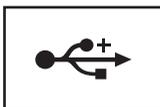
Wi-Fi Catcher Network Locator ha un LED che funziona come segue:

- Blu lampeggiante: Ricerca di reti
- Blu fisso: Trovata una rete forte
- Giallo fisso: Trovata una rete debole
- Spento: Nessun segnale trovato



**N.B.** L'indicatore di Dell Wi-Fi Catcher Network Locator viene visualizzato solo quando il computer è spento e la rete wireless è attivata nel programma di installazione di sistema.

## CONNETTORI USB



Consentono di collegare dispositivi USB, quali un mouse, una tastiera o una stampante.

**SLOT PER CAVO DI SICUREZZA** — Consente di fissare al computer un dispositivo antifurto disponibile in commercio (consultare "Lucchetto del cavo di sicurezza" a pagina 103).

## Vista posteriore



1 2 3 4

- |   |                |   |                                 |
|---|----------------|---|---------------------------------|
| 1 | prese d'aria   | 2 | connettore dell'adattatore c.a. |
| 3 | connettore USB | 4 | connettore di rete (RJ-45)      |

**PRESE D'ARIA** — Il computer usa una ventola interna per creare un flusso di aria attraverso gli sfiasi, in modo da prevenire il surriscaldamento.

**! ATTENZIONE:** Non ostruire le prese d'aria, non introdurre oggetti ed evitare l'accumulo di polvere. Non riporre il computer in un ambiente con insufficiente aerazione, ad esempio una valigetta chiusa, durante il funzionamento, in quanto ciò potrebbe provocare incendi o il danneggiamento del computer.

#### CONNETTORE DELL'ADATTATORE C.A.

---



Collega un adattatore c.a. al computer.

---



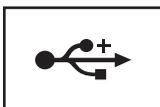
L'adattatore c.a. converte l'alimentazione c.a. in alimentazione c.c. richiesta dal computer. È possibile collegare l'adattatore c.a. quando il computer è acceso o spento.

**! ATTENZIONE:** L'adattatore c.a. è compatibile con le prese elettriche di qualsiasi Paese. I connettori di alimentazione e le ciabatte variano invece da Paese a Paese. L'uso di un cavo incompatibile o non correttamente collegato alla ciabatta o alla presa elettrica potrebbe provocare incendi o il danneggiamento dell'apparecchiatura.

**➡ AVVISO:** Quando si scollega l'adattatore c.a. dal computer, fare presa sul connettore (non sul cavo) e tirare con decisione ma delicatamente, per non danneggiarlo. Quando si avvolge il cavo dell'adattatore c.a., accertarsi di seguire l'angolo del connettore sull'adattatore c.a. per evitare di danneggiare il cavo.

#### CONNETTORI USB

---

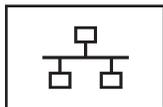


Consentono di collegare dispositivi USB, quali un mouse, una tastiera o una stampante.

---

## CONNETTORE DI RETE (RJ-45)

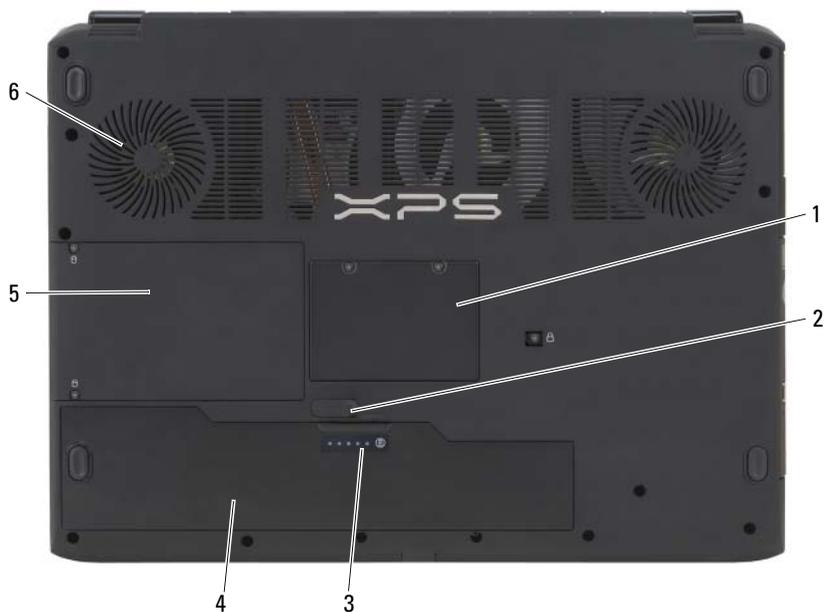
**AVVISO:** Per evitare di danneggiare il computer, non collegare una linea telefonica al connettore di rete.



Questo connettore consente di collegare il computer ad una rete. I due indicatori accanto al connettore segnalano lo stato e l'attività delle connessioni di rete cablate.

Per informazioni sull'uso della scheda di rete, consultare la guida dell'utente relativo ai dispositivi forniti con il computer.

## Vista inferiore



- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| 1 | coperchio dei moduli di memoria   | 2 | chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria |
| 3 | indicatore del livello/indicatore della capacità di carica della batteria | 4 | batteria  |
| 5 | disco rigido  | 6 | prese d'aria  |

**COPERCHIO DEI MODULI DI MEMORIA** — Copre lo scomparto che contiene i connettori dei moduli di memoria.

**CHIUSURE A SCATTO DELL'ALLOGGIAMENTO DELLA BATTERIA** — Sbloccare la batteria.

**INDICATORE DEL LIVELLO/INDICATORE DELLA CAPACITÀ DI CARICA DELLA BATTERIA** — Fornisce informazioni sul livello di carica della batteria (consultare "Controllo del livello di carica della batteria" a pagina 48).

**BATTERIA** — Se è installata una batteria, è possibile usare il computer senza collegarlo a una presa elettrica.

**DISCO RIGIDO** — Archivia software e dati.

**PRESE D'ARIA** — Il computer usa una ventola interna per creare un flusso di aria attraverso gli sfianti, in modo da prevenire il surriscaldamento.



**ATTENZIONE: Non ostruire le prese d'aria, non introdurre oggetti ed evitare l'accumulo di polvere. Non riporre il computer in un ambiente con insufficiente aerazione, ad esempio una valigetta chiusa, durante il funzionamento. La limitazione del flusso d'aria potrebbe provocare incendi o il danneggiamento del computer.**



# Impostazione del computer

## Connessione a Internet

 **N.B.** Il provider di servizi Internet (ISP) e le relative offerte variano da Paese a Paese.

Per effettuare una connessione a Internet, è necessaria una connessione modem/router wireless o di rete e un provider di servizi Internet (ISP). Attraverso tale ISP saranno disponibili una o più delle opzioni di connessione Internet che seguono:

- Connessioni DSL che forniscono l'accesso ad Internet ad alta velocità tramite la linea telefonica esistente o il servizio telefonico cellulare. Con una connessione DSL, è possibile accedere a Internet e utilizzare contemporaneamente il telefono sulla stessa linea.
- Connessioni tramite modem via cavo, che consentono l'accesso a Internet ad alta velocità tramite la linea telefonica TV via cavo locale.
- Connessioni modem satellitari che forniscono l'accesso ad Internet ad alta velocità tramite un sistema televisivo satellitare.
- Connessioni LAN wireless che forniscono l'accesso ad Internet utilizzando la tecnologia wireless Bluetooth®.

 **N.B.** Se si utilizza una connessione modem DSL, via cavo o satellitare, rivolgersi all'ISP o al provider del servizio telefonico cellulare per le istruzioni di installazione.

## Impostazione della connessione Internet

Per impostare una connessione Internet con un collegamento sul desktop fornito dall'ISP:

- 1 Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione.
- 2 Fare doppio clic sull'icona dell'ISP nel desktop di Microsoft® Windows®.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'impostazione.

Se non è presente un'icona dell'ISP nel desktop o se si desidera impostare una connessione Internet con un ISP diverso, eseguire la procedura nella sezione seguente che corrisponde al sistema operativo in uso.

 **N.B.** In caso di problemi relativi alla connessione Internet, consultare "Problemi relativi alla posta elettronica e a Internet" a pagina 114. Se non è possibile connettersi a Internet mentre in precedenza la connessione era riuscita, la causa potrebbe essere una sospensione temporanea del servizio da parte dell'ISP. Contattare l'ISP per verificare lo stato del servizio o ripetere la connessione più tardi.

 **N.B.** Avere a portata di mano le informazioni sull'ISP. Se non si dispone di un ISP, la procedura guidata **Connect to the Internet** (Connessione a Internet) assiste l'utente nella sua ricerca.

- 1 Salvare e chiudere eventuali file aperti ed uscire da tutti i programmi aperti.
- 2 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista  e fare clic su **Control Panel** (Pannello di controllo).
- 3 In **Network and Internet** (Rete e Internet), fare clic su **Connect to the Internet** (Connessione a Internet).  
Viene visualizzata la finestra **Connect to the Internet** (Connessione a Internet).
- 4 Fare clic su **Wireless** per configurare la scheda WLAN/WWAN in modo da connettersi ad Internet.
- 5 Seguire le istruzioni visualizzate e utilizzare le informazioni sull'impostazione fornite dall'ISP per completare l'impostazione.

## Trasferimento delle informazioni a un nuovo computer

È possibile utilizzare le "procedure guidate" del sistema operativo per consentire il trasferimento di file e di altri dati da un computer ad un altro, ad esempio da un *vecchio* computer ad un *nuovo* computer. Per istruzioni, consultare la seguente sezione che corrisponde al sistema operativo utilizzato dal computer.

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , quindi fare clic su **Transfer files and settings** (Trasferisci file e impostazioni) → **Start Windows Easy Transfer** (Avvia Trasferimento dati Windows).
- 2 Nella finestra di dialogo **User Account Control** (Controllo account utente), fare clic su **Continue** (Continua).
- 3 Fare clic su **Start a new transfer** (Avvia nuovo trasferimento) o **Continue a transfer in progress** (Continua trasferimento in corso).

Seguire le istruzioni visualizzate mediante la procedura guidata Windows Easy Transfer (Trasferimento dati Windows).

# Installazione di una stampante



**AVVISO:** Completare l'impostazione del sistema operativo prima di collegare una stampante al computer.

Consultare la documentazione fornita con la stampante per le informazioni di installazione, comprese quelle relative alle procedure che seguono:

- Recuperare e installare i driver aggiornati.
- Collegare la stampante al computer.
- Caricare la carta e installare il toner o la cartuccia inchiostro.

Fare riferimento al Manuale del proprietario della stampante o rivolgersi al costruttore della stampante per assistenza tecnica.

## Cavo della stampante

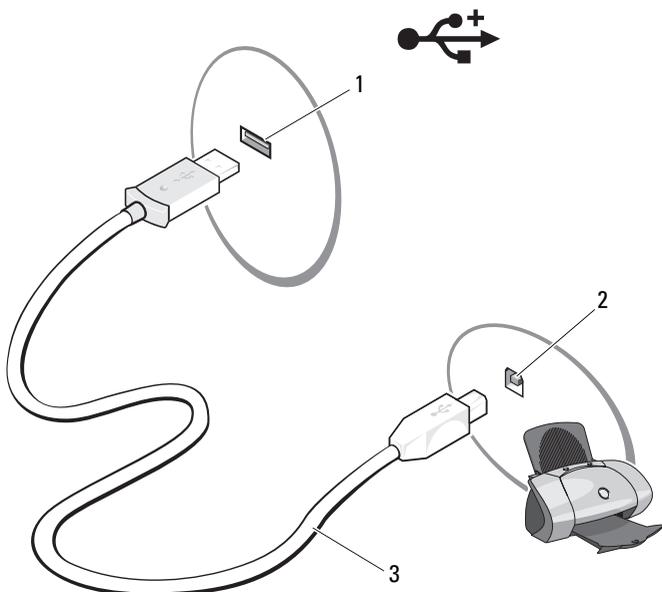
Il collegamento del computer alla stampante avviene tramite un cavo USB o parallelo. Se la stampante non fosse dotata di apposito cavo e fosse quindi necessario acquistarlo separatamente, accertarne la compatibilità con computer e stampante. Se si è acquistato un cavo della stampante insieme al computer, il cavo potrebbe arrivare nella scatola di spedizione del computer.

## Collegamento di una stampante USB



**N.B.** I dispositivi USB possono essere collegati mentre il computer è acceso.

- 1 Se non si è già provveduto, completare l'installazione del sistema operativo.
- 2 Collegare il cavo USB della stampante ai connettori USB del computer e della stampante. I connettori USB possono essere inseriti solo in un senso.



- 1 connettore USB su computer    2 connettore USB su stampante  
3 cavo USB della stampante

- 3 Accendere prima la stampante, quindi il computer.
- 4 A seconda del sistema operativo in uso, potrebbe essere disponibile una procedura guidata per la stampante per assistere l'utente durante l'installazione del driver della stampante:

*Se il computer utilizza il sistema operativo Windows Vista™, fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , e su **Network (Rete) → Add a Printer** (Aggiungi stampante) per avviare Add Printer Wizard (Installazione guidata stampante).*

- 5 Se necessario, installare il driver della stampante. Consultare "Reinstallazione di driver e utilità" a pagina 138 e la documentazione fornita assieme alla stampante.

# Dispositivi di protezione elettrica

Esistono diversi dispositivi per la protezione dalle interruzioni e fluttuazioni di corrente:

- Limitatori di sovratensione
- Condizionatore di rete
- Gruppi di continuità (UPS)

## Limitatori di sovratensione

I limitatori di sovratensione e le ciabatte provviste di un dispositivo di protezione da sovratensione proteggono il computer da possibili danni provocati dai picchi di tensione che si verificano durante i temporali o in seguito a interruzioni dell'alimentazione. Alcuni costruttori di limitatori di sovratensione includono una garanzia che offre copertura da determinati tipi di danno. Al momento di scegliere un limitatore di sovratensione, leggere attentamente la garanzia relativa. Un dispositivo con un valore nominale in Joule più alto offre maggiore protezione. Per determinare l'efficacia dei diversi dispositivi comparare il valore nominale in Joule.

➡ **AVVISO:** I limitatori di sovratensione non proteggono da fluttuazioni o interruzioni dell'alimentazione causate da fulmini nelle vicinanze. Quando si verifica un temporale nelle vicinanze, scollegare la linea telefonica dalla presa a muro del telefono e scollegare il computer dalla presa elettrica.

Molti limitatori di sovratensione sono dotati di una presa del telefono per la protezione del modem. Per istruzioni sul collegamento del modem, consultare la documentazione fornita con il limitatore di sovratensione.

➡ **AVVISO:** Non tutti i limitatori di sovratensione proteggono le schede di rete. Scollegare il cavo di rete dalla presa di rete a muro durante i temporali.

## Condizionatori di rete

➡ **AVVISO:** I condizionatori di rete non proteggono da interruzioni di corrente.

I condizionatori di rete sono progettati per mantenere pressoché costante la tensione di alimentazione c.a.

## Gruppi di continuità



**AVVISO:** Un'interruzione di corrente durante il salvataggio di dati sul disco rigido può comportare la perdita dei dati e danneggiare i file.



**N.B.** Per garantire la massima autonomia della batteria, collegare solo il computer all'UPS. Collegare altri dispositivi, quali la stampante, ad una ciabatta separata che offra protezione da sovratensione.

Un gruppo di continuità protegge il computer da fluttuazioni e interruzioni di corrente. I gruppi di continuità contengono una batteria che fornisce alimentazione temporanea ai dispositivi collegati durante un'interruzione di alimentazione c.a. La batteria è ricaricata quando l'alimentazione c.a. è nuovamente disponibile. Per informazioni sull'autonomia della batteria e per accertarsi che il dispositivo sia certificato da Underwriters Laboratories (UL), consultare la documentazione del costruttore del gruppo di continuità.

# Uso dello schermo

## Regolazione della luminosità

Quando un computer Dell™ è alimentato a batteria, è possibile risparmiare energia impostando la luminosità dello schermo al livello più basso in grado di assicurare una visualizzazione adeguata premendo <Fn> e il tasto freccia SU o GIÙ sulla tastiera.



**N.B.** Le combinazioni di tasti per la luminosità hanno effetto solo sullo schermo del computer portatile e non su eventuali monitor o proiettori collegati al computer portatile. Se il computer è collegato ad un monitor esterno e si prova a modificare il livello di luminosità, il Brightness Meter (Misuratore luminosità) potrebbe essere visualizzato, ma non sarà possibile modificare il livello di luminosità sul dispositivo esterno.

È possibile premere i seguenti tasti per regolare la luminosità dello schermo:

- Premere <Fn> e il tasto freccia SU per aumentare la luminosità solo sullo schermo integrato (non su un monitor esterno).
- Premere <Fn> e il tasto freccia GIÙ per diminuire la luminosità solo sullo schermo integrato (non su un monitor esterno).

## Uso del proiettore

Se, quando viene avviato, il computer è collegato a un dispositivo esterno acceso (ad esempio un monitor esterno o un proiettore), l'immagine può essere visualizzata nello schermo del computer oppure su tale dispositivo.

Premere <Fn><F8> per commutare l'immagine video tra soltanto tra lo schermo e il dispositivo esterno.

## Come visualizzare immagini e testo più grandi o più nitidi

 **N.B.** Se si modifica la risoluzione dello schermo dalle impostazioni correnti, l'immagine può venire visualizzata sfocata o il testo potrebbe essere illeggibile se si modifica la risoluzione ad una non supportata dal computer e dallo schermo. Prima di modificare qualsiasi impostazione dello schermo, annotare le impostazioni correnti in modo da poterle modificare nuovamente alle impostazioni precedenti se necessario.

È possibile migliorare la leggibilità del testo e modificare l'aspetto delle immagini visualizzate regolando la risoluzione dello schermo. Man mano che si aumenta la risoluzione, gli elementi nello schermo vengono visualizzati più piccoli. Al contrario, la risoluzione più bassa provoca una visualizzazione più grande del testo e delle immagini e può avvantaggiare quelle persone che soffrono di problemi alla vista. Per visualizzare un programma ad una risoluzione specifica, è necessario che sia la scheda video sia lo schermo supportino il programma e che siano installati i necessari driver video.

 **N.B.** Usare solo i driver video installati da Dell, progettati per offrire le migliori prestazioni con il sistema operativo installato da Dell.

Se si sceglie una risoluzione o una tavolozza dei colori che è superiore a quella supportata dallo schermo, le impostazioni verranno regolate automaticamente sui valori supportati più vicini.

Per impostare la risoluzione e la frequenza di aggiornamento dello schermo, eseguire la procedura nella seguente sezione che corrisponde al sistema operativo che il sistema utilizza.

### Microsoft® Windows® XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Impostazioni** → **Pannello di controllo**.
- 2 In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Aspetto e temi**.
- 3 In **Scegliere un'operazione...**, fare clic sull'area che si desidera modificare oppure in **o un'icona del Pannello di controllo** fare clic su **Schermo**.
- 4 Nella finestra **Proprietà - Schermo**, fare clic sulla scheda **Impostazioni**.
- 5 Provare diverse impostazioni per **Colori** e **Risoluzione dello schermo**.

 **N.B.** Aumentando la risoluzione, il testo e le icone verranno visualizzate più piccole.

## Windows Vista™

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista  e su **Control Panel** (Pannello di controllo).
- 2 In **Appearance and Personalization** (Aspetto e personalizzazione), fare clic su **Adjust screen resolution** (Modifica risoluzione dello schermo).
- 3 Nella finestra **Display Settings** (Impostazioni schermo), in **Resolution** (Risoluzione), scorrere la barra di scorrimento a sinistra o a destra per diminuire/aumentare la risoluzione dello schermo.
- 4 Per ulteriori istruzioni, fare clic su **How do I get the best display?** (Come impostare la visualizzazione migliore) per ulteriori istruzioni.

## Impostazione della risoluzione dello schermo e della frequenza di aggiornamento



**N.B.** Se si modifica la risoluzione dello schermo dalle impostazioni correnti, l'immagine può venire visualizzata sfocata o il testo potrebbe essere illeggibile se si modifica la risoluzione ad una non supportata dal computer e dallo schermo. Prima di modificare qualsiasi impostazione dello schermo, annotare le impostazioni correnti in modo da poterle modificare nuovamente alle impostazioni precedenti se necessario.

È possibile migliorare la leggibilità del testo e modificare l'aspetto delle immagini visualizzate regolando la risoluzione dello schermo. Man mano che si aumenta la risoluzione, gli elementi nello schermo vengono visualizzati più piccoli. Al contrario, la risoluzione più bassa provoca una visualizzazione più grande del testo e delle immagini e può avvantaggiare quelle persone che soffrono di problemi alla vista. Per visualizzare un programma ad una risoluzione specifica, è necessario che sia la scheda video sia lo schermo supportino il programma e che siano installati i necessari drivervideo.



**N.B.** Usare solo i driver video installati da Dell, progettati per offrire le migliori prestazioni con il sistema operativo installato da Dell.

Se si sceglie una risoluzione o una tavolozza dei colori che è superiore a quella supportata dallo schermo, le impostazioni verranno regolate automaticamente secondo i valori supportati più vicini.

Per impostare la risoluzione e la frequenza di aggiornamento dello schermo, eseguire la procedura nella seguente sezione che corrisponde al sistema operativo che il computer utilizza.

## Microsoft Windows XP

- 1 Fare clic su **Start**→ **Impostazioni**→ **Pannello di controllo**.
- 2 In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Aspetto e temi**.
- 3 In **Scegliere un'operazione...**, fare clic sull'area che si desidera modificare oppure in o un'icona del **Pannello di controllo** fare clic su **Schermo**.
- 4 Nella finestra **Proprietà - Schermo**, fare clic sulla scheda **Impostazioni**.
- 5 Provare diverse impostazioni per **Colori** e **Risoluzione dello schermo**.



**N.B.** Aumentando la risoluzione, il testo e le icone verranno visualizzate più piccole.

## Windows Vista

- 1 Fare clic sul pulsante **Start** di Windows Vista  e su **Control Panel** (Pannello di controllo).
- 2 In **Appearance and Personalization** (Aspetto e personalizzazione), fare clic su **Adjust screen resolution** (Modifica risoluzione dello schermo).
- 3 Nella finestra **Display Settings** (Impostazioni schermo), in **Resolution** (Risoluzione), spostare la barra di scorrimento a sinistra o a destra per diminuire o aumentare la risoluzione dello schermo.



**N.B.** Per istruzioni aggiuntive, fare clic su **How do I get the best display?** (Come impostare la visualizzazione migliore).

# Uso della tastiera

## Tastierino numerico

Il tastierino numerico funziona come quello di una tastiera esterna.

- Per abilitare il tastierino, premere <Bloc Num>. L'indicatore  indica che il tastierino è attivo.
- Per disabilitare il tastierino numerico, premere nuovamente <Bloc Num>.

## Illuminazione della tastiera

Il computer presenta l'illuminazione della tastiera. Ha diversi LED incorporati nel coperchio LCD che proiettano la luce sulla tastiera. Premendo i tasti <Fn><→>, è possibile scorrere le seguenti opzioni di illuminazione della tastiera:

- Always On (Sempre accesa)
- Always Off (Sempre spenta)
- Auto Mode (Modalità automatica)

In Auto Mode (Modalità automatica), i LED di illuminazione della tastiera si accendono o spengono automaticamente in base al livello di illuminazione dell'ambiente.

## Combinazioni di tasti

### Illuminazione della tastiera

<Fn> e il tasto freccia DESTRA	Accende e spegne gli indicatori di illuminazione della tastiera
--------------------------------	---

### Funzioni del sistema

<Ctrl><MAIUSC><Esc>	Aprire la finestra <b>Task Manager</b> (Gestione attività)
---------------------	--

## Batteria

---

<Fn> <F3>

Visualizza il Battery Meter (Misuratore alimentazione) di Dell™ QuickSet.

---

## Gestione del risparmio di energia

---

<Fn> <Esc>

Attiva una modalità di gestione del risparmio di energia. È possibile riprogrammare il tasto di scelta rapida per l'attivazione di una diversa modalità di gestione del risparmio di energia utilizzando la scheda **Advanced** (Avanzate) nella finestra **Power Options Properties** (Proprietà - Opzioni risparmio energia).

<Fn> <F1>

Fa entrare il computer in modalità di ibernazione. È necessario Dell QuickSet.

---

## Funzioni del tasto logo di Microsoft® Windows®

---

Il tasto logo Windows e <m>

Riduce a icona tutte le finestre aperte

Il tasto logo Windows e  
<MAIUSC> <m>

Ripristina tutte le finestre ridotte a icona. Questa combinazione di tasti funziona come Visualizza/Nascondi per ripristinare le finestre ridotte a icona seguendo l'uso della combinazione di tasti del logo Windows e <m>.

Il tasto logo Windows e <e>

Esegue Windows Explorer (Esplora risorse).

Il tasto logo Windows e <r>

Apre la finestra di dialogo **Run** (Esegui).

Il tasto logo Windows e <f>

Apre la finestra di dialogo **Search results** (Risultati ricerca).

Il tasto logo Windows e <Ctrl> <f>

Apre la finestra di dialogo **Search Results-Computer**, (Risultati ricerca - Computer, se il computer è collegato ad una rete).

Il tasto logo Windows e <Pausa>

Apre la finestra di dialogo **System Properties** (Proprietà sistema).

---

Per regolare il funzionamento della tastiera, ad esempio la velocità di ripetizione dei caratteri, aprire Control Panel (Pannello di controllo), fare clic su **Hardware and Sound** (Hardware e suoni) e su **Keyboard** (Tastiera). Per informazioni sul Control Panel (Pannello di controllo), consultare la Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows.

## Touchpad

Il touchpad rileva la pressione esercitata dal dito e la direzione impressa, consentendo così di spostare il cursore nello schermo. Il touchpad e i pulsanti del touchpad si usano come un mouse.

- Per spostare il cursore, far scorrere leggermente un dito sul touchpad.



1 touchpad      2 zone di scorrimento

- Per selezionare un oggetto, toccare delicatamente una volta la superficie del touchpad oppure premere con il pollice il pulsante sinistro del touchpad.

- Per selezionare e spostare (o trascinare) un oggetto, posizionare il cursore sull'oggetto, quindi toccare il touchpad due volte. Durante il secondo tocco, lasciare il dito sul touchpad e muovere l'oggetto selezionato facendo scorrere il dito sulla superficie.
- Per fare doppio clic su un oggetto, posizionare il cursore sull'oggetto e toccare due volte la superficie del touchpad o utilizzare il pollice per premere due volte il pulsante sinistro del touchpad.

# Uso della batteria

## Rendimento della batteria

 **N.B.** Per informazioni sulla garanzia Dell per il computer, consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto* o il documento di garanzia cartaceo separato spedito assieme al computer.

Per mantenere prestazioni ottimali e le impostazioni del BIOS, usare sempre il computer portatile Dell™ con la batteria principale installata. Come dotazione standard viene fornita una batteria nell'apposito alloggiamento.

 **N.B.** Poiché la batteria può non essere completamente carica, usare l'adattatore c.a. per collegare il nuovo computer ad una presa elettrica la prima volta che si usa. Per migliori risultati, usare il computer con l'adattatore c.a. finché la batteria non è completamente carica. Per visualizzare lo stato del livello di carica della batteria, controllare il Power Meter (Misuratore alimentazione) in Power Options Properties (Proprietà - Opzioni risparmio energia, consultare "Accesso a Power Options Properties (Proprietà - Opzioni risparmio energia)" a pagina 53).

L'autonomia della batteria varia a seconda delle condizioni di esercizio.

 **N.B.** L'autonomia della batteria (il tempo in cui la batteria si mantiene carica) diminuisce con il passare del tempo. A seconda della frequenza e delle condizioni di utilizzo della batteria, può essere necessario l'acquisto di una nuova batteria durante la vita operativa del computer.

 **N.B.** Si consiglia di collegare il computer a una presa elettrica quando si eseguono operazioni di scrittura su CD o DVD.

L'autonomia della batteria risulta notevolmente ridotta se si eseguono operazioni che includono, ma non sono limitate alle seguenti:

- Uso di unità ottiche.
- Uso di dispositivi di comunicazione wireless, ExpressCard, schede di memoria multimediali o dispositivi USB.
- Uso di impostazioni di valori elevati di luminosità dello schermo, screen saver con grafica 3D o altri programmi che usano intensivamente le risorse del computer, quali applicazioni grafiche 3D complesse.

- Uso del computer con la modalità prestazioni massime Consultare "Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia" a pagina 52 per informazioni su come accedere a Power Options Properties (Proprietà - Opzioni risparmio energia) di Windows o a Dell QuickSet, che si possono utilizzare per configurare le impostazioni di gestione del risparmio di energia.

È possibile controllare il livello di carica della batteria prima di inserirla nel computer. È inoltre possibile impostare le opzioni di gestione di risparmio energia in modo da ricevere un avviso quando il livello di carica della batteria è basso.



**ATTENZIONE:** L'uso di un tipo di batteria incompatibile potrebbe provocare incendi o esplosioni. Sostituire la batteria esclusivamente con una compatibile acquistata dalla Dell. La batteria è realizzata per funzionare con il computer Dell. Non utilizzare una batteria proveniente da altri computer.



**ATTENZIONE:** Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici. Quando la batteria non è più in grado di mantenere il livello di carica, contattare l'ente locale preposto allo smaltimento dei rifiuti o l'ente per la protezione dell'ambiente per ottenere suggerimenti su come smaltire la batteria agli ioni di litio. Consultare "Smaltimento della batteria" nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.



**ATTENZIONE:** L'uso improprio della batteria potrebbe provocare incendi o ustioni da sostanze chimiche. Non perforare, incenerire o disassemblare la batteria, né esporla a temperature superiori a 65 °C. Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini. Maneggiare con molta attenzione una batteria danneggiata o dalla quale si è verificata una perdita. Nelle batterie danneggiate può verificarsi una perdita di elettroliti con conseguenti possibili lesioni personali o danni all'apparecchiatura.

## Controllo del livello di carica della batteria

Il Battery Meter (Misuratore alimentazione) di Dell QuickSet, la finestra e l'icona  Battery Meter (Misuratore alimentazione) di Microsoft Windows, l'indicatore del livello di carica della batteria, l'indicatore della capacità di carica della batteria e l'avviso di batteria scarica, forniscono informazioni sul livello di carica della batteria.

### Battery Meter (Misuratore alimentazione) di Dell™ QuickSet

Se Dell QuickSet è installato, premere <Fn><F3> per visualizzare il Battery Meter (Misuratore alimentazione) di QuickSet. Il Battery Meter (Misuratore alimentazione) visualizza lo stato, la condizione della batteria, il livello di carica e il tempo di completamento della carica per la batteria installata nel computer.

Per maggiori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni e fare clic su **Help** (Guida).

## **Battery Meter (Misuratore alimentazione) di Microsoft® Windows®**

Il misuratore alimentazione di Windows indica il livello di carica residua della batteria. Per accedere al Battery Meter (Misuratore alimentazione), fare doppio clic sull'icona  nella barra delle applicazioni.

Se il computer è collegato a una presa elettrica, verrà visualizzata l'icona .

### **Indicatore del livello di carica**

Premendo una volta o *tenendo premuto* il pulsante dello stato sull'indicatore del livello di carica della batteria, è possibile controllare:

- Livello di carica della batteria (controllare premendo e *rilasciando* il pulsante dello stato)
- Condizione della batteria (controllare premendo e *tenendo premuto* il pulsante dello stato)

L'autonomia della batteria dipende in gran parte dal numero di volte che viene caricata. Dopo centinaia di cicli di carica e scarica, le batterie perdono parte della capacità di carica o della condizione della batteria. In altri termini, una batteria può mostrare uno stato di "carica" ma mantenere una capacità di carica ridotta (condizioni).

### **Controllo del livello di carica della batteria**

Per controllare il livello di carica della batteria, *premere rilasciandolo* il pulsante dello stato sull'indicatore del livello di carica della batteria per accendere gli indicatori del livello di carica. Ciascun indicatore rappresenta circa il 20 per cento del livello di carica totale della batteria. Se, ad esempio, il livello di carica della batteria è pari all'80 per cento, vi sono quattro indicatori accesi. Se non si accende alcun indicatore, significa che la batteria è scarica.

### **Controllo della condizione della batteria**



**N.B.** È possibile controllare la condizione della batteria in due modi: utilizzando l'indicatore di carica sulla batteria come descritto nel seguito e utilizzando il Battery Meter (Misuratore alimentazione) in Dell QuickSet. Per informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, quindi fare clic su **Help** (Guida).

Per verificare le condizioni della batteria utilizzando l'indicatore del livello di carica, *tenere premuto* il pulsante dello stato sull'indicatore del livello di carica della batteria per almeno 3 secondi. Se non si accende alcun indicatore, la batteria è in buone condizioni e possiede ancora oltre l'80 per cento della capacità di carica originale. Ogni indicatore rappresenta una degradazione incrementale. Se si accendono cinque indicatori, significa che rimane meno del 60 per cento della capacità di carica ed è consigliabile sostituire la batteria.

## Avviso di batteria scarica

➡ **AVVISO:** Per evitare che i dati vengano persi o danneggiati, salvare il lavoro immediatamente non appena si riceve un avviso di batteria scarica. Collegare quindi il computer a una presa elettrica. Se la batteria si scarica completamente, verrà attivata automaticamente la modalità di ibernazione.

Una finestra popup verrà visualizzata per avvisare che la batteria è scarica al 90 per cento circa. Quando la batteria è quasi scarica, il computer entrerà in modalità di ibernazione.

È possibile modificare le impostazioni per gli avvisi della batteria in QuickSet o nella finestra **Power Options Properties** (Proprietà - Opzioni risparmio energia). Consultare "Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia" a pagina 52 per informazioni su come accedere a QuickSet o alla finestra **Power Options Properties** (Proprietà - Opzioni risparmio energia).

## Risparmio di autonomia della batteria

Eeguire le seguenti azioni per risparmiare l'autonomia della batteria:

- Collegare il computer a una presa elettrica ogni volta che ciò è possibile, perché la durata della batteria dipende principalmente dal numero di volte che viene utilizzata e caricata.
- Attivare la modalità di standby o la modalità di ibernazione quando non si usa il computer per periodi prolungati. Consultare "Modalità di gestione del risparmio di energia" a pagina 51.
- Utilizzare la Power Management Wizard (Gestione guidata del risparmio di energia) o la finestra **Power Options Properties** (Proprietà - Opzioni risparmio energia) per selezionare le opzioni per ottimizzare il consumo energetico del computer. Queste opzioni possono anche essere impostate per essere modificate quando si preme il pulsante di alimentazione, si chiude lo schermo o si preme <Fn><Esc>.



**N.B.** Consultare "Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia" a pagina 52 per informazioni sul risparmio di autonomia della batteria.

## Modalità di gestione del risparmio di energia

### Modalità di standby e sospensione

La modalità di standby (modalità di sospensione in Microsoft Windows Vista™) fa risparmiare energia spegnendo lo schermo e il disco rigido dopo un periodo di inattività predeterminato (un timeout). Al ripristino del normale funzionamento, il computer viene riportato nello stato operativo in cui si trovava al momento dell'attivazione della modalità di standby o di sospensione.



**AVVISO:** Un'interruzione dell'alimentazione c.a. e a batteria durante la modalità di standby o di sospensione, potrebbe provocare la perdita di dati.

Per accedere alla modalità di standby in *Windows XP*, fare clic su **Start** → **Spegni computer** → **Standby**.

Per accedere alla modalità di sospensione in *Windows Vista*, fare clic sul pulsante **Start** di Windows Vista , quindi fare clic su **Sleep** (Sospendi).



**N.B.** Se il computer non sta rispondero, tenendo premuto il pulsante di alimentazione per più di 10 secondi, si spegne.

A seconda delle impostazioni delle opzioni di gestione del risparmio di energia nella finestra **Power Options Properties** (Proprietà - Opzioni risparmio energia) o nella **Power Management Wizard** (Gestione guidata del risparmio di energia) di **QuickSet**, è possibile inoltre utilizzare uno dei seguenti metodi:

- Chiudere lo schermo;
- Premere <Fn><Esc>.

Per uscire dalla modalità di standby o di sospensione, premere il pulsante di alimentazione o aprire lo schermo in base all'impostazione delle opzioni di gestione del risparmio di energia. Non è possibile uscire dalla modalità di standby o di sospensione premendo un tasto o toccando il touchpad.

### Modalità di ibernazione

La modalità di ibernazione consente di risparmiare energia copiando i dati di sistema in un'area riservata nel disco rigido, quindi spegnendo completamente il computer. Al ripristino del normale funzionamento, il computer viene riportato nello stato operativo in cui si trovava al momento dell'attivazione della modalità di ibernazione.

 **AVVISO:** Non è possibile rimuovere i dispositivi o disinserire il computer dall'alloggiamento di espansione mentre è attivata la modalità di ibernazione.

Quando la batteria è quasi scarica, il sistema entrerà in modalità di ibernazione.

*Per accedere alla modalità di sospensione in Windows XP, fare clic sul pulsante **Start**, fare clic su **Spegni computer**, tenere premuto <MAIUSC>, quindi fare clic su **Sospendi**.*

*Per accedere manualmente nella modalità di ibernazione in Windows Vista, fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , quindi fare clic su **Hibernate** (Metti in ibernazione).*

A seconda delle impostazioni delle opzioni di gestione del risparmio di energia nella finestra **Power Options Properties** (Proprietà - Opzioni risparmio energia) o nella Power Management Wizard (Gestione guidata del risparmio di energia) di QuickSet, è possibile inoltre utilizzare uno dei seguenti metodi per accedere alla modalità di ibernazione:

- Premere il pulsante di alimentazione;
- Chiudere lo schermo;
- Premere <Fn><Esc>.

 **N.B.** Alcune schede PC o ExpressCard potrebbero non funzionare correttamente all'uscita dalla modalità di ibernazione. Rimuovere e reinserire la scheda (consultare "Rimozione di una ExpressCard o di una protezione" a pagina 87) o semplicemente riavviare il sistema.

Per uscire dalla modalità di ibernazione, premere il pulsante di alimentazione. L'uscita da questa modalità potrebbe richiedere qualche secondo. Non è possibile uscire dalla modalità di ibernazione premendo un tasto o toccando il touchpad. Per ulteriori informazioni sulla modalità di ibernazione, consultare la documentazione fornita con il sistema operativo.

## Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia

È possibile utilizzare Power Management Wizard (Gestione guidata del risparmio di energia) di QuickSet o Power Options Properties (Proprietà - Opzioni risparmio energia) di Windows per configurare le impostazioni della gestione del risparmio energia nel computer. Per maggiori informazioni su QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni e fare clic su **Help** (Guida).

## Accesso a Power Options Properties (Proprietà - Opzioni risparmio energia)

### Windows XP

Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Prestazioni e manutenzione**, quindi fare clic su **Opzioni risparmio energia**.

### Windows Vista

Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , fare clic su **Control Panel** (Pannello di controllo), poi su **System and Maintenance** (Sistema e manutenzione), quindi fare clic su **Power Options** (Opzioni risparmio energia).

## Ricarica della batteria

Quando si collega il computer ad una presa elettrica oppure si installa una batteria in un computer collegato ad una presa elettrica, viene automaticamente eseguito il controllo del livello di carica e della temperatura della batteria. Se necessario, l'adattatore c.a. carica la batteria e la mantiene carica.



**N.B.** È possibile lasciare la batteria nel computer per la durata che si desidera. I circuiti interni della batteria ne impediscono il sovraccarico.

Se la temperatura della batteria è elevata a causa dell'utilizzo o perché si trova in un ambiente caldo, la ricarica potrebbe non avere luogo quando si collega il computer ad una presa elettrica.

La batteria è troppo calda per essere caricata se l'indicatore  lampeggia alternativamente in blu e arancione. Scollegare il computer dalla presa elettrica, quindi lasciare raffreddare il computer e la batteria finché non raggiungono la temperatura ambiente. Collegare quindi il computer a una presa elettrica per continuare a caricare la batteria.

Per informazioni su come risolvere eventuali problemi relativi alla batteria, consultare "Problemi relativi all'alimentazione" a pagina 129.

## Rimozione della batteria

 **ATTENZIONE:** L'uso di un tipo di batteria incompatibile potrebbe provocare incendi o esplosioni. Sostituire la batteria esclusivamente con una compatibile acquistata dalla Dell. La batteria è progettata per funzionare con il computer Dell™. Non utilizzare una batteria proveniente da altri computer.

 **ATTENZIONE:** Prima di effettuare tali procedure, spegnere il computer, scollegare l'adattatore c.a. dalla presa elettrica e dal computer, scollegare il modem dal connettore a parete e dal computer, quindi rimuovere eventuali altri cavi esterni dal computer.

 **AVVISO:** È necessario rimuovere tutti i cavi esterni dal computer per evitare possibili danni al connettore.

 **AVVISO:** Non sostituire la batteria quando il computer si trova in modalità di standby, altrimenti, il sistema si arresta e perde eventuali dati non salvati.

Per rimuovere la batteria:

- 1 Accertarsi che il computer sia spento.
- 2 Fare scorrere la chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria situata sul fondo del computer, quindi rimuovere la batteria dall'alloggiamento.

Per reinstallare la batteria, seguire le procedure di rimozione nell'ordine inverso.

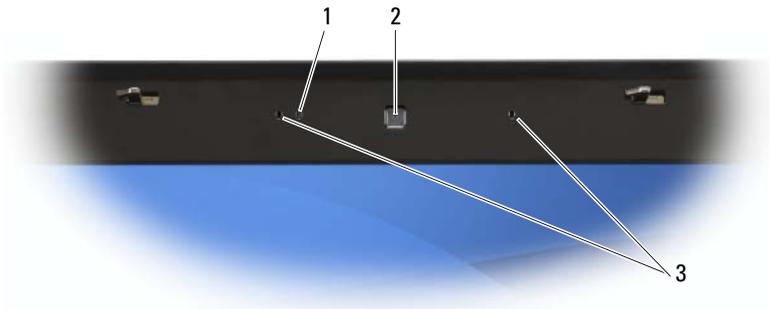
## Conservazione della batteria

Se non si intende usare il computer per un certo periodo di tempo, rimuovere la batteria. Una batteria si scarica se non la si usa per un periodo prolungato. Dopo un lungo periodo di stoccaggio, ricaricare completamente la batteria (consultare "Ricarica della batteria" a pagina 53) prima di utilizzarla.

## Uso della fotocamera

La fotocamera è integrata nello schermo del computer. La fotocamera e i suoi microfoni digitali integrati consentono di acquisire foto e video e di comunicare visivamente e verbalmente con altri utenti di computer. L'indicatore blu della fotocamera viene visualizzato quando la fotocamera è accesa. Per maggiori informazioni sulle funzionalità della fotocamera, consultare "Specifiche" a pagina 175.

**N.B.** È normale che la fotocamera risulti calda al tatto quando il computer è in funzione e la fotocamera è in uso.



1 fotocamera 2 indicatore della fotocamera 3 microfoni digitali (2)

## Come accedere al file della guida della fotocamera

Per accedere al file della *Guida del software video*, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  nell'area di notifica e fare clic su **Launch Webcam Center** (Avvia Webcam Center). Fare clic su **Help** (Guida) dal menu e selezionare **Contents** (Sommario).



## Regolazione manuale delle impostazioni della fotocamera

Se non si desidera che la fotocamera utilizzi le impostazioni automatiche, è possibile regolare manualmente le impostazioni della fotocamera.

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona  nella Notification Area (Area di notifica) e fare clic su **Launch Webcam Console** (Avvia Webcam Console).
- 2 Nella finestra **Webcam Console**:
  - Fare clic sulla scheda **Camera** (Fotocamera) per regolare le impostazioni video, ad esempio il contrasto e la luminosità.
  - Fare clic sulla scheda **Effects** (Effetti) per regolare le impostazioni audio, ad esempio il livello del volume.

Per maggiori informazioni sulle impostazioni della fotocamera e su altri argomenti relativi alla fotocamera, consultare il file *Guida del software video* della fotocamera (consultare "Come accedere al file della guida della fotocamera" a pagina 55).

## Creazione di un'immagine o di un video

- 1 Fare clic sull'icona  nell'area di notifica e fare clic su **QuickCapture**. Viene visualizzata la finestra **QuickCapture** e l'indicatore blu della fotocamera si accende. Ora è possibile dirigere la fotocamera per puntarla verso un oggetto o una persona che si desidera registrare. La finestra **QuickCapture** visualizzata mostra la vista di destinazione della fotocamera.
- 2 Per acquisire un'immagine, fare clic su **Take a Picture** (Acquisisci immagine).  
Per registrare un video, fare clic su **Record a Video** (Registra un video).  
A meno che non si indichi un percorso diverso, l'immagine o il video viene automaticamente salvato nella cartella **My Pictures** (Immagini) nel disco rigido.

Per maggiori informazioni sulla creazione di immagini o video, consultare il file *Guida del software video* della fotocamera (consultare "Come accedere al file della guida della fotocamera" a pagina 55).

## Uso di GamePanel

Logitech® GamePanel™ è un piccolo LCD monocromatico secondario usato per visualizzare le informazioni testuali e grafiche che si trovano nell'angolo superiore destro del dashboard. GamePanel mostra importanti informazioni sui giochi quali fotogrammi al secondo, condizioni e così via, senza ingombrare lo schermo principale. Può anche visualizzare le informazioni non riguardanti i giochi, come l'utilizzo della memoria, della CPU e così via.

È possibile modificare le impostazioni di GamePanel tramite LCD Manager (Gestore LCD). Per accedere a LCD Manager (Gestore LCD), fare clic su **Start** → **All Programs** (Tutti i programmi) → **Logitech** → **Launch LCD Manager** (Avvia Gestore LCD).



- 1 GamePanel    2 pulsante di attivazione/disattivazione di GamePanel    3 pulsanti di controllo di GamePanel

Il pulsante di attivazione/disattivazione di GamePanel consente di attivare/disattivare le varie applicazioni fornite da GamePanel.

È possibile utilizzare i primi due pulsanti dei pulsanti di controllo di GamePanel per spostarsi tra i valori e le opzioni nelle schede di LCD Manager (Gestore LCD). Il terzo e il quarto pulsante hanno la funzione, rispettivamente, di confermare e annullare le selezioni dei valori.

Per maggiori informazioni sull'uso di GamePanel, consultare Help (Guida) nell'interfaccia di LCD Manager.

## **Applicazioni di GamePanel**

GamePanel ha le seguenti applicazioni:

- Un orologio con un contatore integrato per la posta non letta.
- Uno schermo multimediale che mostra il brano, l'artista e l'URL del file multimediale attualmente in riproduzione per Windows Media Player, iTunes e Winamp.
- Un'applicazione per il conteggio alla rovescia che offre la funzionalità di cronometro e timer.
- Un monitor delle prestazioni che riproduce in un grafico l'utilizzo della CPU e della memoria.
- Un'applicazione di posta elettronica POP3 che controlla periodicamente il contenuto di un account di posta POP3 e consente un'anteprima di un email nuovo/non letto.

# Uso di supporti multimediali

## Riproduzione dei supporti

- ➡ **AVVISO:** Non premere sul cassetto dell'unità ottica quando si apre o si chiude. Lasciare chiuso il cassetto quando non si usa l'unità.
- ➡ **AVVISO:** Non spostare il computer durante la riproduzione dei supporti.
  - 1 Premere il pulsante di espulsione sulla parte anteriore dell'unità.
  - 2 Inserire il disco al centro del cassetto con l'etichetta rivolta verso l'alto, sistemarlo sull'alberino e farlo scattare in posizione.



- 3 Spingere il cassetto del disco nell'unità.

Per formattare i supporti per l'archiviazione o la copia dei dati, consultare il software per i supporti fornito assieme al computer.

 **N.B.** Attenersi alle leggi sul copyright quando si copiano i supporti.

Un lettore CD ha i seguenti pulsanti principali.

---

	Riproduzione.
	Spostamento indietro all'interno del brano corrente.
	Pausa.
	Avanzamento all'interno del brano corrente.
	Interruzione.
	Passaggio al brano precedente.
	Espulsione.
	Passaggio al brano successivo.

---

Un lettore DVD ha i seguenti pulsanti principali.

---

	Interruzione.
	Riavvio del capitolo corrente.
	Riproduzione.
	Avanzamento rapido.
	Pausa.
	Riavvolgimento rapido.
	Avanzamento di un singolo fotogramma in modalità pausa.
	Passaggio al titolo o al capitolo successivo.
	Riproduzione a ciclo continuo del titolo o del capitolo corrente.
	Passaggio al titolo o al capitolo precedente.
	Espulsione.

---

Per maggiori informazioni sulla riproduzione dei supporti, fare clic su **Help** (Guida) nel lettore multimediale (se disponibile).

## Riproduzione di supporti utilizzando il telecomando Dell ExpressCard (opzionale)

Il telecomando Dell ExpressCard è progettato per controllare Dell Media Direct e Windows Vista™ Media Center. Può funzionare solo su computer specifici. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al sito Web del supporto tecnico della Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com).

Per riprodurre supporti multimediali utilizzando il telecomando Dell ExpressCard:

- 1 Installare una batteria a bottone nel telecomando ExpressCard.
- 2 Avviare Windows Vista™ Media Center da Start  → Programs (Tutti i programmi).
- 3 Utilizzare i pulsanti del telecomando per riprodurre supporti multimediali.



1	Trasmettitore ad infrarossi	2	Freccia SU
3	OK/Invio/Seleziona	4	Freccia DESTRA
5	Freccia GIÙ	6	Play/Pausa
7	Avanzamento	8	Skip avanti
9	Interruzione	10	Skip indietro
11	Riavvolgimento	12	Indietro
13	Freccia SINISTRA	14	Disattivazione volume
15	Riduzione volume	16	PGGIÙ
17	Aumento volume	18	PGSU

## Copia di supporti di tipo CD, DVD e Blu-ray Disc™ (BD)

 **N.B.** Attenersi a tutte le leggi sul copyright quando si copiano i supporti.

 **N.B.** I tipi di unità ottiche offerti da Dell possono variare da un Paese all'altro.

La presente sezione è valida solo per i computer aventi un'unità DVD+/-RW, combinata oppure BD-RE.

Le seguenti istruzioni descrivono la procedura per effettuare una copia esatta di un CD, DVD o BD utilizzando Roxio Creator. È possibile inoltre utilizzare Roxio Creator per altri fini, quale la creazione di CD musicali da file audio archiviati nel computer o il backup di dati importanti. Per assistenza, aprire Roxio Creator, quindi premere <F1>.

Le unità DVD e BD installate nei computer Dell non sono compatibili con i supporti HD-DVD. Consultare "Uso di supporti vuoti del tipo CD, DVD e BD" a pagina 63 per un elenco dei formati dei supporti compatibili.

### Come copiare un CD, DVD o BD

 **N.B.** La maggior parte dei DVD e BD commerciali dispongono di una protezione del copyright e non possono essere copiati utilizzando Roxio Creator Plus.

 **N.B.** È possibile copiare i supporti BD solo in altri supporti BD.

 **N.B.** La copia di un BD-R in un BD-RE non produce una copia esatta.

- 1 Fare clic su **Start**  → **All Programs** (Tutti i programmi) → **Roxio Creator** → **Projects** (Progetti) → **Copy** (Copia).
  - 2 Nella scheda **Copy** (Copia), fare clic su **Copy Disc** (Copia disco).
  - 3 Per copiare il CD, DVD o BD:
    - *Se si dispone di un'unità ottica*, inserire il disco di origine nell'unità, accertarsi che le impostazioni siano corrette, quindi fare clic sul pulsante **Copy Disc** (Copia disco) per continuare. Il computer legge il disco di origine e copia i dati in una cartella temporanea del disco rigido del computer.  
Quando viene richiesto, inserire un disco vuoto nell'unità e fare clic su **OK**.
    - *Se si dispone di due unità ottiche*, selezionare l'unità in cui si è inserito il disco di origine e fare clic sul pulsante **Copy Disc** (Copia disco). Il computer copia i dati dal disco di origine al disco vuoto.
- Una volta terminata la copia del disco di origine, il disco creato viene espulso automaticamente.

## Uso di supporti vuoti del tipo CD, DVD e BD

Le unità DVD scrivibili possono scrivere su entrambi i supporti di masterizzazione a CD e DVD. Le unità BD scrivibili possono scrivere su supporti di registrazione del tipo CD, DVD e BD.

L'utilizzo di CD-R vuoti è consigliato per la registrazione di brani musicali o per l'archiviazione permanente di file di dati. Dopo la creazione di un CD-R, non è possibile scrivere nuovamente su di esso (per maggiori informazioni, consultare la documentazione Sonic). Utilizzare un CD-RW vuoto se si desidera successivamente cancellare, riscrivere o aggiornare le informazioni su quel disco.

È possibile utilizzare i supporti del tipo DVD+/-R o BD-R per archiviare in modo permanente grandi quantità di informazioni. Dopo aver creato un DVD+/-R o BD-R, potrebbe non essere possibile scrivere nuovamente su tale disco, se il disco è stato o meno *completato* o *chiuso* durante la fase finale del processo di creazione del disco. Utilizzare supporti DVD+/-RW o BD-RE vuoti se successivamente si desidera cancellare, riscrivere o aggiornare le informazioni in quel disco.

## Unità DVD scrivibili e combinate

<b>Tipo di supporto</b>	<b>Letture</b>	<b>Scrittura</b>	<b>Riscrivibile</b>
CD-R	Sì	Sì	No
CD-RW	Sì	Sì	Sì
DVD+R	Sì	Sì	No
DVD-R	Sì	Sì	No
DVD+RW	Sì	Sì	Sì
DVD-RW	Sì	Sì	Sì
DVD+R DL	Sì	Sì	No
DVD-R DL	Sì	Sì	No

## Unità Blu-Ray

<b>Tipo di supporto</b>	<b>Letture</b>	<b>Scrittura</b>	<b>Riscrivibile</b>
CD-R	Sì	Sì	No
CD-RW	Sì	Sì	Sì
DVD+R	Sì	Sì	No
DVD-R	Sì	Sì	No
DVD+RW	Sì	Sì	Sì
DVD-RW	Sì	Sì	Sì
DVD+R DL	Sì	Sì	No
DVD-R DL	Sì	No	No
BD-R	Sì	Sì	No
BD-RE	Sì	Sì	Sì

## Suggerimenti utili

- Utilizzare Microsoft® Windows® Explorer (Esplora risorse) per trascinare i file selezionati ad un CD-R o CD-RW solo dopo aver avviato Roxio Creator e aperto un progetto Creator.
- Non masterizzare CD-R o CD-RW vuoti fino alla capacità massima; ad esempio, evitare di copiare un file da 650 MB su un CD vuoto da 650 MB. All'unità CD-RW sono necessari 1-2 MB di spazio vuoto per completare la registrazione.

- Utilizzare CD-R per la masterizzazione di CD musicali da riprodurre su normali impianti HI-FI. La maggiorparte delle autoradio e degli impianti HI-FI non supporta la riproduzione di CD-RW.
- I file musicali MP3 possono essere riprodotti solo su lettori MP3 o tramite software appositi installati nel computer.
- Utilizzare un CD-RW vuoto per fare pratica di registrazione, fino ad acquisire familiarità con le diverse tecniche di registrazione. In caso di errori, è possibile cancellare i dati nel CD-RW e riprovare. È inoltre possibile utilizzare CD-RW vuoti per fare test relativi a progetti di file musicali prima di registrare il progetto in modo definitivo su un CD-R vuoto.
- Non è possibile creare DVD audio con Roxio Creator.
- I lettori DVD disponibili in commercio utilizzati in sistemi di home theater potrebbero non supportare tutti i formati DVD. Per un elenco di formati supportati dal lettore DVD, consultare la documentazione fornita assieme al lettore DVD o rivolgersi al costruttore.
- I lettori di BD disponibili in commercio, utilizzati in sistemi di home theater, potrebbero non supportare tutti i formati di BD disponibili. Per un elenco di formati supportati dal lettore BD, consultare la documentazione fornita assieme al lettore BD o rivolgersi al costruttore.
- Visitare il sito Web di Roxio all'indirizzo [www.sonic.com](http://www.sonic.com).

## Regolazione del volume



**N.B.** Quando il volume degli altoparlanti viene disattivato, non è possibile ascoltare la riproduzione dei supporti.

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del volume nell'area di notifica.
- 2 Fare clic su **Open Volume Mixer** (Apri mixer volume).
- 3 Fare clic e trascinare la barra per farla scorrere verso l'alto o verso il basso per aumentare o diminuire il volume.

Per maggiori informazioni sulle opzioni del controllo volume, fare clic su **Help** (Guida) nella finestra **Volume Mixer** (Mixer volume).

Il Volume Meter (Misuratore volume) visualizza il livello di volume corrente nel computer e l'eventuale disattivazione. Fare clic sull'icona di **QuickSet** nell'area di notifica e selezionare o deselezionare **Disable On Screen Volume Meter** (Disabilita visualizzazione Misuratore volume), oppure premere i pulsanti del Volume Control (Controllo volume) per abilitare o disabilitare il Volume Meter (Misuratore volume) visualizzato.

È possibile inoltre utilizzare i pulsanti del controllo multimediale sulla parte anteriore del computer per regolare il volume (consultare "Pulsanti del controllo multimediale" a pagina 22).

## Regolazione dell'immagine

Se viene visualizzato un messaggio di errore che informa che la risoluzione e l'intensità del colore correnti usano troppa memoria e impediscono la riproduzione dei supporti, regolare le proprietà dello schermo:

### Windows XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Aspetto e temi**.
- 2 In **Scegliere un'operazione...**, fare clic su **Cambiare la risoluzione dello schermo**.
- 3 In **Risoluzione dello schermo**, fare clic e trascinare la barra per ridurre l'impostazione della risoluzione.
- 4 Nel menu a discesa sotto **Colori**, fare clic su **Media (16 bit)** e fare clic su **OK**.

### Windows Vista™

- 1 Fare clic sul pulsante **Start** di Windows Vista , fare clic su **Control Panel** (Pannello di controllo), quindi fare clic su **Appearance and Personalization** (Aspetto e personalizzazione).
- 2 In **Personalization** (Personalizzazione), fare clic su **Adjust screen resolution** (Modifica risoluzione dello schermo).  
Viene visualizzata la finestra **Display Properties** (Proprietà dello schermo).
- 3 In **Resolution** (Risoluzione), fare clic e trascinare la barra per ridurre l'impostazione della risoluzione.
- 4 Nel menu a discesa sotto **Colors** (Colori), fare clic su **Medium (16 bit)** (Media (16 bit)).
- 5 Fare clic su **OK**.

## Uso di Dell MediaDirect™

Dell MediaDirect è una modalità di riproduzione multimediale immediata per supporti digitali. Premere il pulsante Dell MediaDirect, che si trova sul coperchio del cardine, per avviare Dell MediaDirect.

### **Se il computer è acceso, oppure in modalità di standby o sospensione**

Se si preme il pulsante Dell MediaDirect mentre il computer è acceso o in modalità di standby (Windows XP) o di sospensione (Windows Vista), si avvia Windows Media Center Manager o Dell Media Experience, a seconda della configurazione del sistema. Se sono disponibili entrambe le applicazioni, viene avviato il Windows Media Center Manager.

### **Se il computer è spento o in modalità di sospensione**

Quando il computer è spento o in modalità di sospensione, è possibile premere il pulsante Dell MediaDirect per avviarlo e avviare automaticamente l'applicazione Dell MediaDirect.



1 pulsante Dell MediaDirect

- ➔ **N.B.** Se si desidera riformattare il disco rigido, reinstallare Dell MediaDirect utilizzando il supporto di installazione di MediaDirect fornito assieme al computer. Per maggiori informazioni, consultare la scheda tecnica *Reinstalling Dell MediaDirect* (Reinstallazione di Dell MediaDirect) spedita assieme al computer.

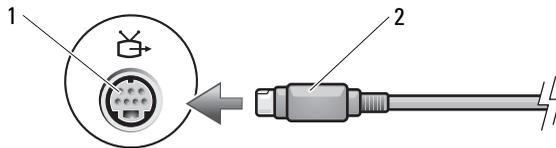
Per maggiori informazioni sull'uso di Dell MediaDirect, utilizzare il menu Help (Guida) nell'applicazione Dell MediaDirect.

## Collegamento del computer ad una TV o ad un dispositivo audio

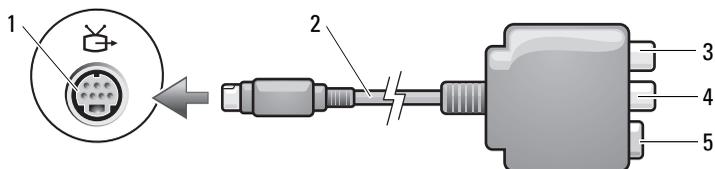
- 🔪 **N.B.** I cavi video e audio per il collegamento del computer ad una TV o ad un'altro dispositivo audio potrebbero non essere forniti con il computer. I cavi e i cavi adattatori audio digitale/TV possono essere acquistati dalla Dell.

Il computer dispone di una uscita TV S-video e del connettore DVI-I che, insieme ad un cavo S-video standard, ad un cavo dell'adattatore video composito, ad un cavo dell'adattatore video componente (disponibile da Dell) oppure ad un cavo dell'adattatore da DVI a HDMI (disponibile da Dell), consentono di collegare il computer ad una TV.

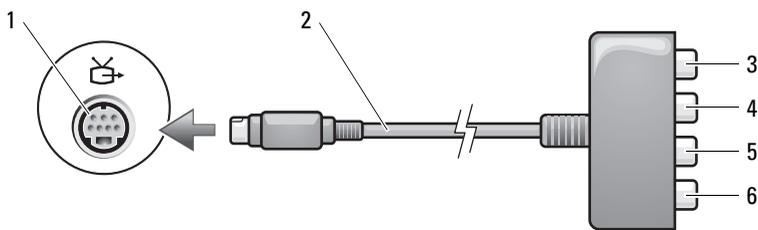
La TV dispone di un connettore di ingresso S-video, di un connettore di ingresso video composito, di un connettore di ingresso video componente oppure di un connettore HDMI. A seconda del tipo di connettore disponibile sulla TV, è possibile utilizzare un cavo S-video, un cavo video composito, un cavo video componente o un cavo dell'adattatore da DVI a HDMI per collegare il computer alla TV.



1 connettore di uscita TV S-Video      2 connettore S-video



- |   |                                  |   |                                      |
|---|----------------------------------|---|--------------------------------------|
| 1 | connettore di uscita TV S-Video  | 2 | adattatore video composito           |
| 3 | connettore audio digitale S/PDIF | 4 | connettore di uscita video composito |
| 5 | connettore S-video               |   |                                      |



- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| 1 | connettore di uscita TV S-Video                | 2 | adattatore video componente                      |
| 3 | connettore audio digitale S/PDIF               | 4 | connettore di uscita video componente Pr (rosso) |
| 5 | connettore di uscita video componente Pb (blu) | 6 | connettore di uscita video componente Y (verde)  |

Se si desidera collegare il computer ad una TV o dispositivo audio, si consiglia di collegare i cavi audio e video al computer in una delle seguenti combinazioni:

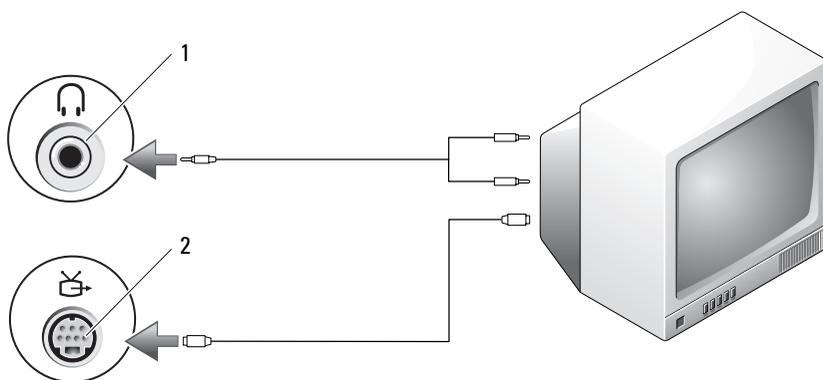
- S-Video e audio standard
- Video composito e audio standard
- Uscita video componente e audio standard
- Cavo dell'adattatore da DVI a HDMI e audio standard



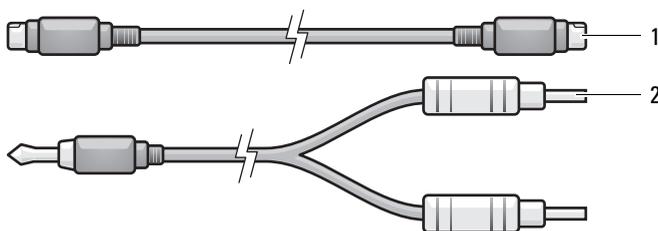
**N.B.** Vedere i diagrammi all'inizio di ogni sottosezione per facilitare la scelta del metodo di collegamento da usare.

Quando si completano le operazioni di collegamento dei cavi audio e video tra il computer e la TV, è necessario abilitare il computer a funzionare con la TV. Consultare "Attivazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 83 per verificare che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV. Inoltre, se si utilizza l'audio digitale S/PDIF, consultare "Abilitazione dell'audio digitale S/PDIF" a pagina 82.

## S-Video e audio standard



1 connettore audio    2 connettore di uscita TV S-Video



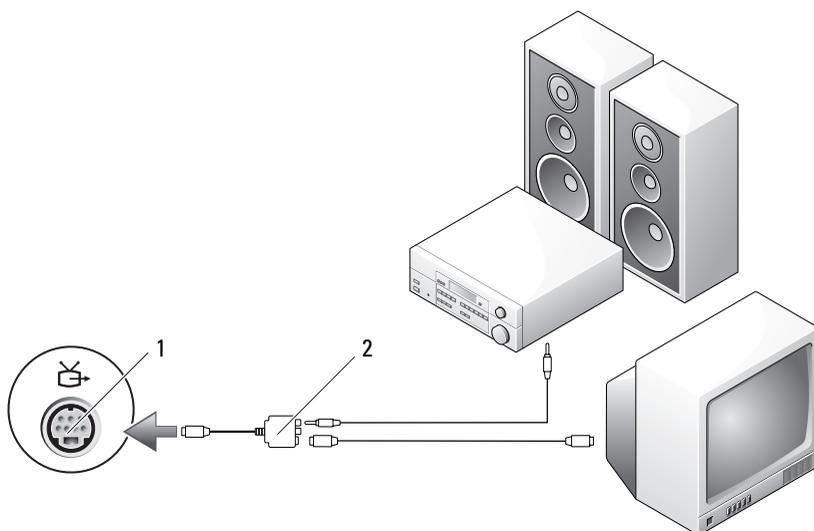
1 cavo S-Video standard    2 cavo audio standard

- 1 Spegnere il computer e la TV e/o il dispositivo audio che si desidera collegare.

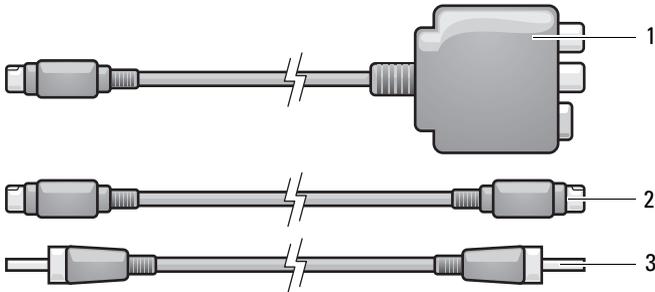
**N.B.** È possibile collegare direttamente un cavo S-Video al connettore di uscita TV S-Video del computer (senza utilizzare il cavo dell'adattatore audio digitale/TV) se la TV o il dispositivo audio supporta S-Video ma non l'audio digitale S/PDIF.

- 2 Collegare un'estremità del cavo S-Video al connettore di uscita S-Video sul computer.
- 3 Collegare l'altra estremità del cavo S-Video al connettore di ingresso S-Video della TV.
- 4 Collegare l'estremità del cavo audio dotata di un solo connettore nella presa per cuffie del computer.
- 5 Collegare i due connettori RCA posti sull'altra estremità del cavo audio ai connettori di ingresso audio della TV o altro dispositivo audio.
- 6 Accendere la TV e gli eventuali dispositivi audio collegati e poi accendere il computer.
- 7 Consultare "Attivazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 83 per verificare che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

## S-Video e audio digitale S/PDIF

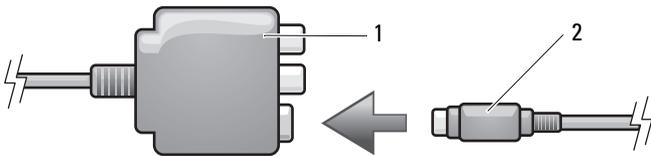


1 connettore di uscita TV S-Video    2 adattatore video composito



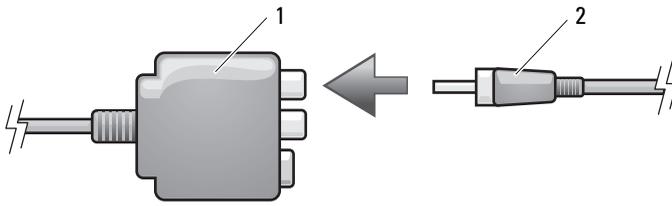
1 adattatore video composito    2 cavo S-Video    3 cavo audio digitale S/PDIF

- 1 Spegnere il computer e la TV e/o il dispositivo audio che si desidera collegare.
- 2 Collegare l'adattatore video composito al connettore di uscita TV S-Video del computer.
- 3 Collegare un'estremità del cavo S-Video al connettore di uscita S-Video sull'adattatore video composito.



1 adattatore video composito    2 cavo S-Video

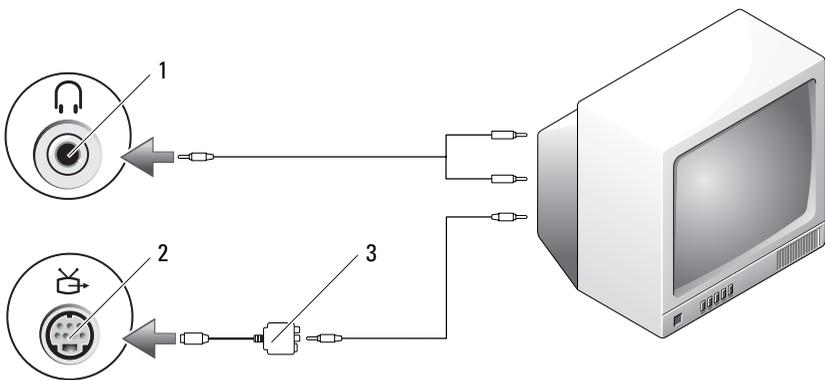
- 4 Collegare l'altra estremità del cavo S-Video al connettore di ingresso S-Video della TV.
- 5 Collegare un'estremità del cavo audio digitale S/PDIF al connettore audio digitale sul cavo dell'adattatore video composito.



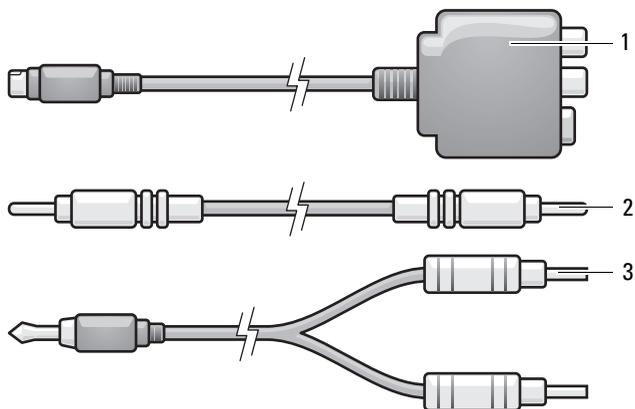
1 adattatore video composito 2 cavo audio digitale S/PDIF

- 6 Collegare l'altra estremità del cavo audio digitale S/PDIF al connettore di ingresso audio della TV o dispositivo audio.
- 7 Accendere la TV, accendere gli eventuali dispositivi audio collegati e poi accendere il computer.
- 8 Consultare "Attivazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 83 per verificare che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

## Video composito e audio standard

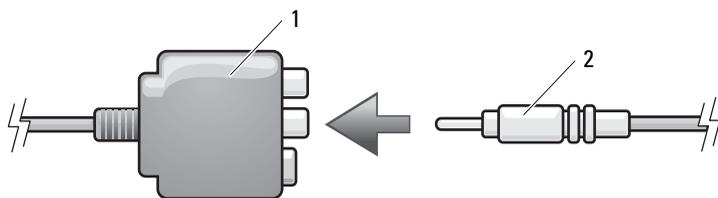


1 connettore di ingresso audio 2 connettore di uscita TV S-Video  
3 adattatore video composito



- 1 adattatore video composito    2 cavo video composito  
3 cavo audio standard

- 1 Spegnere il computer e la TV e/o il dispositivo audio che si desidera collegare.
- 2 Collegare l'adattatore video composito al connettore di uscita TV S-Video del computer.
- 3 Collegare un'estremità del cavo video composito al connettore di uscita video composito sull'adattatore video composito.

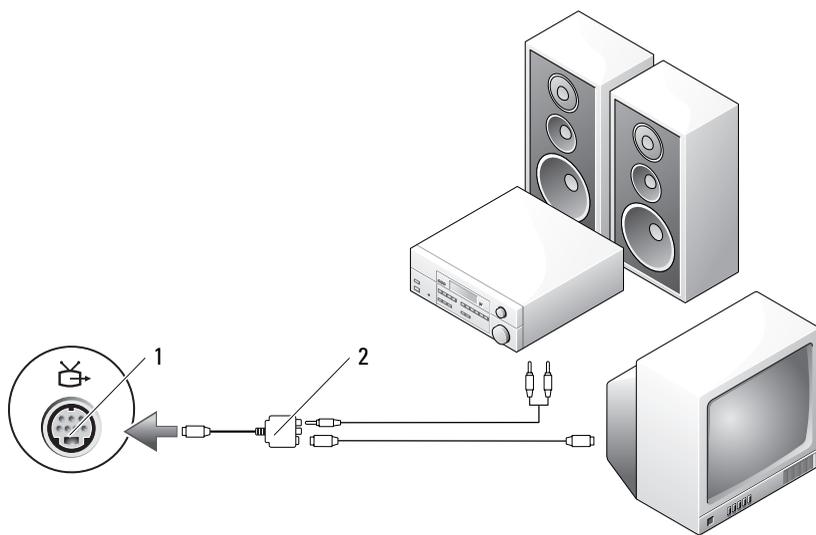


- 1 adattatore video composito    2 cavo video composito

- 4 Collegare l'altra estremità del cavo video composito al connettore di ingresso video composito sulla TV.

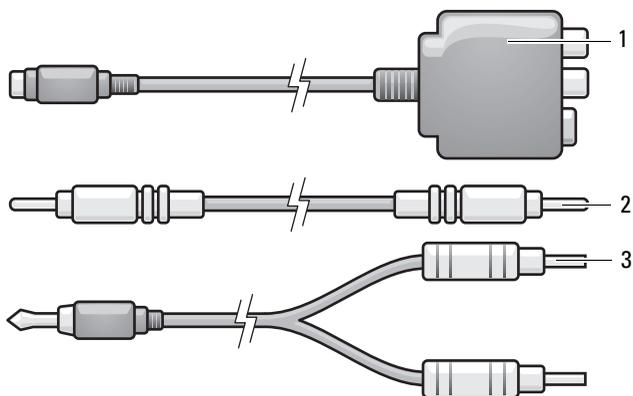
- 5 Collegare l'estremità del cavo audio dotata di un solo connettore nella presa per cuffie del computer.
- 6 Collegare i due connettori RCA posti sull'altra estremità del cavo audio ai connettori di ingresso audio della TV o altro dispositivo audio.
- 7 Accendere la TV, accendere gli eventuali dispositivi audio collegati e poi accendere il computer.
- 8 Consultare "Attivazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 83 per verificare che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

## Video composito e audio digitale S/PDIF



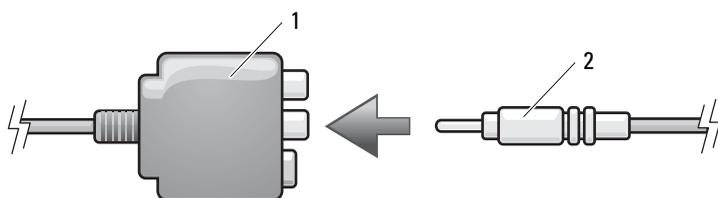
1 connettore di uscita TV S-Video

2 adattatore video composito



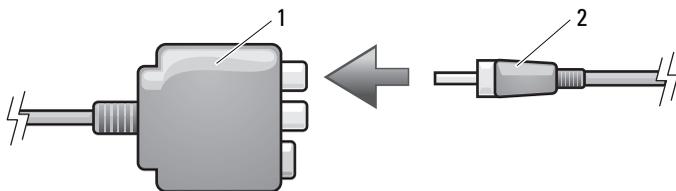
- 1 adattatore video composito    2 cavo video composito  
3 cavo audio standard

- 1 Spegnere il computer e la TV e/o il dispositivo audio che si desidera collegare.
- 2 Collegare l'adattatore video composito al connettore di uscita TV S-Video del computer.
- 3 Collegare un'estremità del cavo video composito al connettore di ingresso video composito sull'adattatore video composito.



- 1 adattatore video composito    2 cavo video composito

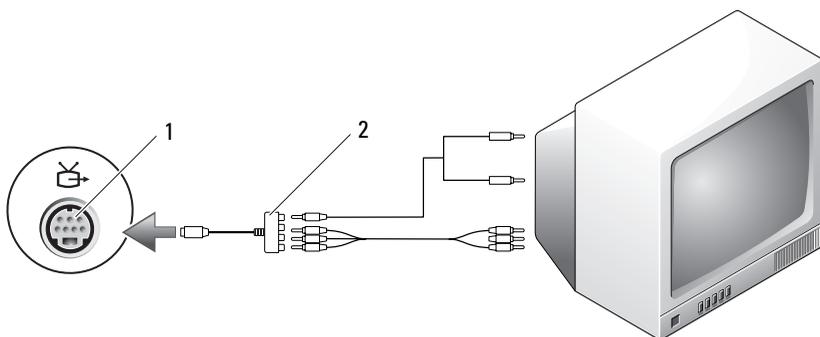
- 4 Collegare l'altra estremità del cavo video composito al connettore di ingresso video composito sulla TV.
- 5 Collegare un'estremità del cavo audio digitale S/PDIF al connettore audio digitale S/PDIF sull'adattatore video composito.



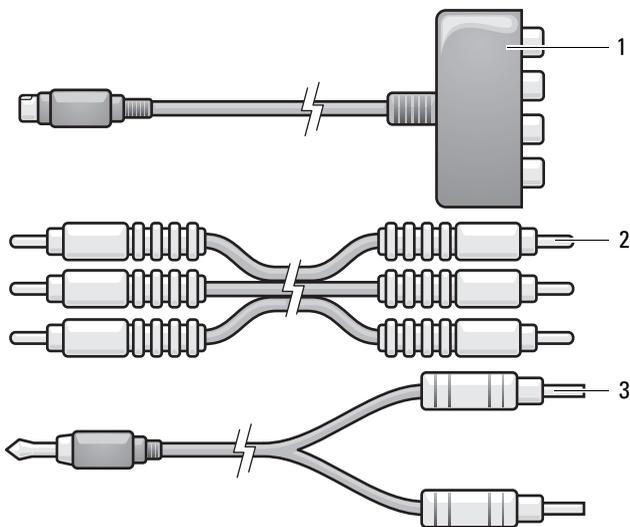
1 adattatore video composito    2 cavo audio digitale S/PDIF

- 6 Collegare l'altra estremità del cavo audio digitale al connettore di ingresso S/PDIF della TV o altro dispositivo audio.
- 7 Accendere la TV, accendere gli eventuali dispositivi audio collegati e poi accendere il computer.
- 8 Consultare "Attivazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 83 per verificare che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

## Video componente e audio standard

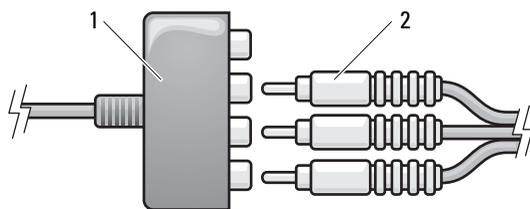


1 connettore di uscita TV S-Video    2 adattatore video componente



- 1 adattatore video componente    2 cavo video componente  
3 cavo audio standard

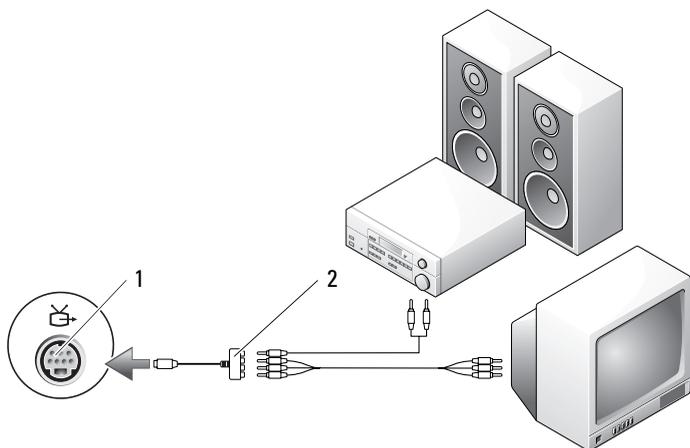
- 1 Spegnere il computer e la TV e/o il dispositivo audio che si desidera collegare.
- 2 Collegare l'adattatore video componente al connettore di uscita TV S-Video del computer.
- 3 Inserire tutte le tre estremità del cavo video componente nei connettori di uscita video componente sull'adattatore video componente. Accertarsi che i colori rosso, verde e blu del cavo corrispondano alle porte degli adattatori corrispondenti.



- 1 adattatore video componente    2 cavo video componente

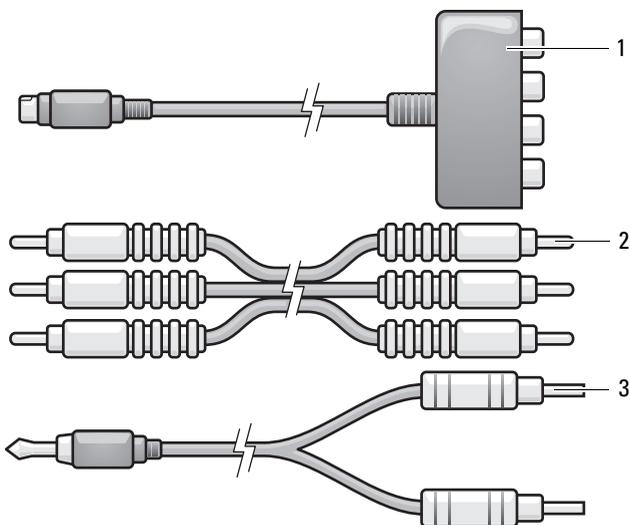
- 4** Inserire tutti i tre connettori dall'altra estremità del cavo video componente nei connettori di ingresso video componente sulla TV. Accertarsi che i colori rosso, verde e blu del cavo corrispondano ai colori dei connettori di ingresso della TV.
- 5** Collegare l'estremità del cavo audio dotata di un solo connettore nella presa per cuffie del computer.
- 6** Collegare i due connettori RCA posti all'altra estremità del cavo audio ai connettori audio di ingresso della TV o dispositivo audio.
- 7** Accendere la TV, accendere gli eventuali dispositivi audio collegati e poi accendere il computer.
- 8** Consultare "Attivazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 83 per verificare che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

## Video componente e audio digitale S/PDIF



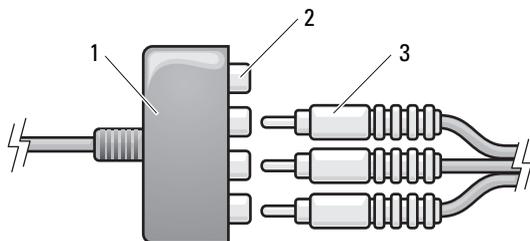
1 connettore di uscita TV S-Video

2 adattatore video componente



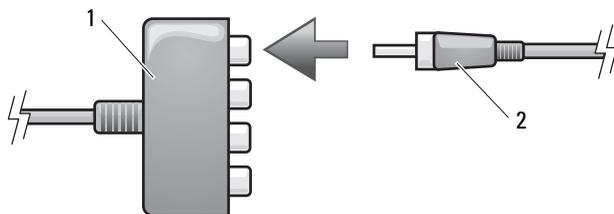
- 1 adattatore video componente    2 cavo video componente  
 3 cavo audio standard

- 1** Spegner il computer e la TV e/o il dispositivo audio che si desidera collegare.
- 2** Collegare l'adattatore video componente al connettore di uscita TV S-Video del computer.
- 3** Collegare tutte le tre estremità del cavo video componente nei connettori di uscita video componente sull'adattatore video componente. Accertarsi che i colori rosso, verde e blu del cavo corrispondano alle porte degli adattatori corrispondenti.



- 1 adattatore video componente    2 connettori di uscita video componente  
3 cavo video componente

- 4 Inserire tutti i tre connettori dall'altra estremità del cavo video componente nei connettori di ingresso video componente sulla TV. Assicurarsi che i colori rosso, verde e blu del cavo corrispondano ai colori dei connettori di ingresso TV.
- 5 Collegare un'estremità del cavo audio digitale S/PDIF al connettore audio S/PDIF sull'adattatore video componente.



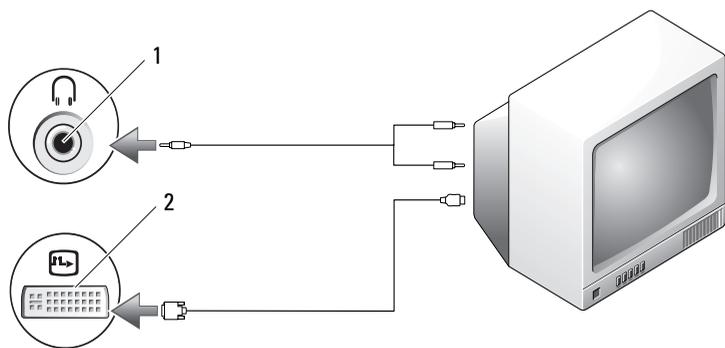
- 1 adattatore video componente    2 cavo audio digitale S/PDIF

- 6 Collegare l'altra estremità del cavo audio digitale al connettore di ingresso S/PDIF della TV o altro dispositivo audio.
- 7 Accendere la TV, accendere gli eventuali dispositivi audio collegati e poi accendere il computer.
- 8 Consultare "Attivazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 83 per verificare che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

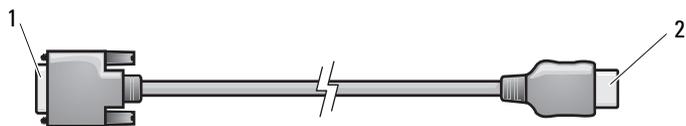
## Abilitazione dell'audio digitale S/PDIF

- 1 Fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'area di notifica di Windows.
- 2 Fare clic sul menu **Options** (Opzioni) e fare clic su **Advanced Controls** (Controlli avanzati).
- 3 Fare clic su **Advanced** (Avanzate).
- 4 Fare clic su **S/PDIF Interface** (Interfaccia S/PDIF).
- 5 Fare clic su **Close** (Chiudi).
- 6 Fare clic su **OK**.

## Da DVI a HDMI e audio standard



1 connettore audio    2 connettore DVI



1 connettore DVI    2 connettore HDMI

- 1 Spegnerne il computer e la TV e/o il dispositivo audio che si desidera collegare.

- 2 Collegare l'estremità DVI del cavo dell'adattatore da DVI a HDMI al connettore DVI-I sul computer.
- 3 Collegare l'altra estremità del cavo dell'adattatore da DVI a HDMI al connettore HDMI sulla TV.
- 4 Collegare l'estremità del cavo audio dotata di un solo connettore nella presa per cuffie del computer.
- 5 Collegare i due connettori RCA posti sull'altra estremità del cavo audio ai connettori di ingresso audio sulla TV o su un altro dispositivo audio.
- 6 Accendere la TV e gli eventuali dispositivi audio collegati e poi accendere il computer.
- 7 Consultare "Attivazione delle impostazioni dello schermo per una TV" a pagina 83 per verificare che il computer riconosca e funzioni correttamente con la TV.

## **Attivazione delle impostazioni dello schermo per una TV**



**N.B.** Per accertarsi che le opzioni di visualizzazione vengono visualizzate correttamente, collegare la TV al computer prima di abilitare le impostazioni dello schermo.

### ***Windows XP***

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Impostazioni**, quindi **Pannello di controllo**.
- 2 Fare doppio clic su **Schermo** e fare clic sulla scheda **Impostazioni**.
- 3 Fare clic su **Avanzate**.
- 4 Fare clic sulla scheda per la scheda video.



**N.B.** Per determinare il tipo di scheda video installata nel computer, consultare Guida in linea e supporto tecnico di Windows. Per accedere alla Guida in linea e supporto tecnico, fare clic su **Start** → **Guida in linea e supporto tecnico**. In **Scegliere un argomento**, fare clic su **Utilizza gli strumenti per visualizzare le informazioni sul computer e diagnosticare eventuali problemi**. Quindi, in **Informazioni sul computer**, selezionare **Hardware**.

- 5 Nella sezione dei dispositivi di visualizzazione, selezionare l'opzione appropriata per utilizzare un monitor singolo o più monitor, accertandosi che le impostazioni di visualizzazione siano corrette per la selezione effettuata.

## **Windows Vista**

- 1** Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , fare clic su **Control Panel** (Pannello di controllo), quindi fare clic su **Appearance and Personalization** (Aspetto e personalizzazione).
- 2** In **Personalization** (Personalizzazione), fare clic su **Adjust screen resolution** (Modifica risoluzione dello schermo).  
Viene visualizzata la finestra **Display Properties** (Proprietà dello schermo).
- 3** Fare clic su **Advanced** (Avanzate).
- 4** Fare clic sulla scheda per la scheda video.  
 **N.B.** Per determinare il tipo di scheda video installata nel computer, consultare Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows. Per accedere a Help and Support Center (Guida in linea e supporto tecnico) in Windows Vista, fare clic sul pulsante Start di Windows Vista  → Help and Support (Guida e supporto tecnico). In **Pick a Task** (Scegliere un argomento), fare clic su **Use Tools to view your computer information and diagnose problems** (Utilizza gli strumenti per visualizzare le informazioni sul computer e diagnosticare eventuali problemi). Quindi, in **My Computer Information** (Informazioni sul computer), selezionare **Hardware**.
- 5** Nella sezione dei dispositivi di visualizzazione, selezionare l'opzione appropriata per utilizzare un monitor singolo o più monitor, accertandosi che le impostazioni di visualizzazione siano corrette per la selezione effettuata.

# Uso di schede

## ExpressCard

Le ExpressCard forniscono memoria aggiuntiva, comunicazione cablata e wireless, funzionalità multimediali e di protezione. Per esempio, è possibile aggiungere una ExpressCard per rendere disponibile la connettività della Wireless Wide Area Network (WWAN, Rete geografica wireless) nel computer.

Le ExpressCard supportano due fattori di forma:

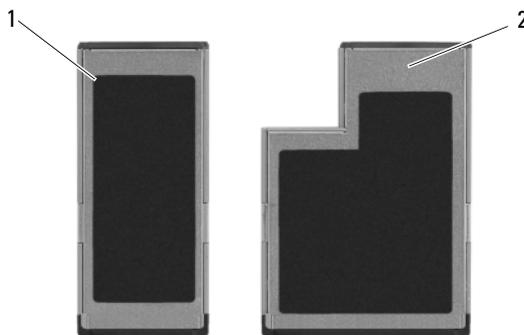
- ExpressCard/34 (larga 34 mm)
- ExpressCard/54 (larga 54 mm con una forma ad L con il connettore da 34 mm)

La scheda da 34 mm si adatta agli slot per schede sia da 34 mm che da 54 mm. La scheda da 54 mm si adatta ad uno slot per schede da 54 mm.

Per informazioni sulle ExpressCard supportate consultare "Specifiche" a pagina 175.



**N.B.** Un'ExpressCard non è un dispositivo avviabile.



1 ExpressCard/34

2 ExpressCard/54

## Protezioni per ExpressCard

Il computer viene fornito con una protezione di plastica installata nello slot per ExpressCard. In tal modo si proteggono gli slot inutilizzati dalla polvere e da altri corpi estranei. Conservare la protezione da usare quando nello slot non è installata alcuna ExpressCard; le protezioni fornite con altri computer potrebbero non essere adatte al computer in uso.

Rimuovere la protezione prima di installare una ExpressCard. Per rimuovere la protezione, consultare "Rimozione di una ExpressCard o di una protezione" a pagina 87.

## Installazione di un'ExpressCard

È possibile installare una ExpressCard mentre il computer è in funzione. Il sistema rileva la scheda automaticamente.

Le ExpressCard portano generalmente un simbolo (come un triangolo o una freccia) o un'etichetta che indica quale estremità inserire nello slot. Le schede sono inoltre calettate per evitare inserimenti non corretti. Se l'orientamento della scheda non è chiaro, consultare la documentazione fornita con la scheda.

 **ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Per installare una ExpressCard:

- 1 Tenere la scheda con il lato superiore rivolto verso l'alto.
- 2 Far scorrere la scheda nello slot fino a quando non è completamente inserita nel relativo connettore.

Se in fase di inserimento della scheda si incontra troppa resistenza, non esercitare forza sulla scheda. Controllarne l'orientamento e quindi riprovare.



Il computer riconosce l'ExpressCard e carica automaticamente il driver di dispositivo appropriato. Se il programma di configurazione richiede di caricare i driver del produttore, usare il supporto fornito con l'ExpressCard.

### **Rimozione di una ExpressCard o di una protezione**

**⚠ ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Premere il dispositivo di chiusura e rimuovere la scheda o la protezione. Per alcuni dispositivi di chiusura, è necessario premere il dispositivo di chiusura due volte: una volta per estrarre il dispositivo di chiusura e poi una seconda volta per estrarre la scheda.

Conservare la protezione da usare quando nello slot non è installata alcuna ExpressCard. In tal modo si proteggono gli slot inutilizzati dalla polvere e da altri corpi estranei.



## Letture di schede di memoria

Il lettore di schede di memoria fornisce un modo rapido e comodo di visualizzare e condividere foto digitali, musica e video archiviati in una scheda di memoria.

 **N.B.** Una scheda di memoria non è un dispositivo avviabile.

Il lettore di schede di memoria 8 in 1 legge le seguenti schede di memoria:

- Secure Digital (SD)
- SDIO
- MultiMediaCard (MMC)
- Memory Stick
- Memory Stick PRO
- Scheda xD-Picture
- SD ad alta velocità
- SD ad alta densità

## Protezioni della scheda di memoria

Il computer viene spedito con una protezione in plastica installata nel lettore di schede di memoria. In tal modo si proteggono gli slot inutilizzati dalla polvere e da altri corpi estranei. Conservare la protezione da usare quando nello slot non è installata alcuna scheda di memoria multimediale. Le protezioni fornite con altri computer potrebbero non essere adatte al computer in uso.

Rimuovere la protezione prima di installare una scheda di memoria multimediale. Per rimuovere la protezione, consultare "Rimozione di una scheda di memoria o di una protezione" a pagina 90.

## Installazione di una scheda di memoria

È possibile installare una scheda di memoria multimediale nel computer mentre è in funzione. Il sistema rileva la scheda automaticamente.

Le schede di memoria sono contrassegnate generalmente con un simbolo (quale un triangolo o una freccia) o un'etichetta che indica quale estremità inserire nello slot. Le schede sono inoltre calettate per evitare inserimenti non corretti. Se l'orientamento della scheda non è chiaro, consultare la documentazione fornita con la scheda.



**ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Per installare una scheda di memoria:

- 1 Tenere la scheda con il lato superiore rivolto verso l'alto.
- 2 Far scorrere la scheda nello slot fino a quando non è completamente inserita nel relativo connettore.

Se in fase di inserimento della scheda si incontra troppa resistenza, non esercitare forza sulla scheda. Controllarne l'orientamento e quindi riprovare.



Il computer riconosce la scheda di memoria e carica automaticamente il driver di dispositivo appropriato. Se il programma di configurazione chiede di caricare i driver del produttore, usare il supporto fornito con la scheda di memoria, se presente.

## Rimozione di una scheda di memoria o di una protezione

**⚠ ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

**➡ AVVISO:** Utilizzare l'utilità di configurazione della scheda di memoria (fare clic sull'icona  nell'area di notifica) per selezionare una scheda e arrestarne il funzionamento prima di rimuoverla dal computer. La mancata interruzione del funzionamento tramite l'utilità di configurazione potrebbe provocare la perdita di dati.

Premere la scheda nello slot per sbloccarla dal lettore di schede. Quando è parzialmente estratta, rimuovere la scheda.

## Impostazione e uso di reti

L'impostazione di una rete di computer fornisce la connettività tra il computer e l'Internet, un altro computer o una rete. Per esempio, con una rete impostata in una casa o in un piccolo ufficio, è possibile stampare in una stampante condivisa, accedere a unità e file in un altro computer, visualizzare altre reti o accedere all'Internet. È possibile impostare una rete locale (LAN, Local Area Network) utilizzando il cavo di un modem di rete o a banda larga, oppure impostare una LAN wireless (WLAN, Wireless LAN)).

I sistemi operativi Microsoft® Windows® XP e Microsoft Windows Vista™ forniscono procedure guidate per assistere l'utente durante il processo di configurazione della rete tra computer. Per maggiori informazioni sulla rete, consultare la Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows (consultare "Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Microsoft Windows XP e Windows Vista" a pagina 17).

### Collegamento di un cavo di rete o del modem a banda larga

Prima di connettere il sistema ad una rete, è necessario installare una scheda di rete e collegarvi un cavo di rete.

- 1 Collegare il cavo di rete al connettore della scheda di rete nella parte posteriore del computer.
  -  **N.B.** Inserire il connettore del cavo finché non scatta in posizione, quindi tirare delicatamente il cavo per verificare che sia fissato saldamente.
- 2 Collegare l'altra estremità del cavo di rete ad un dispositivo per la connessione di rete o ad un connettore di rete a muro.
  -  **N.B.** Non utilizzare un cavo di rete con un connettore telefonico a muro.



## Installazione della rete

### Windows XP

- 1 Fare clic su **Start**→ **Tutti i programmi**→ **Accessori**→ **Comunicazioni**→ **Installazione guidata rete**→ **Avanti**→ **Elenco di controllo per la creazione di una rete**.



**N.B.** La selezione del metodo di collegamento denominato **Il computer è connesso direttamente a Internet** abilita il firewall integrato fornito con Windows XP Service Pack 2 (SP2).

- 2 Completare l'elenco di controllo.
- 3 Ritornare all'Installazione guidata rete e seguire le istruzioni nella procedura guidata.

## Windows Vista

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , quindi fare clic su **Connect To** (Connetti a) → **Set up a connection or network** (Configura connessione o rete).
- 2 Selezionare un'opzione in **Choose a connection option** (Scegliere un'opzione di connessione).
- 3 Fare clic su **Next** (Avanti), quindi seguire le istruzioni nella procedura guidata.

## Rete locale wireless

Una Rete locale wireless (WLAN, Wireless Local Area Network) è una serie di computer interconnessi che comunicano tra di loro tramite le onde radio piuttosto che tramite un cavo di rete collegato a ciascun computer. In una WLAN, un dispositivo di comunicazioni radio denominata punto di accesso o router wireless collega i computer della rete e fornisce accesso ad Internet o alla rete. Il punto di accesso o il router wireless e la scheda di rete wireless nel computer comunicano trasmettendo dati dalle rispettive antenne sulle onde radio.

### Cosa è necessario per realizzare una connessione WLAN

Prima di poter impostare una WLAN, sono necessari:

- Accesso ad Internet ad alta velocità (banda larga) (ad esempio via cavo o DSL)
- Un modem a banda larga collegato e funzionante
- Un router wireless o un punto di accesso
- Una scheda di rete wireless per ciascun computer che si desidera collegare alla WLAN

### Controllo della scheda di rete wireless

A seconda di quanto si è selezionato all'acquisto del computer, il computer ha varie configurazioni. Per confermare che il computer ha una scheda di rete wireless e per determinare il tipo di scheda:

- Il pulsante Start e l'opzione **Connect To** (Connetti a)
- Verificare la conferma dell'ordine del computer

## Il pulsante Start e l'opzione Connect to (Connetti a)

In Microsoft Windows XP, fare clic su **Start**→ **Connetti a**→ **Mostra tutte le connessioni**.



**N.B.** Se il computer è impostato sull'opzione di menu **Menu di avvio classico**, facendo clic su **Start**→ **Impostazioni**→ **Connessioni di rete** per visualizzare le connessioni di rete.

In Microsoft Windows Vista, fare clic su → **Connect To** (Connetti a)→ **View network computers and devices** (Visualizza dispositivi e computer della rete).

Se Wireless Network Connection (Connessione rete wireless) non è visualizzato sotto LAN or High-Speed Internet (LAN o Internet ad alta velocità), è possibile che non si disponga di una scheda di rete wireless.

Se Wireless Network Connection (Connessione rete wireless) viene visualizzato, si dispone di una scheda di rete wireless. Per visualizzare informazioni dettagliare sulla scheda di rete wireless:

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Wireless Network Connection** (Connessione rete wireless).
- 2 Fare clic su **Properties** (Proprietà).

Viene visualizzata la finestra **Wireless Network Connection Properties** (Proprietà della connessione di rete wireless). Il nome e il numero di modello della scheda di rete wireless sono elencati nella scheda **General** (Generale).



**N.B.** Se **Wireless Network Connection** (Connessione rete wireless) non viene visualizzata, è possibile che non si disponga di una scheda di rete wireless.

## La conferma dell'ordine per il computer

La conferma dell'ordine ricevuta al momento dell'ordine del computer elenca l'hardware e il software spediti assieme al computer.

## Installazione di una nuova WLAN utilizzando un router wireless e un modem a banda larga

- 1 Rivolgersi al provider di servizi Internet (ISP) per ottenere informazioni specifiche sui requisiti di connessione per il modem a banda larga.
- 2 Accertarsi di avere accesso cablato ad Internet attraverso il modem a banda larga prima di tentare di impostare una connessione Internet wireless (consultare "Collegamento di un cavo di rete o del modem a banda larga" a pagina 91).

- 3 Installare il software necessario per il router wireless. Il router wireless potrebbe essere stato spedito con un supporto di installazione. Il supporto di installazione di solito contiene informazioni sull'installazione e sulla risoluzione dei problemi. Installare il software necessario secondo le istruzioni fornite dal costruttore del router.
- 4 Arrestare il sistema ed eventuali altri computer abilitati alla comunicazione wireless nelle vicinanze tramite il pulsante Start di Windows Vista , oppure **Start**→ **Spegni computer** in Windows XP.
- 5 Scollegare il cavo di alimentazione del modem a banda larga dalla presa elettrica.
- 6 Scollegare il cavo di rete dal computer e dal modem.
- 7 Scollegare il cavo dell'adattatore c.a. dal router wireless per verificare l'assenza di alimentazione collegata al router.  
 **N.B.** Attendere almeno 5 minuti dopo la disconnessione del modem a banda larga prima di continuare l'impostazione della rete.
- 8 Inserire un cavo di rete nel connettore di rete (RJ-45) sul modem a banda larga scollegato dall'alimentazione.
- 9 Collegare l'altra estremità del cavo di rete al connettore di rete Internet (RJ-45) sul router wireless scollegato dall'alimentazione.
- 10 Accertarsi che nessuna rete né cavo USB diversi dal cavo di rete che collega il modem e il router wireless, siano connessi al modem a banda larga.  
 **N.B.** Riavviare l'apparecchiatura wireless nell'ordine descritto nel seguito per prevenire un potenziale guasto del collegamento.
- 11 Accendere *solo* il modem a banda larga e attendere almeno 2 minuti per lasciare stabilizzare il modem a banda larga. Dopo 2 minuti, passare al Punto 12.
- 12 Accendere il router wireless e attendere almeno 2 minuti per lasciare stabilizzare il router wireless. Dopo 2 minuti, passare al Punto 13.
- 13 Avviare il sistema e attendere fino al completamento del processo di avvio.
- 14 Consultare la documentazione fornita assieme al router wireless per eseguire quanto segue per impostare il router wireless:
  - Stabilire la comunicazione tra il computer e il router wireless.
  - Configurare il router wireless per comunicare col router a banda larga.
  - Determinare il nome di trasmissione del router wireless. Il termine tecnico per il nome di trasmissione del router è Identificatore dei set di servizi (SSID) o nome di rete.

- 15 Se necessario, configurare la scheda di rete wireless per la connessione alla rete wireless (consultare "Connessione ad una WLAN" a pagina 96).

## Connessione ad una WLAN



**N.B.** Prima di collegarsi ad una WLAN, verificare di avere seguito le istruzioni in "Rete locale wireless" a pagina 93.



**N.B.** Le seguenti istruzioni di rete non valgono per schede interne con tecnologia wireless Bluetooth® o prodotti cellulari.

Questa sezione fornisce procedure generali per la connessione ad una rete utilizzando la tecnologia wireless. I nomi di rete specifici e i dettagli della configurazione variano. Consultare "Rete locale wireless" a pagina 93 per maggiori informazioni su come preparare la connessione del computer ad una WLAN.

La scheda di rete wireless richiede il software e i driver specifici per collegarsi ad una rete. Il software è già installato.



**N.B.** Se il software viene rimosso o danneggiato, seguire le istruzioni nella documentazione dell'utente per la scheda di rete wireless. Verificare il tipo di scheda di rete wireless installata nel computer, quindi ricercare tale nome nel sito Web del supporto tecnico della Dell™ all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com). Per informazioni sul tipo di scheda di rete wireless installata nel computer, consultare "Controllo della scheda di rete wireless" a pagina 93.

Quando si accende il computer e viene rilevata una rete (per la quale il computer non è configurato) nell'area, viene visualizzato un popup accanto all'icona della rete nell'area di notifica di Windows.

Per connettersi alla rete:

- 1 Fare clic su **Start** , quindi fare clic su **Network** (Rete).
- 2 Fare clic su **Network and Sharing Center** (Centro connessioni di rete e condivisione) nella barra di spostamento nella parte superiore della cartella Network (Rete).
- 3 Fare clic su **Connect to a network** (Connetti alla rete) in **Tasks** (Attività).
- 4 Selezionare la rete dall'elenco e fare clic su **Connect** (Connetti).

Una volta configurato il computer per una rete wireless, un altro popup notifica che il computer è connesso a tale rete.

Successivamente, ogni volta che si esegue il collegamento al computer nell'area della rete wireless selezionata, lo stesso popup avvisa della connessione di rete wireless.



**N.B.** Se si seleziona una rete protetta, è necessario immettere una chiave WEP o WPA quando è richiesto. Le impostazioni di protezione della rete sono univoche per la rete. Dell non può fornire questa informazione.



**N.B.** Il computer richiede fino a 1 minuto per collegarsi alla rete.

### **Individuazione della Gestione dei dispositivi wireless**

A seconda del software installato nel computer, diverse utilità di configurazione wireless possono gestire i dispositivi di rete:

- L'utilità client della scheda di rete wireless
- Il sistema operativo Windows XP o Windows Vista

Per determinare quale utilità di configurazione wireless stia gestendo la scheda di rete wireless in Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start** → **Impostazioni** → **Pannello di controllo** → **Connessioni di rete**.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Connessione rete senza fili**, quindi fare clic su **Visualizza reti senza fili disponibili**.

Se la finestra **Scegliere una rete senza fili** riporta **Impossibile configurare la connessione senza fili**, l'utilità client della scheda di rete wireless sta gestendo la scheda di rete wireless.

Se la finestra **Scegliere una rete senza fili** riporta **Fare clic su una voce nell'elenco per connettersi a una rete senza fili rilevata o per ottenere ulteriori informazioni**, il sistema operativo Windows XP sta gestendo la scheda di rete wireless.

Per determinare quale utilità di configurazione wireless stia gestendo la scheda di rete wireless in Windows Vista:

- 1 Fare clic su  → **Connect To** (Connetti a) → **Manage wireless networks** (Gestisci reti wireless).
- 2 Fare doppio clic su un profilo per aprire la schermata **Wireless Network Properties** (Proprietà rete wireless).

Per informazioni specifiche sull'utilità di configurazione wireless installata nel computer, consultare la documentazione di rete wireless nella Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Windows (consultare "Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Microsoft Windows XP e Windows Vista" a pagina 17).

### **Completamento della connessione alla WLAN**

Quando si accende il computer e una rete (per cui il computer non è configurato) viene rilevata nell'area, una finestra popup viene visualizzata accanto all'icona di rete nell'area di notifica (nell'angolo inferiore destro del desktop di Windows).

Seguire le istruzioni fornite in qualsiasi prompt dell'utilità che viene visualizzato.

Una volta configurato il computer per la rete wireless selezionata, un altro popup avvisa che il computer è connesso a tale rete.

Successivamente, ogni volta che si esegue il collegamento al computer nell'area della rete wireless selezionata, lo stesso popup avvisa della connessione di rete wireless.



**N.B.** Se si seleziona una rete protetta, è necessario immettere una chiave WEP o WPA quando è richiesto. Le impostazioni di protezione della rete sono univoche per la rete. Dell non può fornire questa informazione.



**N.B.** Il computer richiede fino a 1 minuto per collegarsi alla rete.

### **Monitoraggio dello stato della scheda di rete wireless tramite Dell QuickSet**

L'indicatore di attività wireless offre un modo facile per monitorare lo stato dei dispositivi wireless del computer. Per attivare o disattivare l'indicatore di attività wireless, fare clic sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni e selezionare **Hotkey Popups** (Popup tasti scelta rapida). Se **Wireless Activity Indicator Off** (Indicatore attività senza fili disattivato) non è selezionato, l'indicatore è attivato. Se **Wireless Activity Indicator Off** (Indicatore attività senza fili disattivato) è selezionato, l'indicatore è disattivato.

L'indicatore di attività wireless visualizza se i dispositivi wireless integrati del computer sono abilitati o disabilitati. Quando si attiva o disattiva la funzione di rete wireless, l'indicatore di attività wireless cambia per visualizzare lo stato.

Per maggiori informazioni sull'indicatore di attività wireless di Dell QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di QuickSet nella barra delle applicazioni, quindi selezionare **Help** (Guida).

## Banda larga mobile (o Wireless Wide Area Network, WWAN, Rete geografica wireless)

Una rete a banda larga mobile, anche nota come Wireless Wide Area Network (WWAN, Rete geografica wireless), è una rete cellulare digitale ad alta velocità che fornisce l'accesso ad Internet su un'area geografica molto più estesa rispetto ad una WLAN, che tipicamente copre solo da 30 a 305 metri. Il computer può mantenere l'accesso alla rete a banda larga mobile fintantoché rimane all'interno di una zona di copertura dei dati cellulari. Contattare il provider di servizi per ottenere informazioni sulla copertura di una rete cellulare digitale ad alta velocità.



**N.B.** Anche se è possibile effettuare una telefonata dal telefono cellulare in una specifica località geografica, tale località potrebbe non necessariamente rientrare in una zona di copertura dei dati cellulari.

### Cosa è necessario per stabilire una connessione di rete a banda larga mobile



**N.B.** A seconda del computer, è possibile utilizzare una ExpressCard o una scheda miniaturizzata a banda larga mobile, ma non entrambe, per stabilire una connessione di rete a banda larga mobile.

Per impostare una connessione di rete a banda larga mobile, sono necessari:

- Un'ExpressCard o una scheda miniaturizzata a banda larga mobile (a seconda della configurazione del computer)
  -  **N.B.** Per istruzioni sull'uso di ExpressCard, consultare "ExpressCard" a pagina 85.
- Un'ExpressCard a banda larga mobile attivata o Modulo identificativo abbonato (SIM, Subscriber Identity Module) attivato per il provider di servizi
- L'utilità Dell Mobile Broadband Card (già installata nel computer se si è acquistata la scheda al momento dell'acquisto del computer, oppure nel supporto che accompagnava la scheda se la si è acquistata separatamente rispetto al computer)

Se l'utilità viene danneggiata o eliminata dal computer, consultare la Guida dell'utente dell'utilità Dell Mobile Broadband Card in Help and Support (Guida e supporto tecnico) di Windows (fare clic su **Start** , quindi fare clic su **Help and Support** (Guida e supporto tecnico)) oppure nel supporto di accompagnamento della scheda se è stata acquistata separatamente dal computer.

## Controllo della scheda a banda larga mobile Dell

A seconda di quanto si è selezionato all'acquisto del computer, il computer ha varie configurazioni. Per determinare la configurazione del computer, consultare uno dei seguenti:

- Conferma dell'ordine
- Help and Support (Guida e supporto tecnico) di Microsoft Windows

Per controllare la scheda a banda larga mobile in Help and Support (Guida e supporto tecnico):

- 1 Fare clic su **Start**  → **Help and Support** (Guida e supporto tecnico) → **Use Tools to view your computer information and diagnose problems** (Utilizza gli strumenti per visualizzare le informazioni sul computer e per diagnosticare eventuali problemi).
- 2 In **Tools** (Strumenti), fare clic su **My Computer Information** (Informazioni sul computer) → **Find information about the hardware installed on this computer** (Cerca informazioni sull'hardware installato nel computer).

Nella schermata **My Computer Information - Hardware** (Informazioni sul computer - Hardware), è possibile visualizzare il tipo di scheda a banda larga mobile installata nel computer, nonché gli altri componenti hardware.



**N.B.** La scheda a banda larga mobile è elencata in **Modem**.

## Connessione ad una rete a banda larga mobile



**N.B.** Queste istruzioni valgono solo per le ExpressCard o le schede miniaturizzate a banda larga mobile. Non valgono per le schede interne con altra tecnologia wireless.



**N.B.** Prima di connettersi ad Internet, è necessario attivare il servizio a banda larga mobile attraverso il provider di servizi cellulari. Per istruzioni e per informazioni supplementari sull'uso dell'utilità **Dell Mobile Broadband Card**, consultare la Guida dell'utente disponibile attraverso **Help and Support** (Guida e supporto tecnico) di Windows (fare clic su **Start** , quindi fare clic su **Help and Support** (Guida e supporto tecnico)). La Guida dell'utente è anche disponibile nel sito Web del supporto tecnico della Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com) e nel supporto incluso con la scheda a banda larga mobile se si è acquistata la scheda separatamente dal computer.

Utilizzare l'utilità Dell Mobile Broadband Card per stabilire e gestire una connessione di rete a banda larga mobile ad Internet:

- 1 Fare clic sull'icona dell'utilità Dell Mobile Broadband Card , nell'area di notifica di Windows, per eseguire l'utilità.
- 2 Fare clic su **Connect** (Connetti).



**N.B.** Il pulsante **Connect** (Connetti) cambia nel pulsante **Disconnect** (Disconnetti).

- 3 Seguire le istruzioni visualizzate per gestire la connessione di rete con l'utilità.  
oppure

- 1 Fare clic su **Start**  → **All Programs** (Tutti i programmi) → **Dell Wireless** (Wireless Dell).
- 2 Fare clic su **Dell Wireless Broadband** (Banda larga wireless Dell) e seguire le istruzioni visualizzate.

## Abilitazione/Disabilitazione di Dell Mobile Broadband Card



**N.B.** Se non si è in grado di connettersi ad una rete a banda larga mobile, accertarsi di avere tutti i componenti per stabilire una connessione a banda larga mobile (consultare "Cosa è necessario per stabilire una connessione di rete a banda larga mobile" a pagina 99), quindi verificare che la scheda a banda larga mobile sia abilitata verificando l'impostazione dello switch wireless.

È possibile attivare o disattivare la scheda a banda larga mobile utilizzando lo switch wireless sul computer.

È possibile accendere e spegnere i dispositivi wireless del computer con lo switch wireless sul lato sinistro del computer (consultare "Vista laterale destra" a pagina 27).

Se lo switch è in posizione *on* (acceso), spostarlo sulla posizione *off* (spento) per disabilitare lo switch e la scheda a banda larga mobile. Se lo switch è in posizione *off* (spento), spostarlo sulla posizione *on* (acceso) per abilitare lo switch e la scheda a banda larga mobile Dell.

Per monitorare lo stato dei dispositivi wireless, consultare "Monitoraggio dello stato della scheda di rete wireless tramite Dell QuickSet" a pagina 98.

## Dell Wi-Fi Catcher™ Network Locator

È possibile utilizzare lo switch wireless per disattivare o attivare rapidamente eventuali dispositivi wireless quali le schede WLAN e le schede interne con la tecnologia wireless Bluetooth. Lo switch wireless nel computer Dell utilizza il Wi-Fi Catcher™ Network Locator di Dell per rilevare specificamente eventuali reti wireless nelle vicinanze.

Per rilevare una rete wireless, premere il pulsante di Wi-Fi Catcher Network Locator. Funziona indipendentemente dal fatto che il computer sia acceso o spento, oppure nello stato di sospensione, finché lo switch non sia configurato attraverso Dell QuickSet o il BIOS (programma di installazione di sistema) per controllare le connessioni di rete Wi-Fi.

Poiché il Wi-Fi Catcher Network Locator è disabilitato e non è configurato per essere utilizzato quando il computer è spedito all'utente, è necessario utilizzare prima Dell QuickSet per abilitare e configurare lo switch per controllare le connessioni di rete WiFi. Per maggiori informazioni su Wi-Fi Catcher Network Locator e per abilitare la funzionalità attraverso Dell QuickSet, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di QuickSet nell'area di notifica, quindi selezionare **Help** (Guida).

# Protezione del computer

## Lucchetto del cavo di sicurezza

 **N.B.** Il computer non viene spedito con un lucchetto del cavo di sicurezza.

Un lucchetto del cavo di sicurezza è un dispositivo antifurto disponibile in commercio. Per utilizzare il lucchetto, fissarlo allo slot per cavo di sicurezza sul computer Dell™. Per maggiori informazioni, consultare le istruzioni fornite con il dispositivo.

 **AVVISO:** Prima di acquistare un dispositivo antifurto, accertarsi che sia compatibile con lo slot per cavo di sicurezza del computer.



## Password

Le password impediscono l'accesso non autorizzato al computer. Nell'utilizzo delle password, prestare attenzione alle seguenti istruzioni:

- Scegliere una password che è possibile ricordare, ma che non sia facile da indovinare. Ad esempio, non utilizzare nomi di familiari o animali per le password.
- Si consiglia di non annotare la password. Se tuttavia le si annotano, accertarsi che siano conservate in un luogo sicuro.
- Non condividere la password con altre persone.
- Accertarsi di non essere osservati mentre si digitano le password.



**AVVISO:** L'uso di password garantisce un alto livello di protezione dei dati presenti nel computer o nel disco rigido, ma non garantisce una protezione assoluta. Se si richiede un livello di protezione maggiore, è necessario usare metodi aggiuntivi di protezione, quali smart card, programmi di crittografia dati oppure schede PC con funzionalità di crittografia.

Utilizzare l'opzione **User Accounts** (Account utente) nel Control Panel (Pannello di controllo) nel sistema operativo Microsoft® Windows® per creare account utente oppure per modificare le password. Una volta creata una password dell'utente, è possibile immetterla ogni volta che si accende o si sblocca il computer. Se non si immette una password entro 2 minuti, il computer ritorna allo stato operativo precedente.

Per maggiori informazioni, consultare la documentazione di Windows.

# Pulizia del computer

 **ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

## Computer, tastiera e schermo

 **ATTENZIONE:** Prima di effettuare la pulizia del computer, scollegarlo dalla presa elettrica e rimuovere eventuali batterie installate. Pulire il computer con un panno morbido inumidito con acqua. Non usare detergenti spray o liquidi che potrebbero contenere sostanze infiammabili.

 **AVVISO:** Non utilizzare gli agenti di pulizia che contengono ammoniaca.

- Utilizzare una bomboletta di aria compressa per rimuovere la polvere tra i tasti della tastiera.

 **AVVISO:** Per evitare di danneggiare il computer o lo schermo, non spruzzare la soluzione detergente direttamente sullo schermo. Usare esclusivamente prodotti specifici per la pulizia di schermi seguire le istruzioni fornite con il prodotto.

- Inumidire un panno morbido e privo di lanugine con acqua o un detergente per schermi, e pulire lo schermo.
- Inumidire un panno morbido e privo di lanugine con acqua e pulire il computer e la tastiera. Fare attenzione che l'acqua non penetri tra il touchpad e il palm rest circostante.

## CD, DVD e BD

- ➔ **AVVISO:** Usare sempre aria compressa per pulire le lenti nell'unità CD/DVD e BD, e seguire le istruzioni fornite con il prodotto ad aria compressa. Non toccare mai le lenti dell'unità.

Se si notano problemi, quali una riproduzione a scatti dei CD, DVD o BD, provare a pulire i dischi seguendo la procedura descritta.

- 1 Tenere il disco dal bordo esterno. Si può toccare anche il bordo interno dell'apertura centrale.

- ➔ **AVVISO:** Per non danneggiare la superficie, evitare movimenti circolari quando si pulisce il disco.

- 2 Con un panno morbido e privo di lanugine, pulire delicatamente la superficie inferiore del disco (il lato privo di etichetta) in linea retta dal centro del disco verso il bordo esterno.

In caso di sporco ostinato, provare a usare acqua o una soluzione diluita di acqua e di un detergente delicato. Inoltre sono in commercio prodotti per pulire i dischi che forniscono protezione dalla polvere, dalle impronte e dai graffi. Non ci sono controindicazioni all'uso di prodotti per la pulizia di CD anche sui DVD e BD.

# Risoluzione dei problemi

## Servizio di aggiornamento tecnico Dell

Il servizio di aggiornamento tecnico Dell fornisce notifica preventiva tramite posta elettronica degli aggiornamenti software e hardware per il computer. Il servizio è gratuito e può essere personalizzato in base ai contenuti, al formato e alla frequenza con cui si ricevono le notifiche.

Per registrarsi al servizio di aggiornamento tecnico Dell, visitare [support.dell.com/technicalupdate](http://support.dell.com/technicalupdate).

## Dell Diagnostics

 **ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

### Quando utilizzare il programma Dell Diagnostics

Se si verifica un problema con il computer, effettuare i controlli riportati in "Blocchi e problemi relativi al software" a pagina 124 ed eseguire il programma Dell Diagnostics prima di contattare la Dell per il supporto tecnico.

Si consiglia di stampare queste procedure prima di iniziare.



**N.B.** Il programma Dell Diagnostics funziona solo su computer Dell.

Accedere all'Installazione del sistema, rivedere le informazioni di configurazione del computer e verificare che il dispositivo che si desidera esaminare sia visualizzato nell'Installazione del sistema e sia attivo (consultare "Schermate dell'Installazione del sistema" a pagina 184).

Avviare il programma Dell Diagnostics dal disco rigido o dal supporto *Drivers and Utilities* (consultare "Supporto Drivers and Utilities" a pagina 13).

### Avvio del programma Dell Diagnostics dal disco rigido

Il programma Dell Diagnostics si trova in una partizione dell'utilità di diagnostica nascosta nel disco rigido.



**N.B.** Se il computer non è in grado di visualizzare un'immagine dello schermo, rivolgersi alla Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

- 1 Accertarsi che il computer sia collegato ad una presa elettrica ben funzionante.
- 2 Accendere il computer (o riavviare il sistema).
- 3 Avviare il programma Dell Diagnostics in uno dei due modi seguenti:
  - a Quando viene visualizzato il logo Dell™, premere immediatamente <F12>. Selezionare Diagnostics dal menu di avvio, quindi premere <Invio>.
    -  **N.B.** Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo, continuare ad attendere fino a vedere il desktop di Microsoft® Windows®, quindi arrestare il sistema e riprovare.
    -  **N.B.** Prima di tentare l'opzione B, è necessario spegnere completamente il computer.
  - b Tenere premuto il tasto <Fn> durante l'accensione del computer.
    -  **N.B.** Se viene visualizzato un messaggio che indica che la partizione dell'utilità di diagnostica non è stata trovata, eseguire il programma Dell Diagnostics dal supporto *Drivers and Utilities*.

Verrà eseguito il Pre-boot System Assessment (Valutazione sistema preavvio), ovvero una serie di test iniziali della scheda di sistema, della tastiera, del disco rigido e dello schermo.

- Durante il ciclo di verifica, rispondere alle domande visualizzate.
- Se viene rilevato un errore, il computer si arresta e viene emesso un segnale acustico. Per interrompere la valutazione e riavviare il sistema, premere <n>; per passare alla verifica successiva, premere <y>; per ripetere il controllo del componente che non ha superato la verifica, premere <r>.
- Se durante il ciclo di verifica del sistema pre-avvio vengono rilevati errori, annotare il/i codice/i di errore e contattare la Dell.

Se il Pre-boot System Assessment (Valutazione sistema preavvio) viene completato con successo, si riceve il messaggio `Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue` (Avvio della partizione dell'utilità di diagnostica Dell in corso. Premere un tasto per continuare).

- 4 Premere un tasto per avviare il programma Dell Diagnostics dalla partizione dell'utilità di diagnostica sul disco rigido.

## Avvio del programma Dell Diagnostics dal supporto Drivers and Utilities

- 1 Inserire il supporto *Drivers and Utilities*.
- 2 Arrestare e riavviare il sistema.
- 3 Quando viene visualizzato il logo DELL, premere immediatamente <F12>.
  -  **N.B.** La pressione di un tasto sulla tastiera per periodi di tempo prolungati può causare un guasto alla tastiera. Per evitare un possibile guasto alla tastiera, premere e rilasciare <F12> ad intervalli pari finché non viene visualizzato il Boot Device Menu (Menu Dispositivo di avvio).
- 4 Nel Boot Device Menu (Menu Dispositivo di avvio), utilizzare i tasti freccia SU e GIÙ per evidenziare CD/DVD/CD-RW, quindi premere <Invio>.
  -  **N.B.** La funzionalità Quickboot modifica la sequenza di avvio solo per l'avvio corrente. In seguito al riavvio, il sistema si avvia secondo la sequenza di avvio specificata nell'Installazione del sistema.
- 5 Selezionare l'opzione **Boot from CD-ROM** (Avvia da CD-ROM) dal menu che viene visualizzato, quindi premere <Invio>.
- 6 Digitare 1 per avviare il menu *Drivers and Utilities*, quindi premere <Invio>.
- 7 Selezionare **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Esegui il programma Dell Diagnostics a 32 bit) dall'elenco numerato. Se sono elencate più versioni, selezionare la versione appropriata per il computer utilizzato.
- 8 Nel **Main Menu** (Menu principale) del programma Dell Diagnostics, selezionare il test che si desidera eseguire.
  -  **N.B.** Annotare eventuali codici di errore e descrizioni dei problemi esattamente come vengono visualizzati e seguire le istruzioni visualizzate.
- 9 Al termine di tutti i test, chiudere la finestra del test per tornare al **Main Menu** (Menu principale) del programma Dell Diagnostics.
- 10 Rimuovere il supporto *Drivers and Utilities*, quindi chiudere la finestra **Main Menu** (Menu principale) per uscire dal programma Dell Diagnostics e riavviare il sistema.

## Main Menu (Menu principale) di Dell Diagnostics

Dopo il caricamento del programma Dell Diagnostics e la visualizzazione della schermata **Main Menu** (Menu principale), fare clic sul pulsante relativo all'opzione desiderata.



**N.B.** Si consiglia di selezionare **Test System** (Esegui test sistema) per eseguire un test completo nel computer.

Opzione	Funzione
Test Memory (Esegui test memoria)	Eseguire il test della memoria autonoma
Test System (Esegui test sistema)	Eseguire la diagnostica del sistema
Exit (Esci)	Uscire dalla diagnostica

Dopo aver selezionato l'opzione **Test System** (Esegui test sistema) dal menu principale, viene visualizzato il seguente menu.



**N.B.** Si consiglia di selezionare **Extended Test** (Prova estesa) dal menu in basso per eseguire un controllo approfondito dei dispositivi nel computer.

Opzione	Funzione
Express Test (Prova veloce)	Esegue un test rapido dei dispositivi del sistema. L'esecuzione di questo test richiede in genere da 10 a 20 minuti e non richiede interazione da parte dell'utente. Eseguire Express Test (Prova veloce) come primo test per determinare il problema nel più breve tempo possibile.
Extended Test (Prova estesa)	Esegue un controllo approfondito dei dispositivi del sistema. Per il test occorre tipicamente almeno un'ora e richiede periodicamente l'input dell'utente per rispondere a domande specifiche.
Custom Test (Prova personalizzata)	Esegue il test di un dispositivo specifico nel sistema e può essere utilizzata per personalizzare i test che si desidera eseguire.
Symptom Tree (Struttura dei sintomi)	Elenca numerosi sintomi comuni e consente di selezionare un test in base al sintomo del problema che si sta sperimentando.

Se si riscontra un problema durante un test, viene visualizzato un messaggio con un codice di errore e una descrizione del problema. Annotare il codice di errore e la descrizione del problema esattamente come vengono visualizzati e seguire le istruzioni visualizzate. Se non è possibile risolvere il problema, rivolgersi alla Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).



**N.B.** Il Numero di servizio del computer si trova nella parte superiore di ciascuna schermata del test. Quando si contatta il supporto tecnico Dell, avere a portata di mano il Numero di servizio.

Le seguenti schede forniscono informazioni supplementari per i test eseguiti dall'opzione **Custom Test** (Prova personalizzata) o **Symptom Tree** (Struttura dei sintomi):

Scheda	Funzione
Results (Risultati)	Visualizza i risultati del test e le eventuali condizioni di errore riscontrate.
Errors (Errori)	Visualizza le condizioni di errore riscontrate, i codici di errore e la descrizione del problema.
Help (Guida)	Descrive il test ed eventuali requisiti per l'esecuzione del test.
Configuration (Configurazione)	Visualizza la configurazione hardware del dispositivo selezionato.  Le informazioni di configurazione di tutti i dispositivi visualizzati nel programma Dell Diagnostics sono derivate dal programma di installazione del sistema, dalla memoria e da vari test interni e vengono visualizzati nell'elenco dei dispositivi disponibili nel riquadro sinistro dello schermo. Nell'elenco dei dispositivi potrebbero non essere elencati i nomi di tutti i componenti installati nel computer o di tutti i dispositivi collegati al computer.
Parameters (Parametri)	Consente di personalizzare il test modificandone le impostazioni.

## Utilità Dell Support

L'utilità Dell Support è personalizzata per l'ambiente di elaborazione. Questa utilità fornisce informazioni di autosupporto, aggiornamenti software e rilevamenti delle condizioni del computer. Utilizzare questa utilità per:

- Controllare l'ambiente di elaborazione
- Visualizzare le impostazioni dell'utilità Dell Support

- Accedere al file della guida per l'utilità Dell Support
- Visualizzare le domande frequenti
- Ulteriori informazioni sull'utilità Dell Support
- Disattivare l'utilità Dell Support

Per maggiori informazioni sull'utilità Dell Support, fare clic sul punto interrogativo (?) nella parte superiore della finestra di Dell Support (Supporto Dell).

Per accedere all'utilità Dell Support:

- Fare clic sull'icona di Dell Support  nell'area di notifica.
  -  **N.B.** Le funzioni dell'icona  variano quando si fa clic, doppio clic o clic con il pulsante destro del mouse.

oppure
- Fare clic su **Start**  → **All Programs** (Tutti i programmi) → **Dell Support** → **Dell Support Settings** (Impostazioni di Dell Support). Accertarsi che l'opzione **Show icon on the taskbar** (Mostra icona nella barra delle applicazioni) sia selezionata.
  -  **N.B.** Se l'Utilità Dell Support non è disponibile dal menu **Start**, visitare il sito [support.dell.com](http://support.dell.com) ed eseguire il download del software.

## Problemi relativi alle unità

 **ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Compilare l'"Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 172 man mano che si completano i controlli.

**ACCERTARSI CHE MICROSOFT® WINDOWS® RICONOSCA L'UNITÀ —**

**Windows XP**

Fare clic su **Start** → **Risorse del computer**.

**Windows Vista™**

Fare clic su **Start**  → **Computer**.

Se l'unità non è presente nell'elenco, eseguire una scansione completa con il software antivirus per ricercare e rimuovere gli eventuali virus. Qualche volta i virus impediscono a Windows di riconoscere l'unità.

### **ESAMINARE L'UNITÀ —**

- Inserire un altro disco floppy, CD, DVD o BD per eliminare la possibilità che i supporti originali siano difettosi.
- Inserire un disco floppy avviabile e riavviare il sistema.

**PULIRE L'UNITÀ O IL DISCO —** Consultare "Pulizia del computer" a pagina 105.

**VERIFICARE CHE I SUPPORTI DEL TIPO CD, DVD O BD SIANO FATTI SCATTARE IN POSIZIONE SULL'ALBERINO**

**CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEI CAVI**

**CONTROLLARE EVENTUALI INCOMPATIBILITÀ DELL'HARDWARE —** Consultare "Risoluzione di incompatibilità software e hardware nei sistemi operativi Microsoft® Windows® XP e Microsoft Windows Vista™" a pagina 141.

**ESEGUIRE IL PROGRAMMA DELL DIAGNOSTICS —** Consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107.

### **Problemi relativi all'unità ottica**



**N.B.** La vibrazione dell'unità ottica ad alta velocità è normale e può causare rumori, che non indicano la presenza di un difetto nell'unità o nei supporti.



**N.B.** A causa delle differenze tra i Paesi in tutto il mondo e dei diversi formati dei dischi, non tutti i tipi di DVD funzionano in tutte le unità DVD.

### **Problemi durante la scrittura su un'unità CD-RW, DVD+/-RW o BD-RE**

**CHIUDERE ALTRI PROGRAMMI —** Le unità CD-RW, DVD+/-RW e BD-RE devono ricevere un flusso di dati costante durante l'operazione di scrittura. Se il flusso si interrompe, si verifica un errore. Provare a chiudere tutti i programmi prima di scrivere sull'unità.

**DISATTIVARE LO STATO DI SOSPENSIONE IN WINDOWS PRIMA DI ESEGUIRE L'OPERAZIONE DI SCRITTURA SU UN DISCO CD/DVD/BD —** Consultare "Modalità di standby e sospensione" a pagina 51 per informazioni sullo stato di sospensione.

**RIDURRE LA VELOCITÀ DI SCRITTURA —** Consultare i file della guida per il software utilizzato per la creazione di CD, DVD o BD.

### **Non è possibile espellere il cassetto dell'unità**

- 1 Accertarsi che il sistema sia stato arrestato.
- 2 Raddrizzare un fermaglio per documenti e inserirne un'estremità nel foro di espulsione situato nella parte anteriore dell'unità, quindi premere con fermezza verso l'interno finché il cassetto non viene espulso parzialmente.
- 3 Estrarre delicatamente il cassetto finché non si blocca.

## L'unità emette uno sfregamento o un cigolio anomalo

- Accertarsi che il rumore non sia prodotto dal programma in esecuzione.
- Accertarsi che il disco sia inserito correttamente.

## Problemi relativi al disco rigido

**LASCIAR RAFFREDDARE IL COMPUTER PRIMA DI ACCENDERLO** — Un disco rigido caldo può impedire l'avvio del sistema operativo. Lasciare raffreddare il computer finché non raggiunge la temperatura ambiente prima di accenderlo.

### ESEGUIRE CHECK DISK (CONTROLLO DISCO) —

#### Windows XP

- 1 Fare clic su **Start** e su **Risorse del computer**.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul **Disco locale (C:)**.
- 3 Fare clic su **Proprietà** → **Strumenti** → **Esegui ScanDisk**.
- 4 Fare clic su **Cerca i settori danneggiati e tenta il ripristino** e fare clic su **Avvia**.

#### Windows Vista

- 1 Fare clic su **Start**  e su **Computer**.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul **Local Disk C: (Disco locale (C:))**.
- 3 Fare clic su **Properties (Proprietà)** → **Tools (Strumenti)** → **Check Now (Esegui ScanDisk)**.

Potrebbe essere visualizzata la finestra **User Account Control (Controllo account utente)**. Se l'utente è un amministratore nel sistema, fare clic su **Continue (Continua)**; altrimenti, rivolgersi all'amministratore per continuare l'azione desiderata.

- 4 Seguire le istruzioni visualizzate.

## Problemi relativi alla posta elettronica e a Internet



**ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

## CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DI PROTEZIONE DELLA POSTA DI WINDOWS —

Se non è possibile aprire gli allegati di posta elettronica:

- 1 In Windows Mail, fare clic su **Tools** (Strumenti), su **Options** (Opzioni), quindi fare clic su **Security** (Protezione).
- 2 Fare clic su **Do not allow attachments** (Non consentire salvataggio o apertura di allegati che potrebbero contenere virus) per rimuovere il segno di spunta.

## VERIFICARE CHE LA CONNESSIONE A INTERNET SIA ATTIVA

Accertarsi di aver sottoscritto un abbonamento con un provider di servizi Internet. Avendo Windows Mail aperto, fare clic su **File**. Se accanto all'opzione **Work Offline** (Non in linea) è presente un segno di spunta, fare clic sull'opzione per rimuoverlo, quindi connettersi a Internet. Per ottenere assistenza, contattare il provider di servizi Internet.

**EFFETTUARE UNA SCANSIONE DEL COMPUTER PER CERCARE SOFTWARE SPIA** — Se si sta sperimentando un'esecuzione lenta del computer, o se si ricevono continuamente annunci pubblicitari popup, oppure se si hanno problemi di connessione a Internet, il computer potrebbe contenere software spia. Utilizzare un programma antivirus che include protezione antispyware (il programma può richiedere un aggiornamento ad una versione superiore) per effettuare una scansione del computer e rimuovere i software spia. Per maggiori informazioni, visitare l'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com) e ricercare la parola chiave *spyware*.

## Messaggi di errore

Compilare l'"Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 172 man mano che si completano i controlli.

 **ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Se il messaggio non è incluso nell'elenco, consultare la documentazione del sistema operativo o del programma in esecuzione al momento della visualizzazione del messaggio.

**AUXILIARY DEVICE FAILURE (ERRORE DEL DISPOSITIVO AUSILIARIO)** — Il touchpad o il mouse esterno potrebbero essere difettosi. Nel caso di un mouse esterno controllare il collegamento dei cavi. Abilitare l'opzione **Pointing Device** (Dispositivo di puntamento) nel programma di installazione di sistema (consultare "Schermate dell'Installazione del sistema" a pagina 184). Se il problema persiste, contattare la Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

**BAD COMMAND OR FILE NAME (COMANDO O NOME DI FILE NON VALIDO) —**

Accertarsi di avere scritto correttamente il comando, inserito le spaziature al punto giusto e utilizzato il nome di percorso corretto.

**CACHE DISABLED DUE TO FAILURE (CACHE DISABILITATA A CAUSA DI UN ERRORE) —** Si è verificato un errore nella memoria cache primaria interna al microprocessore. Contattare la Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

**CD DRIVE CONTROLLER FAILURE (ERRORE DEL CONTROLLER DELL'UNITÀ CD) —**

L'unità CD non risponde ai comandi dal computer (consultare "Problemi relativi alle unità" a pagina 112).

**DATA ERROR (ERRORE NEI DATI) —** Impossibile leggere i dati nel disco rigido (consultare "Problemi relativi alle unità" a pagina 112).

**DECREASING AVAILABLE MEMORY (DIMINUZIONE IN CORSO DELLA MEMORIA DISPONIBILE) —** È possibile che uno o più moduli di memoria siano difettosi o inseriti non correttamente. Reinstallare i moduli di memoria e, se necessario, sostituirli (consultare "Memoria" a pagina 157).

**DISK C: FAILED INITIALIZATION (IMPOSSIBILE INIZIALIZZARE IL DISCO C:) —**

L'inizializzazione del disco rigido non è riuscita. Eseguire i test del disco rigido nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

**DRIVE NOT READY (UNITÀ NON PRONTA) —** L'operazione richiede che nell'alloggiamento sia presente un disco rigido prima di poter continuare. Installare un disco rigido nel relativo alloggiamento (consultare "Disco rigido" a pagina 154).

**ERROR READING PCMCIA CARD (ERRORE DURANTE LA LETTURA DELLA SCHEDA PCMCIA) —** Il computer non è in grado di identificare l'ExpressCard. Reinserire la scheda o provare un'altra scheda (consultare "ExpressCard" a pagina 85).

**EXTENDED MEMORY SIZE HAS CHANGED (DIMENSIONI DELLA MEMORIA ESTESA MODIFICATE) —** La quantità di memoria registrata nella memoria NVRAM non corrisponde a quella installata nel computer. Riavviare il sistema. Se l'errore viene visualizzato nuovamente, contattare la Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

**THE FILE BEING COPIED IS TOO LARGE FOR THE DESTINATION DRIVE (IL FILE DA COPIARE È TROPPO GRANDE PER L'UNITÀ DI DESTINAZIONE) —** Le dimensioni del file che si sta tentando di copiare sono eccessive per il disco oppure il disco è pieno. Tentare di copiare il file su un altro disco o usare un disco con capacità maggiore.

**A FILENAME CANNOT CONTAIN ANY OF THE FOLLOWING CHARACTERS (UN NOME DI FILE NON PUÒ CONTENERE I SEGUENTI CARATTERI): \ / : \* ? " < > | —** Non usare questi caratteri per i nomi file.

**GATE A20 FAILURE (ERRORE DEL GATE A20)** — È possibile che un modulo di memoria non sia inserito correttamente. Reinstallare i moduli di memoria e, se necessario, sostituirli (consultare "Memoria" a pagina 157).

**GENERAL FAILURE (ERRORE GENERALE)** — Il sistema operativo non è in grado di eseguire il comando. Questo messaggio è generalmente seguito da informazioni specifiche quali, ad esempio, *Printer out of paper* (Carta esaurita nella stampante). Adottare le misure adeguate.

**HARD-DISK DRIVE CONFIGURATION ERROR (ERRORE DI CONFIGURAZIONE DEL DISCO RIGIDO)** — Il computer non è in grado di identificare il tipo di unità. Arrestare il sistema, rimuovere il disco rigido (consultare "Disco rigido" a pagina 154) e avviare il sistema da un CD. Quindi, arrestare il sistema, reinstallare il disco rigido e riavviare il sistema. Eseguire i test Hard-Disk Drive (Disco rigido) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

**HARD-DISK DRIVE CONTROLLER FAILURE 0 (ERRORE DEL CONTROLLER DEL DISCO RIGIDO 0)** — Il disco rigido non risponde ai comandi inviati dal computer. Arrestare il sistema, rimuovere il disco rigido (consultare "Disco rigido" a pagina 154) e avviare il sistema da un CD. Quindi, arrestare il sistema, reinstallare il disco rigido e riavviare il sistema. Se il problema persiste, provare con un'altra unità. Eseguire le prove Hard-Disk Drive (Disco rigido) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

**HARD-DISK DRIVE FAILURE (ERRORE DEL DISCO RIGIDO)** — Il disco rigido non risponde ai comandi inviati dal computer. Arrestare il sistema, rimuovere il disco rigido (consultare "Disco rigido" a pagina 154) e avviare il sistema da un CD. Quindi, arrestare il sistema, reinstallare il disco rigido e riavviare il sistema. Se il problema persiste, provare con un'altra unità. Eseguire i test Hard-Disk Drive (Disco rigido) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

**HARD-DISK DRIVE READ FAILURE (ERRORE DI LETTURA DEL DISCO RIGIDO)** — È possibile che il disco rigido sia difettoso. Arrestare il sistema, rimuovere il disco rigido (consultare "Disco rigido" a pagina 154) e avviare il sistema da un CD. Quindi, arrestare il sistema, reinstallare il disco rigido e riavviare il sistema. Se il problema persiste, provare con un'altra unità. Eseguire i test Hard-Disk Drive (Disco rigido) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

**INSERT BOOTABLE MEDIA (INSERIRE SUPPORTI AVVIABILI)** — Il sistema operativo sta provando ad avviarsi da supporti non avviabili, quale un disco floppy o un CD. Inserire un supporto avviabile.

**INVALID CONFIGURATION INFORMATION-PLEASE RUN SYSTEM SETUP PROGRAM (INFORMAZIONI DI CONFIGURAZIONE NON VALIDE - ESEGUIRE IL PROGRAMMA DI INSTALLAZIONE DI SISTEMA)** — Le informazioni di configurazione del sistema non corrispondono alla configurazione hardware. Questo messaggio viene visualizzato tipicamente dopo l'installazione di un modulo di memoria. Modificare le opportune opzioni nel programma di installazione di sistema (consultare "Schermate dell'Installazione del sistema" a pagina 184).

**KEYBOARD CLOCK LINE FAILURE (ERRORE DI LINEA DEL CLOCK DI TASTIERA)** — Controllare il collegamento dei cavi per tastiere esterne. Eseguire il test Keyboard Controller (Controller della tastiera) del programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

**KEYBOARD CONTROLLER FAILURE (ERRORE DEL CONTROLLER DELLA TASTIERA)** — Controllare il collegamento dei cavi per tastiere esterne. Riavviare il sistema, evitando di toccare la tastiera o il mouse durante la routine di avvio. Eseguire il test Keyboard Controller (Controller della tastiera) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

**KEYBOARD DATA LINE FAILURE (ERRORE DI LINEA DEI DATI DELLA TASTIERA)** — Controllare il collegamento dei cavi per tastiere esterne. Eseguire il test Keyboard Controller (Controller della tastiera) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

**KEYBOARD STUCK KEY FAILURE (ERRORE DI TASTO BLOCCATO DELLA TASTIERA)** — Controllare il collegamento del cavo per tastiere o tastierini numerici esterni. Riavviare il sistema, evitando di toccare la tastiera o i tasti durante la routine di avvio. Eseguire il test Stuck Key (Tasto bloccato) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

**LICENSED CONTENT IS NOT ACCESSIBLE IN MEDIADIRECT (IL CONTENUTO DELLA LICENZA NON È ACCESSIBILE IN MEDIADIRECT)** — Dell MediaDirect™ non può verificare le limitazioni della Digital Rights Management (DRM, Gestione digitale dei diritti) nel file, e quindi il file non può essere riprodotto (consultare "Problemi relativi a Dell MediaDirect" a pagina 126).

**MEMORY ADDRESS LINE FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (ERRORE DELLA RIGA DELL'INDIRIZZO DI MEMORIA ALL'INDIRIZZO, LETTURA VALORE PREVISTO VALORE)** — Un modulo di memoria potrebbe essere difettoso o posizionato incorrettamente. Reinstallare i moduli di memoria e, se necessario, sostituirli (consultare "Memoria" a pagina 157).

**MEMORY ALLOCATION ERROR (ERRORE DI ALLOCAZIONE DELLA MEMORIA)** — Il software che si sta tentando di eseguire è in conflitto con il sistema operativo, con un altro programma o utilità. Arrestare il sistema, attendere 30 secondi, quindi riavviarlo. Provare un'altra volta a eseguire il programma. Se il messaggio di errore viene visualizzato di nuovo, consultare la documentazione del software.

**MEMORY DATA LINE FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (ERRORE DELLA RIGA DEI DATI DI MEMORIA ALL'INDIRIZZO, LETTURA VALORE PREVISTO VALORE)** — Un modulo di memoria potrebbe essere difettoso o posizionato incorrettamente. Reinstallare i moduli di memoria e, se necessario, sostituirli (consultare "Memoria" a pagina 157).

**MEMORY DOUBLE WORD LOGIC FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (ERRORE DELLA LOGICA A PAROLA DOPPIA DELLA MEMORIA ALL'INDIRIZZO, LETTURA VALORE PREVISTO VALORE)** — Un modulo di memoria potrebbe essere difettoso o posizionato incorrettamente. Reinstallare i moduli di memoria e, se necessario, sostituirli (consultare "Memoria" a pagina 157).

**MEMORY ODD/EVEN LOGIC FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (ERRORE DELLA LOGICA PARI/DISPARI DELLA MEMORIA ALL'INDIRIZZO, LETTURA VALORE PREVISTO VALORE)** — Un modulo di memoria potrebbe essere difettoso o posizionato incorrettamente. Reinstallare i moduli di memoria e, se necessario, sostituirli (consultare "Memoria" a pagina 157).

**MEMORY WRITE/READ FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (ERRORE DI SCRITTURA/LETTURA DELLA MEMORIA ALL'INDIRIZZO, LETTURA VALORE PREVISTO VALORE)** — Un modulo di memoria potrebbe essere difettoso o posizionato incorrettamente. Reinstallare i moduli di memoria e, se necessario, sostituirli (consultare "Memoria" a pagina 157).

**NO BOOT DEVICE AVAILABLE (NESSUN DISPOSITIVO DI AVVIO DISPONIBILE)** — Il computer non è in grado di trovare il disco rigido. Se il disco rigido è il dispositivo di avvio, accertarsi che sia installato, inserito correttamente e partizionato come dispositivo di avvio.

**NO BOOT SECTOR ON HARD DRIVE (NESSUN SETTORE DI AVVIO NEL DISCO RIGIDO)** — È possibile che il sistema operativo sia danneggiato. Contattare la Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

**NO TIMER TICK INTERRUPT (NESSUN INTERRUPT DEL TIMER TICK)** — È possibile che un chip sulla scheda di sistema sia difettoso. Eseguire i test System Set (Serie del sistema) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

**NOT ENOUGH MEMORY OR RESOURCES. EXIT SOME PROGRAMS AND TRY AGAIN (MEMORIA O RISORSE INSUFFICIENTI PER COMPLETARE L'OPERAZIONE. CHIUDERE ALCUNE APPLICAZIONI E RIPROVARE)** — Vi sono troppi programmi aperti. Chiudere tutte le finestre e aprire il programma che si desidera usare.

**OPERATING SYSTEM NOT FOUND (IMPOSSIBILE TROVARE IL SISTEMA OPERATIVO)** — Reinstallare il disco rigido (consultare "Disco rigido" a pagina 154). Se il problema persiste, contattare la Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

**OPTIONAL ROM BAD CHECKSUM (ERRORE NEL CHECKSUM DELLA ROM OPZIONALE)** — Errore della memoria ROM opzionale. Contattare la Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

**A REQUIRED .DLL FILE WAS NOT FOUND (IMPOSSIBILE TROVARE UN FILE .DLL NECESSARIO)** — Non è possibile trovare un file necessario per il programma che si sta tentando di aprire. Rimuovere e reinstallare il programma.

### Windows XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Installazione applicazioni** → **Programmi e funzionalità**
- 2 Selezionare il programma che si desidera rimuovere.
- 3 Fare clic su **Cambia/Rimuovi**.
- 4 Per informazioni sull'installazione, consultare la documentazione fornita con il programma.

### Windows Vista

- 1 Fare clic su **Start**  → **Control Panel** (Pannello di controllo) → **Programs** (Programmi) → **Programs and Features** (Programmi e funzionalità).
- 2 Selezionare il programma che si desidera rimuovere.
- 3 Fare clic su **Uninstall** (Disinstalla)

Per informazioni sull'installazione, consultare la documentazione fornita con il programma.

**SECTOR NOT FOUND (SETTORE NON TROVATO)** — Il sistema operativo non è in grado di localizzare un settore sul disco rigido. È possibile che il disco rigido contenga un settore danneggiato o un errore nella tabella di allocazione dei file (FAT). Eseguire l'utilità Error-checking (Controllo errori) di Windows per controllare la struttura dei file nel disco rigido. Per istruzioni, consultare Help and Support (Guida e supporto tecnico) di Windows (fare clic su **Start**  → **Help and Support** (Guida e supporto tecnico)). Se è presente un numero elevato di settori danneggiati, eseguire, se possibile, il backup dei dati, quindi riformattare il disco rigido.

**SEEK ERROR (ERRORE DI RICERCA)** — Il sistema operativo non è in grado di individuare una traccia specifica sul disco rigido.

**SHUTDOWN FAILURE (ERRORE DELL'ARRESTO)** — È possibile che un chip sulla scheda di sistema sia difettoso. Eseguire i test System Set (Serie del sistema) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

**TIME-OF-DAY CLOCK LOST POWER (PERDITA DI ALIMENTAZIONE ALL'OROLOGIO DELL'ORA DEL GIORNO)** — Le impostazioni di configurazione di sistema sono corrotte. Collegare il computer a un presa elettrica per caricare la batteria. Se il problema persiste, provare a ripristinare i dati effettuando l'accesso al programma di installazione di sistema, quindi uscire immediatamente dal programma (consultare "Schermate dell'Installazione del sistema" a pagina 184). Se il messaggio viene visualizzato nuovamente, rivolgersi alla Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

**TIME-OF-DAY CLOCK STOPPED (OROLOGIO DELL'ORA DEL GIORNO INTERROTTO)** — La batteria di riserva che supporta le impostazioni di configurazione del sistema potrebbe richiedere ricarica. Collegare il computer ad una presa elettrica per caricare la batteria. Se il problema persiste, contattare la Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

**TIME-OF-DAY NOT SET-PLEASE RUN THE SYSTEM SETUP PROGRAM (ORA DEL GIORNO NON IMPOSTATA - ESEGUIRE IL PROGRAMMA DI INSTALLAZIONE DI SISTEMA)** — L'ora o la data archiviata nel programma di installazione di sistema non corrisponde all'orologio di sistema. Correggere le impostazioni per le opzioni **Date** (Data) e **Time** (Ora, consultare "Schermate dell'Installazione del sistema" a pagina 184).

**TIMER CHIP COUNTER 2 FAILED (ERRORE DEL CONTATORE DEL CHIP DEL TIMER 2)** — È possibile che un chip sulla scheda di sistema sia difettoso. Eseguire i test System Set (Serie del sistema) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

**UNEXPECTED INTERRUPT IN PROTECTED MODE (INTERRUPT IMPREVISTO IN MODALITÀ PROTETTA)** — Il controller della tastiera potrebbe essere difettoso, oppure un modulo di memoria potrebbe non essere inserito correttamente. Eseguire i test System Memory (Memoria di sistema) e Keyboard Controller (Controller della tastiera) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

**X:\ IS NOT ACCESSIBLE. THE DEVICE IS NOT READY (X:\ NON È ACCESSIBILE. DISPOSITIVO NON PRONTO)** — Inserire un disco nell'unità e provare nuovamente ad accedervi.

**WARNING: BATTERY IS CRITICALLY LOW (AVVISO: BATTERIA QUASI SCARICA) —**

La batteria si sta scaricando. Sostituire la batteria o collegare il computer ad una presa elettrica; altrimenti, attivare la modalità di ibernazione o arrestare il sistema.

## Problemi relativi alle ExpressCard

 **ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

**CONTROLLARE L'EXPRESSCARD** — Verificare che l'ExpressCard sia inserita correttamente nel connettore.

**VERIFICARE CHE WINDOWS RICONOSCA LA SCHEDA** — Fare doppio clic sull'icona **Safely Remove Hardware** (Rimozione sicura dell'hardware) nella barra delle applicazioni di Windows. Alcune schede non supportano tale funzionalità. La scheda verrà visualizzata nell'elenco se supporta questa funzionalità di Windows.

**IN CASO DI PROBLEMI RELATIVI AD UNA EXPRESSCARD FORNITA DA DELL** —

Contattare la Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173). Inoltre, per ExpressCard a banda larga mobile (WWAN), consultare "Banda larga mobile (Wireless Wide Area Network [WWAN], Rete geografica wireless)" a pagina 128.

**IN CASO DI PROBLEMI RELATIVI AD UNA EXPRESSCARD NON FORNITA DA DELL** —

Contattare il costruttore dell'ExpressCard.

## Problemi relativi al dispositivo IEEE 1394

 **ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

**ACCERTARSI CHE IL DISPOSITIVO IEEE 1394 SIA RICONOSCIUTO DA WINDOWS** —

Windows XP

Fare clic su **Start** e su **Pannello di controllo**.

- 1 In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Prestazioni e manutenzione**→ **Sistema**→ **Proprietà del sistema**→ **Hardware**→ **Gestione periferiche**.

Windows Vista

- 1 Fare clic su **Start**  → **Control Panel** (Pannello di controllo)→ **Hardware and Sound** (Hardware e suoni).
- 2 Selezionare la scheda **Device Manager** (Gestione dispositivi).

Se il dispositivo IEEE 1394 è elencato, Windows riconosce il dispositivo.

**IN CASO DI PROBLEMI RELATIVI AD UN DISPOSITIVO IEEE 1394 FORNITO DALLA DELL** — Contattare la Dell oppure il costruttore del dispositivo IEEE 1394 (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

**IN CASO DI PROBLEMI RELATIVI AD UN DISPOSITIVO IEEE 1394 NON FORNITO DALLA DELL** — Contattare la Dell oppure il costruttore del dispositivo IEEE 1394 (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

Accertarsi che il dispositivo IEEE 1394 sia correttamente inserito nel connettore.

## Problemi relativi alla tastiera

 **ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Compilare l'"Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 172 man mano che si eseguono le varie verifiche.

 **N.B.** Usare la tastiera integrata quando si esegue il programma Dell Diagnostics o il programma di installazione di sistema. Quando si collega una tastiera esterna, la tastiera integrata conserva tutte le funzionalità.

### Problemi relativi alla tastiera esterna

 **N.B.** Quando si collega una tastiera esterna, la tastiera integrata conserva tutte le funzionalità.

**CONTROLLARE IL CAVO DELLA TASTIERA** — Arrestare il sistema, scollegare il cavo della tastiera e controllare se vi sono danni, quindi ricollegare il cavo saldamente.

Se si usa un cavo prolunga della tastiera, scollegarlo e collegare la tastiera direttamente al computer.

#### CONTROLLARE LA TASTIERA ESTERNA —

- 1 Arrestare il sistema, attendere 1 minuto, quindi riaccenderlo.
- 2 Verificare che gli indicatori Bloc Num, BLOC MAIUSC e Bloc Scorr sulla tastiera lampeggino durante la routine di avvio.
- 3 Dal desktop di Windows, fare clic su **Start**  → **All Programs** (Tutti i programmi) → **Accessories** (Accessori) → **Notepad** (Blocco note).
- 4 Digitare alcuni caratteri sulla tastiera esterna e verificare che vengano visualizzati.

Se l'esito è negativo, è possibile che la tastiera esterna sia difettosa.

**PER VERIFICARE SE IL PROBLEMA È RELATIVO ALLA TASTIERA ESTERNA,  
CONTROLLARE LA TASTIERA INTEGRATA —**

- 1 Arrestare il sistema.
- 2 Scollegare la tastiera esterna.
- 3 Accendere il computer.
- 4 Dal desktop di Windows, fare clic su **Start**  → **All Programs** (Tutti i programmi) → **Accessories** (Accessori) → **Notepad** (Blocco note).
- 5 Digitare alcuni caratteri sulla tastiera interna e verificare che vengano visualizzati.

Se i caratteri vengono visualizzati, ma non lo erano quando si è usata la tastiera esterna, è possibile che la tastiera esterna sia difettosa. Contattare la Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

**ESEGUIRE I TEST DI DIAGNOSTICA DELLA TASTIERA —** Eseguire i test PC-AT Compatible Keyboards (Tastiere compatibili PC-AT) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107). Se i test indicano una tastiera esterna difettosa, contattare la Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

## **Caratteri non previsti**

**DISABILITARE IL TASTIERINO NUMERICO —** Premere <Bloc Num> per disabilitare il tastierino numerico se invece di lettere vengono visualizzati numeri. Accertarsi che l'indicatore di blocco dei numeri sia spento.

## **Blocchi e problemi relativi al software**

 **ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

### **Il computer non si avvia**

**CONTROLLARE L'ADATTATORE C.A. —** Accertarsi che l'adattatore c.a. sia saldamente collegato al computer e alla presa elettrica.

### **Il computer smette di rispondere**

 **AVVISO:** È possibile perdere dati se non si effettua l'arresto del sistema operativo.

**SPEGNERE IL COMPUTER —** Se il computer non risponde alla pressione di un tasto o al movimento del mouse, tenere premuto il pulsante di alimentazione per almeno 8-10 secondi fino a quando il computer si spegne, quindi riavviare il sistema.

## Un programma smette di rispondere o si blocca ripetutamente

### CHIUDERE IL PROGRAMMA —

- 1 Premere simultaneamente <Ctrl> <MAIUSC> <Esc>.
- 2 Nella scheda **Applications** (Applicazioni), selezionare il programma che non risponde.
- 3 Fare clic su **End Task** (Termina attività).



**N.B.** Al riavvio del sistema è possibile che venga eseguita l'utilità chkdsk. Seguire le istruzioni visualizzate.

**CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE FORNITA CON IL SOFTWARE —** Se necessario, disinstallare e poi reinstallare il programma. In genere insieme ad un programma vengono fornite le istruzioni di installazione nella relativa documentazione o su un disco floppy o CD.

## Un programma è progettato per un sistema operativo Microsoft® Windows® precedente

### ESEGUIRE PROGRAM COMPATIBILITY WIZARD (VERIFICA GUIDATA COMPATIBILITÀ PROGRAMMI)

#### Windows XP

Verifica guidata compatibilità programmi consente di configurare un programma in modo che venga eseguito in un ambiente simile a versioni del sistema operativo diverse da XP.

- 1 Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Verifica guidata compatibilità programmi** → **Avanti**.
- 2 Seguire le istruzioni visualizzate.

#### Windows Vista

Program Compatibility Wizard (Verifica guidata compatibilità programmi) consente di configurare un programma in modo che venga eseguito in un ambiente simile a versioni del sistema operativo Windows diverse da Vista.

- 1 Fare clic su **Start**  → **Control Panel** (Pannello di controllo) → **Programs** (Programmi) → **Use an older program with this version of windows** (Usa un programma precedente con questa versione di Windows).
- 2 Nella schermata iniziale fare clic su **Next** (Avanti).

Seguire le istruzioni visualizzate.

## **Viene visualizzata una schermata blu**

**SPEGNERE IL COMPUTER** — Se il computer non risponde alla pressione di un tasto o al movimento del mouse, tenere premuto il pulsante di alimentazione per almeno 8-10 secondi fino a quando il computer si spegne, quindi riavviare il sistema.

## **Problemi relativi a Dell MediaDirect**

**PER INFORMAZIONI, CONSULTARE IL FILE DELLA GUIDA DI DELL MEDIADIRECT** —

Utilizzare il menu **Help** (Guida) per accedere alla Guida di Dell MediaDirect.

**PER RIPRODURRE FILM CON DELL MEDIADIRECT, È NECESSARIO DISPORRE DI UN'UNITÀ DVD E DEL RIPRODUTTORE DI DVD DELLA DELL** — Se si è acquistata un'unità DVD con il computer, questo software dovrebbe essere già installato.

**PROBLEMI RELATIVI ALLA QUALITÀ DEL VIDEO** — Disattivare l'opzione **Use Hardware Acceleration** (Usa accelerazione hardware). Questa funzione si avvantaggia di un'elaborazione speciale in alcune schede grafiche per ridurre i requisiti del processore quando si riproducono DVD e certi tipi di file video.

**IMPOSSIBILE RIPRODURRE ALCUNI FILE MULTIMEDIALI** — Poiché Dell MediaDirect permette di accedere direttamente a file multimediali all'esterno dell'ambiente del sistema operativo Windows, l'accesso ai contenuti che richiedono una licenza è limitato. I contenuti protetti da licenza sono contenuti digitali a cui viene applicata la gestione digitale dei diritti (DRM, Digital Rights Management). L'ambiente Dell MediaDirect non può verificare le limitazioni della DRM, e quindi i file concessi in licenza non possono essere riprodotti. Accanto ai file musicali e video che non sono concessi in licenza viene visualizzata l'icona di un lucchetto. È possibile accedere ai file con licenza nell'ambiente del sistema operativo Windows.

**REGOLAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI DEI COLORI PER QUEI FILM CHE CONTENGONO SCENE TROPPO SCURE O TROPPO LUMINOSE** — Fare clic su **EagleVision** per usare una tecnologia di miglioramento video che rileva il contenuto video e regola dinamicamente i rapporti tra luminosità/contrasto/saturazione.



**AVVISO:** Se si riformatta volontariamente il disco rigido, non è possibile reinstallare la funzionalità Dell MediaDirect. Contattare la Dell per supporto (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

## **Altri problemi relativi al software**

**CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE DEL SOFTWARE O RIVOLGERSI AL PRODUTTORE DEL SOFTWARE PER INFORMAZIONI SULLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI** —

- Accertarsi che il programma sia compatibile col sistema operativo installato nel computer.

- Accertarsi che il computer soddisfi i requisiti hardware minimi necessari per eseguire il software. Per informazioni, consultare la documentazione fornita con il software.
- Accertarsi di aver installato e configurato correttamente il programma.
- Verificare che i driver dei dispositivi non siano in conflitto col programma.
- Se necessario, disinstallare e quindi reinstallare il programma.

#### **ESEGUIRE IMMEDIATAMENTE UN BACKUP DEI FILE**

#### **UTILIZZARE UN PROGRAMMA ANTIVIRUS PER CONTROLLARE IL DISCO RIGIDO, I DISCHI FLOPPY O I CD**

#### **SALVARE E CHIUDERE EVENTUALI FILE O PROGRAMMI APERTI E ARRESTARE IL SISTEMA DAL MENU START**

**EFFETTUARE UNA SCANSIONE DEL COMPUTER PER CERCARE SOFTWARE SPIA** — Se si sta sperimentando un'esecuzione lenta del computer, o se si ricevono continuamente annunci pubblicitari popup, oppure se si hanno problemi di connessione a Internet, il computer potrebbe contenere software spia. Utilizzare un programma antivirus che includa la protezione antispyware (il programma può richiedere un aggiornamento) per eseguire una scansione del computer e rimuovere i software spia. Per maggiori informazioni, visitare l'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com) e ricercare la parola chiave *spyware*.

**ESEGUIRE IL PROGRAMMA DELL DIAGNOSTICS** — Se tutti i test vengono completati correttamente, probabilmente l'errore è di origine software (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

## **Problemi relativi alla memoria**

Compilare l'"Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 172 man mano che si completano i controlli.

 **ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

#### **SE SI RICEVE UN MESSAGGIO DI MEMORIA INSUFFICIENTE** —

- Salvare e chiudere eventuali file aperti ed uscire da qualsiasi programma aperto che si sta utilizzando per vedere se ciò risolve il problema.
- Consultare la documentazione del software per i requisiti minimi di memoria. Se necessario, installare memoria aggiuntiva (consultare "Memoria" a pagina 157).

- Riposizionare i moduli di memoria per accertarsi che il computer comunichi correttamente con la memoria (consultare "Memoria" a pagina 157).
- Eseguire il programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

#### **SE SI SPERIMENTANO ALTRI PROBLEMI RELATIVI ALLA MEMORIA —**

- Riposizionare i moduli di memoria per accertarsi che il computer comunichi correttamente con la memoria (consultare "Memoria" a pagina 157).
- Accertarsi di seguire le istruzioni di installazione della memoria (consultare "Memoria" a pagina 157).
- Eseguire il programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).

## **Problemi relativi alla rete**

Compilare l'"Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 172 man mano che si completano i controlli.



**ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

**CONTROLLARE IL CONNETTORE DEL CAVO DI RETE** — Verificare che il cavo di rete sia inserito saldamente sia nel connettore di rete posto sul retro del computer che nella presa di rete.

**CONTROLLARE GLI INDICATORI DI RETE SUL CONNETTORE DI RETE** — L'assenza di luce indica l'assenza di comunicazione di rete. Sostituire il cavo di rete.

#### **RIAVVIARE IL SISTEMA E COLLEGARSI NUOVAMENTE ALLA RETE**

**CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DI RETE** — Rivolgersi all'amministratore della rete o alla persona che ha impostato la rete per verificare che le impostazioni della rete siano corrette e che la rete funzioni.

## **Banda larga mobile (Wireless Wide Area Network [WWAN], Rete geografica wireless)**



**N.B.** La Guida dell'utente dell'utilità Dell Mobile Broadband Card e quella della ExpressCard a banda larga mobile sono disponibili tramite Help and Support (Guida e supporto tecnico) di Windows (fare clic su **Start**  → **Help and Support** (Guida e supporto tecnico)). È anche possibile scaricare la Guida dell'utente dell'utilità Dell Mobile Broadband Card da [support.dell.com](http://support.dell.com).



**N.B.** L'icona  viene visualizzata nell'area di notifica se nel computer è installato un dispositivo WWAN Dell. Fare doppio clic sull'icona per avviare l'utilità.

**ATTIVARE L'EXPRESSCARD A BANDA LARGA MOBILE** — È necessario attivare l'ExpressCard a banda larga mobile prima di potersi connettere alla rete. Posizionare il mouse sull'icona  nell'area di notifica per verificare lo stato della connessione. Se la scheda non è attivata, seguire le istruzioni per l'attivazione della scheda situate all'interno dell'utilità Dell Mobile Broadband Card. Per accedere all'utilità, fare doppio clic sull'icona  che si trova nella barra delle applicazioni, nell'angolo inferiore destro dello schermo. Se l'ExpressCard non è una scheda di marchio Dell, consultare le istruzioni del costruttore per la scheda.

**CONTROLLARE LO STATO DELLA CONNESSIONE DI RETE NELL'UTILITÀ DELL MOBILE BROADBAND CARD** — Fare doppio clic sull'icona  per avviare l'utilità Dell Mobile Broadband Card. Controllare lo stato nella finestra principale:

- **No card detected** (Nessuna scheda rilevata) — Riavviare il sistema e avviare l'utilità Dell Mobile Broadband Card.
- **Check your WWAN service** (Controllare il servizio WWAN) — Contattare il provider di servizi cellulari per verificare il piano di copertura e i servizi supportati.

## Problemi relativi all'alimentazione

Compilare l'"Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 172 man mano che si completano i controlli.



**ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

**CONTROLLARE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE** — Quando l'indicatore di alimentazione è acceso o è intermittente significa che il computer è alimentato. Se l'indicatore di alimentazione è intermittente, il computer è in stato di sospensione. Per uscire dallo stato di sospensione, premere il pulsante di alimentazione. Se l'indicatore è spento, premere il pulsante di alimentazione per accendere il computer.



**N.B.** Per informazioni sullo stato di sospensione dell'alimentazione, consultare "Modalità di standby e sospensione" a pagina 51.

**CARICARE LA BATTERIA** — La batteria potrebbe essere scarica.

- 1 Reinstallare la batteria.
- 2 Usare l'adattatore c.a. per collegare il computer ad una presa elettrica.
- 3 Accendere il computer.



**N.B.** L'autonomia della batteria (il tempo in cui la batteria si mantiene carica) diminuisce nel tempo. A seconda della frequenza e delle condizioni di utilizzo della batteria, può essere necessario l'acquisto di una nuova batteria durante la vita operativa del computer.

**CONTROLLARE L'INDICATORE DI STATO DELLA BATTERIA** — Se l'indicatore dello stato della batteria lampeggia in giallo o è giallo fisso, il livello di carica della batteria è basso o la batteria è scarica. Collegare il computer ad una presa elettrica.

Se l'indicatore di stato della batteria lampeggia in blu e giallo, significa che la batteria è troppo calda per essere caricata. Arrestare il sistema, scollegare il computer dalla presa elettrica, quindi lasciare raffreddare il computer e la batteria finché non raggiungono la temperatura ambiente.

Se l'indicatore di stato della batteria lampeggia rapidamente in giallo, significa che la batteria potrebbe essere difettosa. Contattare la Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

**CONTROLLARE LA TEMPERATURA DELLA BATTERIA** — Se la temperatura della batteria è inferiore a 0 °C, il sistema non si avvierà.

**ESAMINARE LA PRESA ELETTRICA** — Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.

**CONTROLLARE L'ADATTATORE C.A.** — Controllare i collegamenti del cavo dell'adattatore c.a. Se l'adattatore c.a. è dotato di un indicatore, accertarsi che sia acceso.

**COLLEGARE IL COMPUTER DIRETTAMENTE AD UNA PRESA ELETTRICA** — Verificare se il computer si accende quando non si usano dispositivi di protezione dei sistemi elettrici, ciabatte e cavi prolunga.

**ELIMINARE POSSIBILI INTERFERENZE** — Spegnerne ventole, lampade a fluorescenza, lampade alogene o altri apparecchi situati in prossimità.

**REGOLARE LE PROPRIETÀ DI ALIMENTAZIONE** — Consultare "Configurazione delle impostazioni della gestione del risparmio di energia" a pagina 52.

**RIPOSIZIONARE I MODULI DI MEMORIA** — Se l'indicatore di alimentazione sul computer si accende, ma nello schermo non viene visualizzato nulla, reinstallare i moduli di memoria (consultare "Memoria" a pagina 157).

## Problemi relativi alla stampante

Compilare l'"Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 172 man mano che si completano i controlli.



**ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.



**N.B.** Se si hanno problemi con la stampante, contattare il costruttore della stampante per supporto tecnico.

**CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE FORNITA CON LA STAMPANTE** — Consultare la documentazione fornita con la stampante per informazioni sull'installazione e sulla risoluzione dei problemi.

**VERIFICARE CHE LA STAMPANTE SIA ACCESA**

**CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEL CAVO DELLA STAMPANTE** —

- Consultare la documentazione fornita con la stampante per informazioni sul collegamento del cavo.
- Accertarsi che i cavi della stampante siano collegati saldamente alla stampante e al computer.

**ESAMINARE LA PRESA ELETTRICA** — Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.

**VERIFICARE CHE WINDOWS RICONOSCA LA STAMPANTE** —

Windows XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Stampanti e altro hardware** → **Visualizza le stampanti o le stampanti fax installate**.
- 2 Se la stampante è presente nell'elenco, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante.
- 3 Fare clic su **Proprietà** → **Porte**. Per una stampante parallela, verificare che **Invia stampa alle seguenti porte** sia impostata su **LPT1 (porta stampante)**. Per una stampante USB, verificare che **Invia stampa alle seguenti porte** sia impostata su **USB**.

Windows Vista

- 1 Fare clic su **Start**  → **Control Panel** (Pannello di controllo) → **Hardware and Sound** (Hardware e suoni) → **Printer** (Stampante).
- 2 Se la stampante è presente nell'elenco, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante.
- 3 Fare clic su **Properties** (Proprietà) e quindi su **Ports** (Porte).
- 4 Regolare le impostazioni in base alla necessità.

**REINSTALLARE IL DRIVER DELLA STAMPANTE** — Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con la stampante.

## Problemi relativi allo scanner

 **ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

 **N.B.** Se si hanno problemi con lo scanner, contattare il produttore dello scanner per richiedere assistenza tecnica.

**CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE FORNITA CON LO SCANNER** — Consultare la documentazione fornita con lo scanner per informazioni sull'installazione e sulla risoluzione dei problemi.

**SBLOCCARE LO SCANNER** — Accertarsi che lo scanner sia sbloccato.

**RIAVVIARE IL SISTEMA E RIPROVARE CON LO SCANNER**

**CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEI CAVI** —

- Consultare la documentazione fornita con lo scanner per informazioni sul collegamento dei cavi.
- Verificare che i cavi dello scanner siano saldamente collegati allo scanner e al computer.

**VERIFICARE CHE LO SCANNER SIA RICONOSCIUTO DA MICROSOFT WINDOWS** —

Windows XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Stampanti e altro hardware** → **Scanner e fotocamere digitali**.
- 2 Se lo scanner è elencato, Windows lo riconosce.

Windows Vista

- 1 Fare clic su **Start**  → **Control Panel** (Pannello di controllo) → **Hardware and Sound** (Hardware e suoni) → **Scanners and Cameras** (Scanner e fotocamere digitali).

Se lo scanner è elencato, Windows riconosce lo scanner.

**REINSTALLARE IL DRIVER DELLO SCANNER** — Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con lo scanner.

## Problemi relativi all'audio e agli altoparlanti

Compilare l'"Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 172 man mano che si completano i controlli.

 **ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

## Assenza di audio dagli altoparlanti integrati

**REGOLARE IL VOLUME CONTROL (CONTROLLO VOLUME) DI WINDOWS** — Fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo. Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile e la riproduzione dell'audio non sia stata disattivata. Se il suono risulta distorto, regolare il volume, gli alti o i bassi.

**REGOLARE IL VOLUME TRAMITE I TASTI DI SCELTA RAPIDA** — Premere <Fn><Fine> per disabilitare o riabilitare gli altoparlanti integrati.

**REINSTALLARE IL DRIVER AUDIO** — Consultare "Reinstallazione di driver e utilità" a pagina 138.

## Assenza di audio dagli altoparlanti esterni

**VERIFICARE CHE IL SUBWOOFER E GLI ALTOPARLANTI SIANO ACCESI** —

Consultare il diagramma di installazione fornito con gli altoparlanti. Se gli altoparlanti dispongono di controlli volume, regolare il volume, i bassi o gli alti per eliminare la distorsione.

**REGOLARE IL VOLUME CONTROL (CONTROLLO VOLUME) DI WINDOWS** — Fare clic o fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo. Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile e la riproduzione dell'audio non sia stata disattivata.

**SCOLLEGARE LE CUFFIE DAL RELATIVO CONNETTORE** — Se le cuffie sono collegate al relativo connettore, viene automaticamente disattivato l'audio proveniente dagli altoparlanti.

**ESAMINARE LA PRESA ELETTRICA** — Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.

**ELIMINARE POSSIBILI INTERFERENZE** — Spegnerne ventole, lampade a fluorescenza o alogene situate in prossimità e controllare se causano interferenze.

**REINSTALLARE IL DRIVER AUDIO** — Consultare "Reinstallazione di driver e utilità" a pagina 138.

**ESEGUIRE IL PROGRAMMA DELL DIAGNOSTICS** — Consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107.



**N.B.** Il controllo del volume di alcuni lettori MP3 ha la precedenza sulle impostazioni del volume Windows. Accertarsi di non aver abbassato o disattivato il volume dopo aver ascoltato brani MP3.

## Assenza di audio dalle cuffie

**CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEL CAVO DELLA CUFFIA** — Verificare che il cavo della cuffia sia saldamente inserito nel connettore della cuffia.

**REGOLARE IL VOLUME CONTROL (CONTROLLO VOLUME) DI WINDOWS** — Fare clic o fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo. Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile e la riproduzione dell'audio non sia stata disattivata.

## Problemi relativi al touchpad o al mouse

**CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DEL TOUCHPAD** —

Windows XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Stampanti e altro hardware** → **Mouse**.
- 2 Provare a regolare le impostazioni.

Windows Vista

- 1 Fare clic su **Start**  → **Control Panel** (Pannello di controllo) → **Hardware and Sound** (Hardware e suoni) → **Mouse**.
- 2 Regolare le impostazioni in base alla necessità.

**CONTROLLARE IL CAVO DEL MOUSE** — Arrestare il sistema, scollegare il cavo del mouse e controllare se vi sono danni, quindi ricollegare il cavo saldamente.

Se si usa un cavo prolunga del mouse, scollegarlo e collegare il mouse direttamente al computer.

**PER VERIFICARE SE IL PROBLEMA È RELATIVO AL MOUSE, CONTROLLARE IL TOUCHPAD** —

- 1 Arrestare il sistema.
- 2 Scollegare il mouse.
- 3 Accendere il computer.
- 4 Nel desktop di Windows, usare il touchpad per spostare il cursore, selezionare un'icona e aprirla.

Se il touchpad funziona correttamente, è possibile che il mouse sia difettoso.

**CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DEL PROGRAMMA DI INSTALLAZIONE DI SISTEMA** — Verificare che il programma di installazione di sistema elenchi i corretti dispositivi per l'opzione del dispositivo di puntamento (il computer riconosce automaticamente un mouse USB senza dover regolare le impostazioni).

**ESAMINARE IL CONTROLLER DEL MOUSE** — Per esaminare il controller mouse (da cui dipende il movimento del puntatore) e il funzionamento dei pulsanti del touchpad o del mouse, eseguire il test Mouse nel gruppo di test **Pointing Devices** (Dispositivi di puntamento) in "Dell Diagnostics" a pagina 107.

**REINSTALLARE IL DRIVER DEL TOUCHPAD** — Consultare "Reinstallazione di driver e utilità" a pagina 138.

## Problemi relativi al video e allo schermo

Compilare l'"Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 172 man mano che si completano i controlli.

 **ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

### Se nello schermo non viene visualizzata alcuna immagine

 **N.B.** Se si desidera usare un programma che richiede una risoluzione superiore a quella supportata dal computer, si consiglia di collegare un monitor esterno al computer.

**CONTROLLARE LA BATTERIA** — Se si usa una batteria per alimentare il computer, è possibile che la batteria sia scarica. Collegare il computer ad una presa elettrica usando l'adattatore c.a., quindi accendere il computer.

**ESAMINARE LA PRESA ELETTRICA** — Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.

**CONTROLLARE L'ADATTATORE C.A.** — Controllare i collegamenti del cavo dell'adattatore c.a. Se l'adattatore c.a. è dotato di un indicatore, accertarsi che sia acceso.

**COLLEGARE IL COMPUTER DIRETTAMENTE AD UNA PRESA ELETTRICA** — Verificare se il computer si accende quando non si usano dispositivi di protezione dei sistemi elettrici, ciabatte e cavi prolunga.

**REGOLARE LE PROPRIETÀ DI ALIMENTAZIONE** — Ricerca la parola chiave *sleep* (sospensione) in Help and Support (Guida e supporto tecnico) di Windows.

**COMMUTARE L'IMMAGINE VIDEO** — Se il computer è collegato ad un monitor esterno, premere <Fn><F8> per visualizzare l'immagine nello schermo.

## Se i caratteri nello schermo sono difficili da leggere

**REGOLARE LA LUMINOSITÀ** — Premere <Fn> ed il tasto freccia SU o GIÙ.

**ELIMINARE POSSIBILI INTERFERENZE** — Spegnerne ventole, lampade a fluorescenza, lampade alogene o altri apparecchi situati in prossimità.

**RUOTARE IL COMPUTER IN UN'ALTRA DIREZIONE** — Eliminare il riflesso della luce del sole che può sminuire la qualità dell'immagine.

**REGOLARE DISPLAY SETTINGS (IMPOSTAZIONI SCHERMO) DI WINDOWS** —

### Windows XP

- 1 Fare clic su **Start**→ **Pannello di controllo**→ **Aspetto e temi**.
- 2 Fare clic sull'area che si desidera modificare oppure sull'icona **Schermo**.
- 3 Provare diverse impostazioni per **Colori** e **Risoluzione dello schermo**.

### Windows Vista

- 1 Fare clic su **Start**  → **Control Panel** (Pannello di controllo)→ **Hardware and Sound** (Hardware e suoni)→ **Personalization** (Personalizzazione)→ **Display Settings** (Impostazioni schermo).
- 2 Regolare le impostazioni di **Resolution** (Risoluzione) e **Colors** (Colori), se necessario.

**ESEGUIRE I TEST DI DIAGNOSTICA VIDEO.** — Se non viene visualizzato alcun messaggio di errore e il problema relativo allo schermo persiste, ma lo schermo non è completamente vuoto, eseguire il gruppo del dispositivo **Video** in "Dell Diagnostics" a pagina 107 quindi rivolgersi alla Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

**CONSULTARE LA SEZIONE "MESSAGGI DI ERRORE"** — Se viene visualizzato un messaggio di errore, consultare "Messaggi di errore" a pagina 115.

## Se è visibile solo parte dello schermo

**COLLEGARE UN MONITOR ESTERNO** —

- 1 Arrestare il sistema e collegare un monitor esterno al computer.
- 2 Accendere il computer e il monitor, quindi regolare i comandi della luminosità e del contrasto del monitor.

Se il monitor esterno funziona, è possibile che lo schermo del computer o il controller video sia difettoso. Contattare la Dell (consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173).

# Driver

## Definizione di driver

Un driver è un programma che controlla un dispositivo quale una stampante, un mouse o una tastiera. Tutti i dispositivi richiedono un programma driver.

Un driver funge da traduttore fra il dispositivo e qualsiasi programma che lo utilizza. Ciascun dispositivo possiede una propria serie di comandi specializzati che solo il driver è in grado di riconoscere.

Dell spedisce il computer con i driver necessari già installati; non sono necessarie ulteriori installazioni o configurazioni.



**AVVISO:** Il supporto *Drivers and Utilities* può contenere driver per sistemi operativi diversi da quello installato nel computer. Accertarsi che il software da installare sia appropriato per il sistema operativo in uso.

Molti driver, ad esempio quelli relativi alla tastiera, vengono forniti insieme al sistema operativo Microsoft® Windows®. Potrebbe essere necessario installare manualmente il driver nei seguenti casi:

- Aggiornare il sistema operativo ad una versione superiore.
- Reinstallare il sistema operativo.
- Collegare o installare un nuovo dispositivo.

## Identificazione dei driver

In caso di problemi relativi a un dispositivo, verificare se la causa del problema sia il driver e, se necessario, procedere al suo aggiornamento.

### Windows XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo**.
- 2 In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Prestazioni e manutenzione**, quindi fare clic su **Sistema**.
- 3 Nella finestra **Proprietà del sistema**, fare clic sulla scheda **Hardware**, quindi fare clic su **Gestione periferiche**.

### Windows Vista

- 1 Fare clic sul pulsante **Start** di Windows Vista , e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer**.
- 2 Fare clic su **Properties** (Proprietà) → **Device Manager** (Gestione dispositivi).



**N.B.** Potrebbe essere visualizzata la finestra **User Account Control** (Controllo account utente). Se l'utente è un amministratore nel sistema, fare clic su **Continue** (Continua); altrimenti, rivolgersi all'amministratore per continuare.

Scorrere l'elenco dei dispositivi per verificare la presenza di un punto esclamativo (un cerchio con un [!]) accanto al nome del dispositivo. Se accanto al nome del dispositivo vi è un punto esclamativo, potrebbe essere necessario reinstallare il driver o installare un nuovo driver (consultare "Reinstallazione di driver e utilità" a pagina 138).

## Reinstallazione di driver e utilità



**AVVISO:** Il sito Web del supporto tecnico della Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com) e il supporto *Drivers and Utilities* forniscono i driver approvati per i computer Dell. L'installazione di driver provenienti da altre fonti potrebbe determinare il funzionamento non corretto del computer.

### Uso di Ripristino dei driver di periferica di Windows XP

In caso di problemi con il computer dopo l'installazione o l'aggiornamento di un driver, usare Device Driver Rollback (Ripristino driver di dispositivo) di Windows per ripristinare la versione del driver precedentemente installata.

#### Windows XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Risorse del computer** → **Proprietà** → **Hardware** → **Gestione periferiche**.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul dispositivo per cui il nuovo driver è stato installato e fare clic su **Proprietà**.
- 3 Fare clic sulla scheda **Driver** → **Ripristina driver**.

#### Windows Vista

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer**.
- 2 Fare clic su **Properties** (Proprietà) → **Device Manager** (Gestione dispositivi).



**N.B.** Potrebbe essere visualizzata la finestra **User Account Control** (Controllo account utente). Se l'utente è un amministratore nel sistema, fare clic su **Continue** (Continua); altrimenti, rivolgersi all'amministratore per accedere a Device Manager (Gestione dispositivi).

- 3 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul dispositivo per cui il nuovo driver è stato installato e fare clic su **Properties** (Proprietà).
- 4 Fare clic sulla scheda **Drivers** (Driver) → **Roll Back Driver** (Ripristina driver).

Se Device Driver Rollback (Ripristino driver di dispositivo) non risolve il problema, utilizzare System Restore (Ripristino configurazione di sistema, consultare "Ripristino del sistema operativo" a pagina 142) per riportare il computer allo stato operativo che esisteva prima dell'installazione del nuovo driver.

### Uso del supporto Drivers and Utilities

Se l'utilizzo di Device Driver Rollback (Ripristino driver di dispositivo) o di System Restore (Ripristino configurazione di sistema, consultare "Ripristino del sistema operativo" a pagina 142) non risolve il problema, reinstallare il driver dal supporto *Drivers and Utilities*.

- 1 Mentre il desktop di Windows è visualizzato, inserire il supporto *Drivers and Utilities*.

Se è la prima volta che si utilizza il supporto *Drivers and Utilities*, continuare con il Punto 2. altrimenti procedere con il Punto 5.

- 2 Quando si avvia il programma di installazione di *Drivers and Utilities*, seguire i prompt visualizzati.



**N.B.** Nella maggior parte dei casi, il programma di *Drivers and Utilities* si avvia automaticamente. In caso contrario, avviare Windows Explorer (Esplora risorse), fare clic sulla directory dell'unità del supporto per visualizzarne il contenuto del supporto, quindi fare doppio clic sul file **autorcd.exe**.

- 3 Quando viene visualizzata la finestra **InstallShield Wizard Complete** (Installazione guidata InstallShield completata), rimuovere il disco *Drivers and Utilities* e fare clic su **Finish** (Fine) per riavviare il sistema.
- 4 Quando viene visualizzato il desktop di Windows, reinserire il disco *Drivers and Utilities*.
- 5 Nella schermata **Welcome Dell System Owner** (Introduzione al sistema Dell), fare clic su **Next** (Avanti).



**N.B.** Il programma di *Drivers and Utilities* visualizza i driver solo per l'hardware preinstallato nel computer. Se si è installato altro hardware, i driver per il nuovo hardware potrebbero non essere visualizzati. Se tali driver non vengono visualizzati, uscire dal programma di *Drivers and Utilities*. Per le informazioni sui driver, consultare la documentazione fornita assieme al dispositivo.

Viene visualizzato un messaggio che indica che il programma di *Drivers and Utilities* rileva l'hardware nel computer.

I driver che vengono utilizzati dal computer sono automaticamente visualizzati nella finestra **My Drivers—The ResourceDVD has identified these components in your system** (Driver di dispositivo — Il ResourceDVD ha identificato questi componenti nel sistema).

- 6 Fare clic sul driver che si desidera installare e seguire le istruzioni visualizzate.

Se un driver particolare non è elencato, quel driver non è necessario per il sistema operativo.

### Reinstallazione manuale dei driver



**N.B.** Se il computer dispone di una porta per l'IR del consumatore e si sta reinstallando un driver per l'IR del consumatore, è necessario prima abilitare la porta dell'IR del consumatore nel programma di installazione di sistema (consultare "Schermate dell'Installazione del sistema" a pagina 184 prima di procedere con l'installazione del driver (consultare "Reinstallazione di driver e utilità" a pagina 138). Per informazioni sui componenti installati nel computer, consultare "Vista anteriore" a pagina 19.

Dopo aver estratto i file del driver nel disco rigido, come descritto nella sezione precedente:

#### Windows XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Risorse del computer** → **Proprietà** → **Hardware** → **Gestione periferiche**.
- 2 Fare doppio clic sul tipo di dispositivo per cui si sta installando il driver (ad esempio **Audio** o **Video**).
- 3 Fare doppio clic sul nome del dispositivo per cui si sta installando il driver.
- 4 Fare clic sulla scheda **Driver** → **Aggiorna driver**.
- 5 Fare clic su **Installa da un elenco o percorso specifico (per utenti esperti)** → **Avanti**.
- 6 Fare clic su **Sfoggia** e individuare il percorso nel quale sono stati copiati precedentemente i file dei driver.
- 7 Quando viene visualizzato il nome del driver appropriato, fare clic su **Avanti**.
- 8 Fare clic su **Fine** e riavviare il sistema.

## Windows Vista

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , quindi fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer**.
- 2 Fare clic su **Properties** (Proprietà)→ **Device Manager** (Gestione dispositivi).
  -  **N.B.** Potrebbe essere visualizzata la finestra **User Account Control** (Controllo account utente). Se l'utente è un amministratore nel sistema, fare clic su **Continue** (Continua); altrimenti, rivolgersi all'amministratore per accedere a **Device Manager** (Gestione dispositivi).
- 3 Fare doppio clic sul tipo di dispositivo per cui si sta installando il driver (ad esempio **Audio** o **Video**).
- 4 Fare doppio clic sul nome del dispositivo per cui si sta installando il driver.
- 5 Fare clic sulla scheda **Driver**→ **Update Driver** (Aggiorna driver)→ **Browse my computer for driver software** (Cerca il software del driver nel computer).
- 6 Fare clic su **Browse** (Sfoglia) e individuare il percorso sul quale sono stati copiati precedentemente i file dei driver.
- 7 Quando viene visualizzato il nome del driver appropriato, fare clic sul nome del driver→ **OK**→ **Next** (Avanti).
- 8 Fare clic su **Finish** (Fine) e riavviare il sistema.

## Risoluzione di incompatibilità software e hardware nei sistemi operativi Microsoft® Windows® XP e Microsoft Windows Vista™

Se durante l'installazione del sistema operativo un dispositivo non viene rilevato oppure viene rilevato e configurato in modo errato, usare Help and Support (Guida e supporto tecnico) di Windows Vista per risolvere l'incompatibilità.

Se durante l'installazione del sistema operativo un dispositivo non viene rilevato oppure viene rilevato e configurato in modo errato, è possibile utilizzare Risoluzione dei problemi relativi all'hardware per risolvere il problema di compatibilità.

Per avviare Hardware Troubleshooter (Risoluzione dei problemi relativi all'hardware):

## Windows XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Guida in linea e supporto tecnico**.
- 2 Digitare **risoluzione dei problemi relativi all'hardware** nel campo di ricerca e premere <Invio> per iniziare la ricerca.
- 3 Nella sezione **Risoluzione problemi**, fare clic su **Risoluzione dei problemi relativi all'hardware**.
- 4 Nell'elenco **Risoluzione dei problemi relativi all'hardware**, selezionare l'opzione che meglio descrive il problema e fare clic su **Avanti** per seguire la restante procedura di risoluzione dei problemi.

## Windows Vista

- 1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , quindi fare clic su **Help and Support** (Guida e supporto tecnico).
- 2 Digitare **hardware troubleshooter** (risoluzione dei problemi relativi all'hardware) campo di ricerca e premere <Invio> per iniziare la ricerca.
- 3 Tra i risultati della ricerca, selezionare l'opzione che descrive al meglio il problema e seguire la restante procedura di risoluzione dei problemi.

# Ripristino del sistema operativo

È possibile ripristinare il sistema operativo nei modi seguenti:

- System Restore (Ripristino configurazione di sistema) di Microsoft Windows Vista riporta il computer ad uno stato operativo precedente senza influenzare i file di dati. Usare System Restore (Ripristino configurazione di sistema) come la prima soluzione per ripristinare il sistema operativo e preservare i file dati. Per istruzioni, consultare "Uso di System Restore (Ripristino configurazione di sistema) di Microsoft Windows" a pagina 143.
- Dell PC Restore di Symantec (disponibile in Windows XP) e Dell Factory Image Restore (disponibile in Windows Vista) riportano il disco rigido allo stato operativo in cui si trovava all'acquisto del computer. Entrambi eliminano permanentemente tutti i dati nel disco rigido e rimuovono qualsiasi programma installato dopo aver ricevuto il computer. Utilizzare Dell PC Restore o Dell Factory Image Restore solo nel caso in cui System Restore (Ripristino configurazione di sistema) non abbia risolto il problema relativo al sistema operativo.

- Se insieme al computer si è ricevuto il supporto *Sistema operativo*, è possibile usarlo per ripristinare il sistema operativo. Se, tuttavia, si usa il supporto *Sistema operativo*, si cancellano anche tutti i dati nel disco rigido. Utilizzare il supporto *solo* se System Restore (Ripristino configurazione di sistema) non ha risolto il problema relativo al sistema operativo. Per istruzioni, consultare "Uso del Supporto Sistema operativo" a pagina 148.

## Uso di System Restore (Ripristino configurazione di sistema) di Microsoft Windows

Il sistema operativo Windows fornisce System Restore (Ripristino configurazione di sistema) che permette di riportare il computer ad uno stato operativo precedente (senza modificare i file di dati) qualora in seguito a modifiche all'hardware, al software o ad altre impostazioni del sistema, lo stesso non dovesse più funzionare correttamente. Eventuali modifiche effettuate da System Restore (Ripristino configurazione di sistema) al computer sono completamente reversibili.

 **AVVISO:** Eseguire regolarmente il backup dei propri file di dati, in quanto System Restore (Ripristino configurazione di sistema) non controlla i file di dati e non può ripristinarli.

 **N.B.** Le procedure descritte in questo documento sono state scritte per la visualizzazione predefinita di Windows, pertanto potrebbero non funzionare se l'utente ha impostato il computer Dell sulla visualizzazione Windows Classic (Windows classico).

- 1 Fare clic su **Start**  → **Help and Support** (Guida e supporto tecnico).
- 2 Digitare **System Restore** (Ripristino configurazione di sistema) nel campo di ricerca, quindi premere <Invio>.

 **N.B.** Potrebbe essere visualizzata la finestra **User Account Control** (Controllo account utente). Se l'utente è un amministratore nel sistema, fare clic su **Continue** (Continua); altrimenti, rivolgersi all'amministratore per continuare l'azione desiderata.

- 3 Fare clic su **Next** (Avanti) e seguire i prompt rimanenti visualizzati.

Nel caso in cui System Restore (Ripristino configurazione di sistema) non abbia risolto il problema, è possibile annullare l'ultimo ripristino della configurazione del sistema.

## Avvio di System Restore (Ripristino configurazione di sistema)

### Windows XP

 **AVVISO:** Salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi aperti prima di ripristinare il computer a una configurazione precedente. Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.

- 1 Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Utilità di sistema** → **Ripristino configurazione di sistema**.
- 2 Fare clic su **Ripristina l'installazione del sistema esistente in un dato momento** o su **Crea un punto di ripristino**.
- 3 Fare clic su **Avanti** e seguire i prompt rimanenti visualizzati.

### Windows Vista

- 1 Fare clic su **Start** .
- 2 Nella casella Start Search (Inizia ricerca), digitare **System Restore** (Ripristino configurazione di sistema) e premere <Invio>.  
 **N.B.** Potrebbe essere visualizzata la finestra **User Account Control** (Controllo account utente). Se l'utente è un amministratore nel sistema, fare clic su **Continue** (Continua); altrimenti, rivolgersi all'amministratore per continuare l'azione desiderata.
- 3 Fare clic su **Next** (Avanti) e seguire i prompt rimanenti visualizzati.

Nel caso in cui System Restore (Ripristino configurazione di sistema) non abbia risolto il problema, è possibile annullare l'ultimo ripristino della configurazione del sistema.

## Annullamento dell'ultimo System restore (Ripristino configurazione di sistema)

 **AVVISO:** Salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione prima di annullare l'ultimo System Restore (Ripristino configurazione di sistema). Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.

### Windows XP

- 1 Fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Utilità di sistema** → **Ripristino configurazione di sistema**.
- 2 Scegliere **Annulla ultima operazione di ripristino**, quindi fare clic su **Avanti**.

## Windows Vista

- 1 Fare clic su **Start** .
- 2 Nella casella Start Search (Inizia ricerca), digitare **System Rest** (Ripristino configurazione di sistema).

### Abilitazione di System Restore (Ripristino configurazione di sistema)



**N.B.** Windows Vista non disabilita System Restore (Ripristino configurazione di sistema), indipendentemente dallo scarso spazio su disco. Per questo motivo, la procedura seguente vale solo per Windows XP.

Se si reinstalla Windows XP in un disco rigido con meno di 200 MB di spazio libero, Ripristino configurazione di sistema viene automaticamente disabilitato.

Per verificare se Ripristino configurazione di sistema è abilitato, seguire la procedura descritta.

- 1 Fare clic su **Start**→ **Pannello di controllo**→ **Prestazioni e manutenzione**→ **Sistema**.
- 2 Fare clic sulla scheda **Ripristino configurazione di sistema** e accertarsi che **Disattiva Ripristino configurazione di sistema** sia deselezionato.

### Uso di Dell™ PC Restore e Dell Factory Image Restore



**AVVISO:** L'uso di Dell PC Restore o Dell Factory Image Restore elimina permanentemente tutti i dati nel disco rigido e rimuove i programmi o i driver installati dopo aver ricevuto il computer. Se possibile, effettuare un backup di tutti i dati prima di utilizzare queste opzioni. Utilizzare PC Restore o Dell Factory Image Restore solo nel caso in cui System Restore (Ripristino configurazione di sistema) non abbia risolto il problema relativo al sistema operativo.



**N.B.** Dell PC Restore di Symantec e Dell Factory Image Restore potrebbero non essere disponibili in alcuni Paesi o su alcuni computer.

Utilizzare Dell PC Restore (Windows XP) o Dell Factory Image Restore (Windows Vista) solo come ultimo metodo per ripristinare il sistema operativo. Queste opzioni ripristinano il disco rigido allo stato operativo in cui si trovava quando è stato acquistato il computer. I programmi o i file aggiunti da quando si è ricevuto il computer, inclusi i file di dati, vengono eliminati permanentemente dal disco rigido. I file di dati comprendono documenti, fogli di lavoro, messaggi di posta elettronica, foto digitali, file musicali e così via. Se possibile, effettuare un backup di tutti i dati prima di utilizzare PC Restore o Factory Image Restore.

## Dell™ PC Restore

Uso di PC Restore:

- 1 Accendere il computer.

Durante il processo di avvio, viene visualizzata una barra blu con l'indirizzo [www.dell.com](http://www.dell.com) nella parte superiore dello schermo.

- 2 Premere <Ctrl><F11> immediatamente dopo aver visualizzato la barra blu.

Se non si preme <Ctrl><F11> in tempo, consentire al sistema di finire il processo di avvio, quindi riavviare il sistema.



**AVVISO:** Se non si desidera procedere con PC Restore, fare clic su **Reboot** (Riavvia).

- 3 Fare clic su **Restore** (Ripristina) e fare clic su **Confirm** (Conferma).

Per completare il processo di ripristino, occorrono dai 6 ai 10 minuti circa.

- 4 Quando richiesto, fare clic su **Finish** (Fine) per riavviare il sistema.



**N.B.** Non arrestare manualmente il sistema. Fare clic su **Finish** (Fine) e consentire al computer di riavviarsi completamente.

- 5 Quando richiesto, fare clic su **Yes** (Sì).

Il sistema si riavvia. Poiché il computer è ripristinato al suo stato operativo originario, le schermate che vengono visualizzate, cioè il Contratto di licenza con l'utente finale, sono uguali a quelle visualizzate la prima volta che il computer è stato acceso.

- 6 Fare clic su **Next** (Avanti).

Viene visualizzata la finestra **System Restore** (Ripristino configurazione di sistema), quindi il sistema si riavvia.

- 7 Al riavvio del sistema, fare clic su **OK**.

## Rimozione di PC Restore



**AVVISO:** La rimozione di Dell PC Restore dal disco rigido elimina permanentemente l'utilità PC Restore dal computer. Dopo aver rimosso Dell PC Restore, è impossibile usarlo per ripristinare il sistema operativo del computer.

Dell PC Restore consente di ripristinare il disco rigido allo stato operativo in cui si trovava quando è stato acquistato il computer. Si consiglia di *non* rimuovere PC Restore dal computer, persino in caso si desideri risparmiare spazio nel disco rigido. Se si rimuove PC Restore dal disco rigido, è impossibile recuperarlo e non sarà possibile mai più utilizzare PC Restore per far ritornare il sistema operativo del computer al suo stato originale.

- 1 Accedere al computer come amministratore locale.
- 2 In Esplora risorse di Microsoft, passare a `c:\dell\utilities\DSR`.
- 3 Fare doppio clic sul nome del file `DSRIRRemv2.exe`.
  -  **N.B.** Se non si accede come amministratore locale, viene visualizzato un messaggio che indica all'utente che è necessario accedere come amministratore. Fare clic su **Quit** (Esci), quindi accedere come amministratore locale.
  -  **N.B.** Se la partizione per PC Restore non esiste nel disco rigido del computer, viene visualizzato un messaggio che indica che la partizione non è stata trovata. Fare clic su **Quit** (Esci); non esiste alcuna partizione da eliminare.
- 4 Fare clic su **OK** per rimuovere la partizione di PC Restore nel disco rigido.
- 5 Fare clic su **Yes** (Sì) quando viene visualizzato un messaggio di conferma. La partizione di PC Restore viene eliminata ed il nuovo spazio su disco disponibile viene aggiunto all'allocazione di spazio disponibile nel disco rigido.
- 6 Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Local Disk C:** (Disco locale (C:)) in Windows Explorer (Esplora risorse), fare clic su **Properties** (Proprietà) e verificare che lo spazio su disco aggiuntivo sia disponibile come indicato dal valore aumentato per **Free Space** (Spazio disponibile).
- 7 Fare clic su **Finish** (Fine) per chiudere la finestra **PC Restore Removal** (Rimozione di PC Restore) e riavviare il sistema.

### Windows Vista: Dell Factory Image Restore

- 1 Accendere il computer. Quando viene visualizzato il logo Dell, premere <F8> diverse volte per accedere alla finestra Advanced Boot Options (Opzioni di avvio avanzate) di Vista.
- 2 Selezionare **Repair Your Computer** (Ripristina il computer). Viene visualizzata la finestra System Recovery Options (Opzioni ripristino di sistema).

- 3 Selezionare un layout di tastiera e fare clic su **Next** (Avanti).
- 4 Per accedere alle opzioni di ripristino, accedere come utente locale. Per accedere al prompt di comando, digitare `administrator` nel campo User name (Nome utente), quindi fare clic su **OK**.
- 5 Fare clic su **Dell Factory Image Restore**.



**N.B.** A seconda della configurazione, potrebbe essere necessario selezionare **Dell Factory Tools**, quindi **Dell Factory Image Restore**.

Viene visualizzata la schermata iniziale Dell Factory Image Restore.

- 6 Fare clic su **Next** (Avanti).

Viene visualizzata la schermata Confirm Data Deletion (Conferma eliminazione dati).



**AVVISO:** Se non si desidera procedere con Factory Image Restore, fare clic su **Cancel** (Annulla).

- 7 Fare clic sulla casella di controllo per confermare che si desidera continuare a riformattare il disco rigido e ripristinare il software di sistema alla condizione di fabbrica, quindi fare clic su **Next** (Avanti).

Inizia il processo di ripristino, il cui completamento potrebbe richiedere almeno cinque minuti. Quando il sistema operativo e le applicazioni preinstallate sono stati ripristinati alle condizioni di fabbrica, viene visualizzato un messaggio.

- 8 Fare clic su **Finish** (Fine) per riavviare il sistema.

## Uso del Supporto Sistema operativo

### Operazioni preliminari

Prima di reinstallare il sistema operativo Windows per correggere un problema relativo a un driver appena installato, provare ad usare Device Driver Rollback (Ripristino driver di dispositivo) di Windows (consultare "Uso di Ripristino dei driver di periferica di Windows XP" a pagina 138). Se Device Driver Rollback (Ripristino driver di dispositivo) non risolve il problema, utilizzare System Restore (Ripristino configurazione di sistema) per riportare il sistema operativo allo stato operativo in cui si trovava prima dell'installazione del nuovo driver dei dispositivi (consultare "Uso di System Restore (Ripristino configurazione di sistema) di Microsoft Windows" a pagina 143).

-  **AVVISO:** Prima di procedere con l'installazione, eseguire il backup di tutti i file di dati presenti nel disco rigido principale. Nelle configurazioni standard, il disco rigido principale è la prima unità rilevata dal computer.

Per reinstallare Windows, sono necessari i seguenti supporti:

- Supporto *Sistema operativo* di Dell
- Supporto *Drivers and Utilities* di Dell

 **N.B.** Il supporto *Drivers and Utilities* contiene i driver che sono stati installati durante l'assemblaggio del computer. Usare il supporto *Drivers and Utilities* per caricare i driver necessari, compresi quelli richiesti nel caso in cui il computer sia dotato di un controller RAID.

### Reinstallazione di Windows XP o Windows Vista

Il processo di reinstallazione può durare da 1 a 2 ore. Dopo avere reinstallato il sistema operativo, è inoltre necessario reinstallare i driver di dispositivo, il programma antivirus e altro software.

 **AVVISO:** Il supporto *Sistema operativo* fornisce diverse opzioni per reinstallare Windows XP. Tali opzioni possono sovrascrivere i file installati ed eventualmente compromettere il funzionamento dei programmi nel disco rigido. Pertanto, non reinstallare Windows XP a meno che ciò non sia stato raccomandato da un rappresentante del supporto tecnico della Dell.

- 1 Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione.
- 2 Inserire il disco *Sistema operativo*.
- 3 Fare clic su **Exit** (Esci) se viene visualizzato il messaggio **Install windows** (Installa Windows).
- 4 Riavviare il sistema.

Quando viene visualizzato il logo della DELL™, premere immediatamente <F12>.

 **N.B.** Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo, continuare ad attendere fino a visualizzare il desktop di Microsoft® Windows®, quindi arrestare il sistema e riprovare.

 **N.B.** I punti seguenti modificano la sequenza di avvio solo temporaneamente. All'avvio successivo, il sistema si avvia in base ai dispositivi specificati nel programma di installazione di sistema.

- 5 Quando viene visualizzato l'elenco dei dispositivi di avvio, evidenziare **CD/DVD/CD-RW Drive** (Unità CD/DVD/CD-RW) e premere <Invio>.
- 6 Premere un tasto per **Boot from CD-ROM** (Avviare da CD-ROM).
- 7 Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.



# Aggiunta e sostituzione di componenti

## Operazioni preliminari

Questo capitolo illustra le procedure per la rimozione e l'installazione dei componenti nel computer. Tranne quando diversamente indicato, ciascuna procedura presuppone che siano verificate le condizioni seguenti:

- L'utente ha eseguito la procedura descritta in "Spegnimento del computer" (consultare "Spegnimento del computer" a pagina 151) e "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" (consultare "Interventi preliminari sui componenti interni del computer" a pagina 152).
- L'utente ha letto le informazioni sulla sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto della Dell™*.
- Un componente può essere sostituito o, se acquistato separatamente, installato eseguendo la procedura di rimozione in ordine inverso.

## Strumenti consigliati

Le procedure in questo documento possono richiedere i seguenti strumenti:

- Cacciavite a lama piatta piccolo
- Giravite a croce
- Graffietto piccolo in plastica
- Programma di aggiornamento del BIOS flash (consultare il sito Web del supporto tecnico della Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com))

## Spegnimento del computer



**AVVISO:** Per evitare la perdita di dati, salvare e chiudere eventuali file aperti, quindi uscire da eventuali programmi aperti prima di spegnere il computer.

- 1 Arrestare il sistema operativo:

*Windows® XP:*

Fare clic su **Start** → **Spegni computer** → **Arresta il sistema**.

Windows Vista™:

Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , fare clic sulla freccia nell'angolo inferiore destro del menu Start come mostrato nel seguito, quindi fare clic su **Shut Down** (Arresta il sistema).



Il computer si spegne al termine del processo di arresto del sistema operativo.

- 2 Assicurarsi che il computer e gli eventuali dispositivi collegati siano spenti. Se il computer e i dispositivi collegati non si sono spenti automaticamente durante l'arresto del sistema operativo, tenere premuto il pulsante di alimentazione per almeno 8-10 secondi fino allo spegnimento del computer.

## Interventi preliminari sui componenti interni del computer

Per proteggere il computer da eventuali danni e per la sicurezza personale, attenersi alle istruzioni di sicurezza riportate di seguito.

 **ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

 **ATTENZIONE:** Maneggiare con cura componenti e schede. Non toccare i componenti o i contatti sulle schede. Tenere una scheda dai bordi o dalla staffa di montaggio metallica. Tenere un componente, ad esempio un processore, dai bordi, non dai piedini.

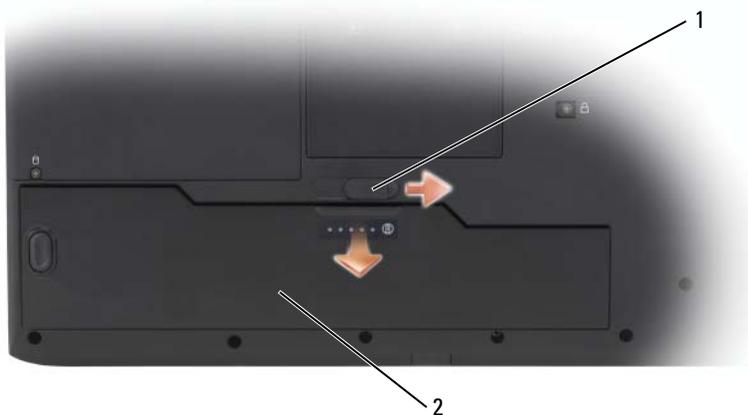
 **AVVISO:** Danni dovuti a riparazioni non autorizzate da Dell non sono coperte dalla garanzia.

 **AVVISO:** Per scollegare un cavo, tirare il connettore, non il cavo stesso. Alcuni cavi dispongono di un connettore con linguette di blocco; se si scollega questo tipo di cavo, premere sulle linguette di blocco prima di scollegare il cavo. Nel separare i connettori, mantenerli allineati per evitare di piegare un eventuale piedino. Inoltre, prima di collegare un cavo accertarsi che entrambi i connettori siano allineati e orientati in modo corretto.

 **AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (quale un connettore sul retro del computer).

 **AVVISO:** Per evitare di danneggiare il computer, eseguire la seguente procedura prima di effettuare interventi sui componenti interni del computer.

- 1 Assicurarsi che la superficie di lavoro sia piana e pulita per prevenire eventuali graffi al coperchio del computer.
- 2 Spegner il computer. Consultare "Spegnimento del computer" a pagina 151.
- ➡ **AVVISO:** Per scollegare un cavo di rete, prima scollegare il cavo dal computer, poi dalla presa di rete a muro.
- 3 Scollegare i cavi di rete dal computer.
- 4 Scollegare il computer e tutti i dispositivi collegati dalle rispettive prese elettriche.
- ➡ **AVVISO:** Per evitare danni alla scheda di sistema, è necessario rimuovere la batteria prima di intervenire sul computer.
- 5 Rimuovere la batteria. Per maggiori informazioni, consultare scorrere la chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria situata sul fondo del computer, quindi rimuovere la batteria dall'alloggiamento.



1 chiusura a scatto dell'alloggiamento della batteria    2 batteria

- 6 Premere il pulsante di alimentazione per mettere a terra la scheda di sistema.
- 7 Rimuovere eventuali ExpressCard installate dallo slot per ExpressCard.

## Disco rigido

**⚠** **ATTENZIONE:** *Non toccare* l'alloggiamento metallico del disco rigido se l'unità è calda quando viene rimossa dal computer.

**⚠** **ATTENZIONE:** Prima di effettuare interventi sui componenti interni del computer, seguire le istruzioni di sicurezza che si trovano nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

**➡** **AVVISO:** Per evitare la perdita di dati, spegnere il computer prima di rimuovere il disco rigido. Non rimuovere il disco rigido se il computer è acceso, in modalità di standby o in modalità di ibernazione.

**➡** **AVVISO:** I dischi rigidi sono estremamente fragili; anche un lieve urto può danneggiarli.

**🔧** **N.B.** Dell non garantisce la compatibilità, né fornisce supporto tecnico per dischi rigidi provenienti da altre fonti.

Il computer può contenere fino a due dischi rigidi. I dischi rigidi vengono installati in cassette denominate 0 e 1 nella gabbia dei dischi rigidi e la gabbia viene installata nell'alloggiamento dei dischi rigidi. Per sostituire un disco rigido o installarne uno secondario, è necessario prima di tutto rimuovere la gabbia dei dischi rigidi dall'alloggiamento dei dischi rigidi.

### Rimozione della gabbia dei dischi rigidi

- 1 Seguire le procedure descritte in "Operazioni preliminari" a pagina 151.
- 2 Capovolgere il computer, allentare le due viti di fissaggio sul coperchio dei dischi rigidi, quindi rimuovere il coperchio.



1 viti di fissaggio (2)

- 3 Allentare le quattro viti di fissaggio sulla gabbia dei dischi rigidi, quindi sollevare la linguetta di estrazione per girare la gabbia verso il centro del computer in modo tale che i cavi SATA e i connettori siano accessibili.



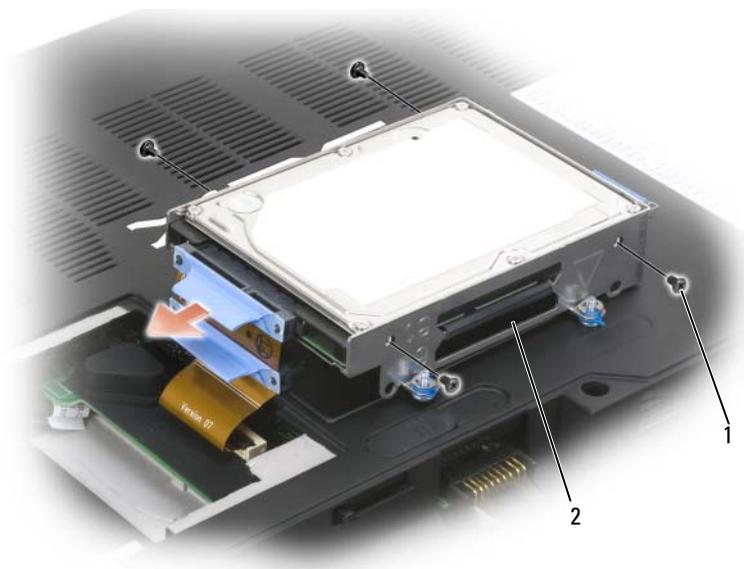
1 viti di fissaggio (4)

- 4 Rimuovere con cura i cavi SATA dal disco rigido o dai dischi rigidi che sono installati nella gabbia.

## Ricollocamento di un disco rigido nella gabbia dei dischi rigidi

- 1 Rimuovere le due viti su ciascun lato della gabbia dei dischi rigidi per liberare il disco rigido, quindi estrarre l'unità dal suo cassetto nella gabbia.

**➔ AVVISO:** Quando un disco rigido non è inserito nel computer, riporlo in un imballaggio protettivo antistatico. Consultare la sezione "Protezione dalle scariche elettrostatiche" nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.



1 viti

2 gabbia del disco rigido

- 2 Rimuovere il nuovo disco rigido dall'imballaggio. Conservare l'imballaggio originale, che potrà essere usato in futuro per riporre o spedire il disco rigido.
- 3 Collocare il nuovo disco rigido nel cassetto della gabbia delle unità e fissarlo con due viti su ciascun lato.
  - a Installare il disco rigido in modo che l'etichetta del produttore sia rivolta verso il fondo della gabbia delle unità e che i connettori SATA siano sull'estremità aperta della gabbia.
  - b Installare il disco rigido principale nel cassetto denominato 0. È possibile installare un disco rigido secondario nel cassetto denominato 1.

## Ricollocamento della gabbia dei dischi rigidi

- 1 Capovolgere la gabbia dei dischi rigidi sul fondo del computer con i connettori e cavi SATA allineati, quindi premere con fermezza i cavi sui connettori dei dischi rigidi.
- 2 Capovolgere la gabbia dei dischi rigidi e girarla all'interno dell'alloggiamento dei dischi rigidi.
- 3 Serrare le viti sulla gabbia delle unità.
- 4 Ricollocare il coperchio del disco rigido e serrare le viti.
- 5 In caso di sostituzione del disco rigido principale con un nuovo disco rigido che non è già stato sottoposto a pre-imaging, installare il sistema operativo e i driver del computer. Consultare "Ripristino del sistema operativo" a pagina 142 e "Reinstallazione di driver e utilità" a pagina 138.

## Memoria

È possibile espandere la memoria del computer installando dei moduli di memoria sulla scheda di sistema. Per informazioni sulla memoria supportata dal computer, consultare "Specifiche" a pagina 175. Assicurarsi di installare solo moduli di memoria adatti al computer.



**N.B.** Al fine di sfruttare la funzionalità di larghezza di banda a doppio canale, è necessario inserire entrambi gli slot di memoria e far corrispondere le loro dimensioni.



**N.B.** I moduli di memoria acquistati dalla Dell sono coperti dalla garanzia del computer.



**ATTENZIONE:** Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza ubicate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.



**AVVISO:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (quale un connettore sul retro del computer).



**AVVISO:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, è necessario rimuovere la batteria prima di intervenire sui componenti interni del computer.

- 1 Seguire le procedure descritte in "Operazioni preliminari" a pagina 151.
- 2 Scaricare l'elettricità statica del corpo toccando uno dei connettori metallici sul retro del computer.

 **N.B.** Se si esce dall'area del computer, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo prima di ritornare al computer.

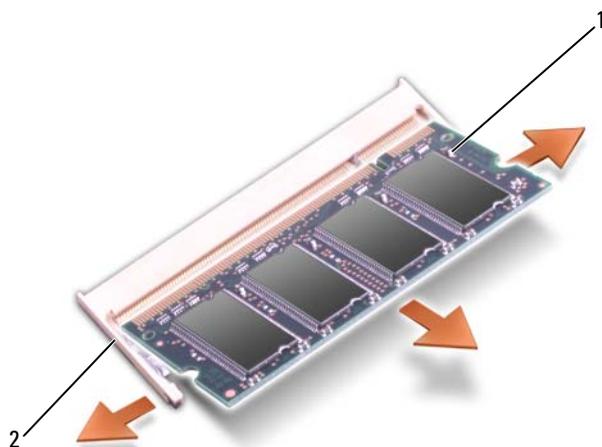
- 3 Capovolgere il computer, allentare le viti di fissaggio sul coperchio dei moduli di memoria, quindi rimuovere il coperchio.



1 viti di fissaggio (2)    2 coperchio dei moduli di memoria

 **AVVISO:** Per evitare danni al connettore dei moduli di memoria, non usare strumenti per allargare i fermagli di fissaggio che bloccano il modulo di memoria.

- 4 Se si sta sostituendo un modulo di memoria, rimuovere il modulo esistente.
  - a Usando le punte delle dita, allargare con cautela i fermagli di fissaggio alle estremità del connettore dei moduli di memoria, fino a farlo sollevare.
  - b Estrarre il modulo dal connettore.



1 modulo di memoria

2 fermaglio di fissaggio

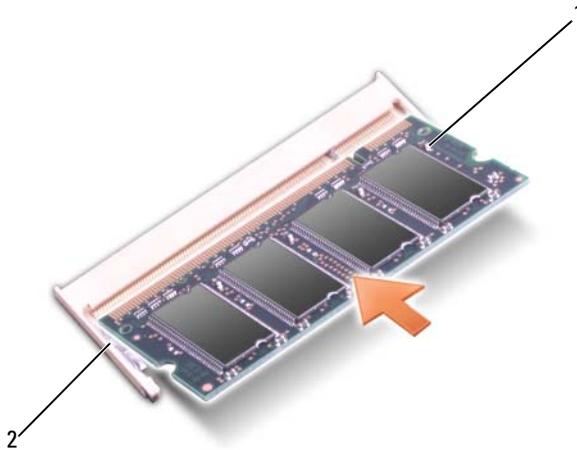
➔ **AVVISO:** Se è necessario installare i moduli di memoria in due connettori, installare prima un modulo nel connettore "DIMMA", quindi installare il secondo nel connettore "DIMMB". Per evitare di danneggiare il connettore, inserire i moduli di memoria con un'angolazione di 45 gradi.

5 Scaricare a terra l'elettricità statica del corpo ed installare il nuovo modulo di memoria.

✍ **N.B.** Se il modulo di memoria non è installato correttamente, il sistema non si avvia, ma non viene visualizzato alcun messaggio di errore.

a Allineare la tacca nel connettore sul bordo del modulo con la linguetta nella scanalatura del connettore.

b Far scorrere saldamente il modulo nella scanalatura con un'angolazione di 45 gradi, quindi ruotarlo verso il basso fino a farlo scattare in posizione. Se il modulo non scatta in posizione, rimuoverlo e reinstallarlo.



1 modulo di memoria

2 fermaglio di fissaggio

6 Ricollocare il coperchio dei moduli di memoria.

**AVVISO:** Se si incontra resistenza durante la chiusura del coperchio, rimuovere il modulo e reinstallarlo. Se si forza la chiusura del coperchio, si potrebbe danneggiare il computer.

7 Inserire la batteria nel suo alloggiamento o collegare l'adattatore c.a. al computer e ad una presa elettrica.

8 Accendere il computer.

All'avvio il sistema rileva la memoria aggiuntiva e aggiorna automaticamente le informazioni relative alla configurazione del sistema. Se richiesto, premere <F1> per continuare.

Confermare la quantità di memoria installata nel computer:

- *Windows® XP*
  - Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona Risorse del computer sul desktop, quindi fare clic su **Proprietà**→ **Generale**.
- *Windows Vista™*
  - Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer**, quindi fare clic su **Properties** (Proprietà).

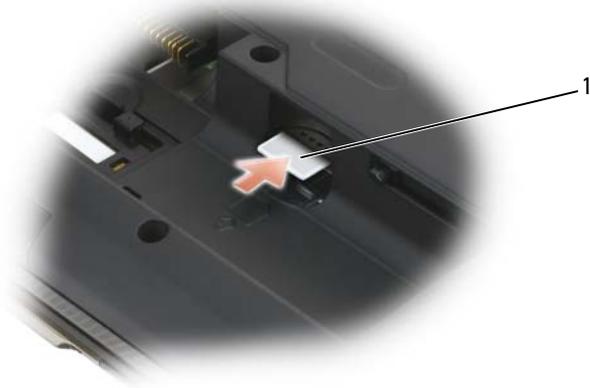
## Modulo identificativo abbonato

I Moduli identificativo abbonato (SIM, Subscriber Identity Modules) identificano gli utenti attraverso un'International Mobile Subscriber Identity (Identità internazionale dell'abbonato).

**⚠ ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

**✍ N.B.** Solo le schede di tipo GSM (HSDPA) necessitano di una SIM. Le schede EVDO non utilizzano una SIM.

- 1 Seguire le procedure descritte in "Operazioni preliminari" a pagina 151.
- 2 Nell'alloggiamento della batteria, localizzare lo scomparto della SIM.
- 3 Far scorrere la SIM nello scomparto come indicato sull'alloggiamento della batteria.



1 SIM

## Scheda interna con tecnologia wireless Bluetooth™

**⚠ ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

Se si è ordinata una scheda con tecnologia wireless Bluetooth insieme al computer, questa è già installata. La scheda con la tecnologia wireless Bluetooth si trova nello scomparto della batteria.

- 1 Seguire le procedure descritte in "Operazioni preliminari" a pagina 151.
- 2 Scaricare l'elettricità statica del corpo toccando uno dei connettori metallici sul retro del computer.

**✍ N.B.** Se si esce dall'area del computer, scaricare l'elettricità statica del corpo prima di ritornare al computer.

- 3 Estrarre la scheda dallo scomparto della batteria in modo da poter scollegare la scheda dal suo cavo e rimuoverla dal computer.



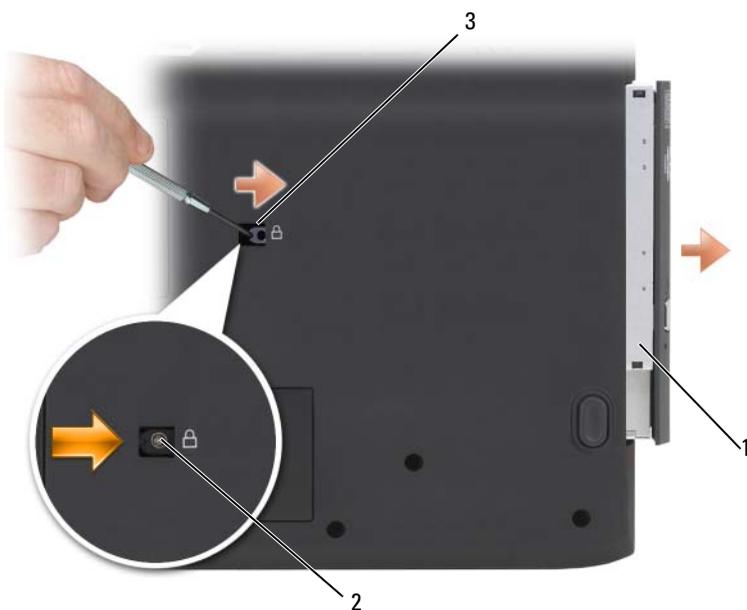
- 1 scheda interna con tecnologia wireless Bluetooth™    2 cavo  
3 scomparto Bluetooth

- 4 Per sostituire la scheda, collegare la scheda al cavo e inserirla nello scomparto.
- 5 Ricollocare la batteria.

## Unità ottica

**! ATTENZIONE:** Prima di iniziare le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

- 1 Seguire le procedure descritte in "Operazioni preliminari" a pagina 151.
- 2 Salvare e chiudere i file aperti, uscire da tutti i programmi in esecuzione e arrestare il sistema.
- 3 Rimuovere la vite di bloccaggio dell'unità ottica.
- 4 Inserire un graffietto nella tacca e spingerlo verso il lato per sbloccare l'unità dall'alloggiamento.



1 unità ottica

2 vite di bloccaggio

3 tacca

- 5 Estrarre l'unità dall'alloggiamento.

Per installare nuovamente l'unità ottica, far scorrere l'unità nell'alloggiamento per unità e farlo scattare in posizione. Ricollocare quindi la vite di fissaggio dell'unità ottica.



# In viaggio con il computer

## Identificazione del computer

- Attaccare al computer una targhetta d'identificazione o un biglietto da visita.
- Annotare il Numero di servizio e riporlo in luogo sicuro e separato dal computer o dalla custodia per il trasporto. In caso di smarrimento o furto, indicare il Numero di servizio al momento di sporgere denuncia o quando si comunica l'accaduto alla Dell.
- Creare un file nel desktop di Microsoft® Windows® denominato **if\_found**, Inserire in questo file informazioni quali nome, indirizzo e numero di telefono.
- Rivolgersi al proprio istituto bancario per verificare la disponibilità di targhette di identificazione in codice.

## Imballaggio del computer

- Rimuovere i dispositivi esterni eventualmente collegati al computer e riporle in un luogo sicuro. Rimuovere eventuali cavi collegati alle schede PC installate e rimuovere le schede PC estese.
  - Per rendere il computer il più leggero possibile, rimuovere gli eventuali dispositivi installati nell'alloggiamento per moduli e installare il modulo Dell TravelLite™.
  - Caricare completamente la batteria principale e le eventuali batterie di ricambio da portare in viaggio.
  - Arrestare il sistema.
  - Scollegare l'adattatore c.a.
-  **AVVISO:** La presenza di corpi estranei sulla tastiera o sul palm rest potrebbe danneggiare lo schermo al momento della chiusura.
- Rimuovere dalla tastiera e dal palm rest eventuali corpi estranei, quali graffette metalliche, penne o carta, quindi chiudere lo schermo.
  - Usare la custodia opzionale di Dell™ per riporre accuratamente il computer unitamente agli accessori.
  - Evitare di imballare il computer insieme a oggetti quali schiuma da barba, acqua di colonia, profumi o generi alimentari.

- ➔ **AVVISO:** Se il computer è stato esposto a temperature elevate, attendere che raggiunga la temperatura ambiente per 1 ora prima di accenderlo.
- Proteggere il computer, le batterie e il disco rigido da temperature eccessivamente basse o elevate, sovraesposizione a raggi solari, sporco, polvere o liquidi.
- Posizionare il computer in modo che non scorra nel baule dell'automobile o negli scomparti per i bagagli sull'aereo.

## Suggerimenti per il viaggio

- ➔ **AVVISO:** Per non perdere dati, non muovere il computer mentre si usa l'unità ottica.
- ➔ **AVVISO:** Non spedire il computer come bagaglio.
- È consigliabile modificare le opzioni di gestione del risparmio di energia per massimizzare l'autonomia della batteria.
- Se si attraversano Paesi stranieri, munirsi dei documenti di proprietà, o di autorizzazione all'uso del computer se è di proprietà della società, per velocizzare le pratiche doganali. Esaminare le normative doganali dei Paesi che si visiteranno e valutare la possibilità di ottenere dalle entità governative un carnet internazionale carnet (noto anche come *passaporto delle merci*).
- Informarsi sul tipo di prese elettriche usate nei Paesi che si visiteranno e munirsi degli adattatori di alimentazione adeguati.
- Verificare presso il proprio istituto bancario se esiste una forma di assistenza durante il viaggio per gli utenti di computer portatili.

## Viaggio in aereo

- ➔ **AVVISO:** Non fare passare il computer attraverso il metal detector. Si consiglia di farlo passare attraverso un dispositivo a raggi X o chiedere che venga ispezionato manualmente.
- Accertarsi di disporre della batteria carica nell'eventualità che venga richiesto di accendere il computer.
- Prima di entrare in aereo, verificare se l'uso del computer è permesso. Alcune compagnie aeree non consentono l'uso di dispositivi elettronici durante il volo. Nessuna compagnia aerea consente l'uso di dispositivi elettronici durante il decollo e l'atterraggio.

# Come ottenere assistenza

## Come ottenere assistenza

 **ATTENZIONE:** Se è necessario rimuovere il coperchio del computer, scollegare prima i cavi di alimentazione del computer e del modem da tutte le prese elettriche.

Se si riscontra un problema relativo al computer, è possibile completare la seguente procedura per diagnosticare e risolvere il problema:

- 1 Consultare "Risoluzione dei problemi" a pagina 107 per informazioni e procedure che riguardano il problema che il computer sta riscontrando.
- 2 Consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107 per le procedure relative all'esecuzione di Dell Diagnostics.
- 3 Compilare l'"Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 172.
- 4 Usare il gruppo di programmi completo della Dell di servizi in linea disponibili nel sito Web del supporto tecnico della Dell ([support.dell.com](http://support.dell.com)) per assistenza relativa alle procedure di installazione e risoluzione dei problemi. Consultare "Servizi in linea" a pagina 168 per un elenco più completo del supporto tecnico della Dell in linea.
- 5 Se il problema non è stato risolto dalla procedura precedente, consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173.

 **N.B.** Telefonare al supporto della Dell da un telefono vicino o davanti al computer in modo tale che lo staff di supporto possa assistervi con qualsiasi procedura necessaria.

 **N.B.** Il sistema di codici di servizio espresso della Dell potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi.

Quando richiesto dal sistema telefonico automatizzato della Dell, immettere il codice di servizio espresso per inoltrare la chiamata direttamente al personale del supporto preposto. Nel caso non si abbia un codice di servizio espresso, aprire la cartella **Dell Accessories**, fare doppio clic sull'icona **Codice del servizio espresso** e seguire le istruzioni.

Per istruzioni sull'uso di Dell Support, consultare "Supporto tecnico e servizio clienti" a pagina 168.



**N.B.** Alcuni dei servizi descritti non sono disponibili in Paesi al di fuori degli Stati Uniti. Per informazioni sulla disponibilità di tali servizi contattare il rappresentante Dell locale.

## Supporto tecnico e servizio clienti

Il servizio di supporto della Dell è disponibile per rispondere alle domande relative all'hardware Dell™. Il personale del supporto si serve di strumenti di diagnostica computerizzata per poter fornire risposte accurate e veloci.

Per contattare il servizio di supporto Dell, consultare "Prima di chiamare" a pagina 171, quindi consultare i recapiti per il proprio Paese o visitare [support.dell.com](http://support.dell.com).

## DellConnect

DellConnect è un semplice strumento di accesso in linea che consente ad un associato del servizio e supporto Dell di accedere al computer tramite una connessione a banda larga, di diagnosticare il problema e ripararlo completamente sotto la sua supervisione. Per maggiori informazioni, visitare [support.dell.com](http://support.dell.com) e fare clic su DellConnect.

## Servizi in linea

È possibile ottenere ulteriori informazioni sui prodotti e i servizi Dell nei seguenti siti Web:

[www.dell.com](http://www.dell.com)

[www.dell.com/ap](http://www.dell.com/ap) (solo per i Paesi asiatici o del Pacifico)

[www.dell.com/jp](http://www.dell.com/jp) (solo per il Giappone)

[www.euro.dell.com](http://www.euro.dell.com) (solo per l'Europa)

[www.dell.com/la](http://www.dell.com/la) (Paesi dell'America Latina e dei Caraibi)

[www.dell.ca](http://www.dell.ca) (solo per il Canada)

È possibile accedere a Dell Support tramite i seguenti siti Web e indirizzi di posta elettronica:

- Siti Web del supporto tecnico della Dell  
[support.dell.com](http://support.dell.com)  
[support.jp.dell.com](http://support.jp.dell.com) (solo per il Giappone)  
[support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com) (solo per l'Europa)

- Indirizzi di posta elettronica del supporto tecnico della Dell  
mobile\_support@us.dell.com  
support@us.dell.com  
la-techsupport@dell.com (solo per Paesi dell'America Latina e dei Caraibi)  
apsupport@dell.com (solo per i Paesi asiatici o del Pacifico)
- Indirizzi di posta elettronica dell'ufficio vendite e marketing della Dell  
apmarketing@dell.com (solo per i Paesi asiatici o del Pacifico)  
sales\_canada@dell.com (solo per il Canada)
- Protocollo di trasferimento file (FTP) anonimo  
**ftp.dell.com**  
Accedere come utente: anonymous e utilizzare il proprio indirizzo di posta elettronica come password.

## **Servizio AutoTech**

Il servizio di supporto automatizzato della Dell, AutoTech, fornisce risposte registrate alle domande più frequenti chieste dai clienti Dell relative ai computer portatili e desktop.

Quando si contatta il servizio AutoTech, utilizzare il telefono a toni per selezionare gli argomenti che corrispondono alle domande. Per conoscere il numero telefonico da chiamare per il proprio Paese, consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173.

## **Servizio automatizzato di controllo dello stato dell'ordine**

Per controllare lo stato di un prodotto Dell ordinato, accedere al sito Web **support.dell.com** o chiamare il servizio automatizzato di controllo dello stato dell'ordine. Una voce registrata richiede le informazioni necessarie per identificare l'ordine e fornisce le informazioni relative. Per conoscere il numero telefonico da chiamare per il proprio Paese, consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173.

## Problemi relativi all'ordine

In caso di problemi relativi all'ordine, quali componenti mancanti, componenti non corretti o fatturazione incorretta, contattare l'assistenza alla clientela della Dell. Durante la telefonata, tenere a portata di mano la fattura o la distinta di imballaggio. Per conoscere il numero telefonico da chiamare per il proprio Paese, consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173.

## Informazioni sul prodotto

Per informazioni su altri prodotti disponibili dalla Dell o se si desidera effettuare un ordine, visitare il sito Web della Dell all'indirizzo [www.dell.com](http://www.dell.com). Per conoscere il numero telefonico da chiamare per il proprio Paese o per parlare con uno specialista dell'ufficio vendite, consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173.

## Restituzione di articoli per riparazione o rimborso durante il periodo di garanzia

Preparare tutti gli articoli da restituire, siano essi da riparare o per ottenere un rimborso, nel modo seguente:

- 1** Contattare la Dell per ottenere il numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali e riportarlo chiaramente e bene in vista sulla parte esterna dello scatola.  
Per conoscere il numero telefonico da chiamare per il proprio Paese, consultare "Come contattare la Dell" a pagina 173.
- 2** Allegare una copia della fattura ed una lettera che descrive il motivo della restituzione.
- 3** Allegare una copia dell'Elenco di controllo della diagnostica (consultare "Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 172) in cui vengono indicati i test effettuati e i messaggi di errore riportati dal programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 107).
- 4** Se la restituzione avviene per ottenere un rimborso, includere gli eventuali accessori che appartengono all'/agli articolo/i (cavi di alimentazione, dischi floppy del software, guide e così via).
- 5** Imballare l'apparecchiatura da restituire nei materiali di imballaggio originali (o equivalenti).

Il cliente è responsabile del pagamento delle spese di spedizione, così come dell'assicurazione del prodotto restituito, e si assume il rischio di eventuali perdite durante la spedizione alla Dell. Non verranno accettati pacchi con pagamento alla consegna (C.O.D., Collect On Delivery).

Le restituzioni che non soddisfino i precedenti requisiti verranno rifiutate dall'ufficio ricezione merci della Dell e rispediti al mittente.

## Prima di chiamare



**N.B.** Durante la telefonata, tenere a portata di mano il codice di servizio espresso. Il codice consente al sistema telefonico di supporto automatizzato della Dell di inoltrare la telefonata in modo più efficiente. È possibile che richiedano il Numero di servizio (situato nell'alloggiamento della batteria del computer).

Ricordarsi di compilare l'Elenco di controllo della diagnostica (consultare "Elenco di controllo della diagnostica" a pagina 172). Se possibile, prima di contattare la Dell per assistenza, accendere il computer e usare un telefono vicino o davanti al computer. Potrebbe essere chiesto di digitare alcuni comandi alla tastiera, trasmettere informazioni dettagliate durante le operazioni o tentare altre procedure per la risoluzione dei problemi possibili solo al computer. Accertarsi che la documentazione del computer sia disponibile.



**ATTENZIONE:** Prima di effettuare interventi sui componenti interni del computer, seguire le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

## **Elenco di controllo della diagnostica**

Nome:

Data:

Indirizzo:

Numero di telefono:

Numero di servizio (codice a barre nell'alloggiamento della batteria del computer):

Codice di servizio espresso:

Numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (se fornito dal tecnico del supporto della Dell):

Sistema operativo e versione:

Dispositivi:

Schede di espansione:

Si è collegati ad una rete? Sì No

Rete, versione e scheda di rete:

Programmi e versioni:

Consultare la documentazione del sistema operativo per determinare il contenuto dei file di avvio del sistema. Se il computer è collegato ad una stampante, stampare ciascun file, altrimenti, prendere nota del contenuto di ciascun file prima di chiamare la Dell.

Messaggio di errore, codice bip o codice di diagnostica:

Descrizione del problema e procedure di risoluzione del problema eseguite:

## Come contattare la Dell



**N.B.** Se non si dispone di una connessione Internet attiva, è possibile trovare i recapiti sulla fattura di acquisto, sulla distinta di imballaggio, sull'effetto oppure sul catalogo dei prodotti Dell.

Dell fornisce diverse opzioni di supporto e di servizio in linea e telefonici. Poiché la disponibilità varia per Paese e per prodotto, alcuni servizi potrebbero non essere disponibili nella propria area. Per contattare Dell per problemi relativi alla vendita, al supporto tecnico o al servizio clienti:

- 1 Visitare [www.support.dell.com](http://www.support.dell.com).
- 2 Nella parte inferiore della pagina, verificare il proprio Paese.
- 3 Trovare e fare clic su **Contact Us** (Contattaci) nel lato sinistro della pagina.
- 4 Selezionare il collegamento appropriato del servizio o del supporto in base alle proprie esigenze.
- 5 Scegliere come è più comodo contattare la Dell.



## Specifiche



**N.B.** Le offerte potrebbero variare a seconda del Paese. Per maggiori informazioni sulla configurazione del computer, fare clic su **Start** → **Help and Support** (Guida e supporto tecnico) e selezionare l'opzione per visualizzare le informazioni sul computer.

---

### Processore

---

Tipo di processore	processore Intel® Core™ 2 Duo processore Intel® 45 nm Core™ 2 Duo
Cache L1	64 KB
Cache L2	2 MB o 4 MB (processore Intel Core 2 Duo) 6 MB (processore Intel 45 nm Core 2 Duo)
Frequenza del bus esterno (bus anteriore)	800 MHz (processore Intel Core 2 Duo) 1066 MHz (processore Intel 45 nm Core 2 Duo)

---

### Informazioni di sistema

---

Chipset di sistema	Mobile Intel 965PM
Larghezza del bus di dati	64 bit
Larghezza del bus della DRAM	bus a canale doppio
Larghezza del bus indirizzi del processore	32 bit
EPROM flash	2 MB
Bus PCI (PCI-Express utilizzato per controller video)	32 bit x16

---

**ExpressCard**

---

**N.B.** Lo slot per ExpressCard è concepito esclusivamente per le ExpressCard; NON supporta schede PC.

Connettore ExpressCard	uno slot per ExpressCard (54 mm) 3,3 V e 1,5 V
Schede supportate	ExpressCard/34 (34 mm) e ExpressCard/54 (54 mm)
Misura connettore ExpressCard	26 piedini

---

**Memoria**

---

Connettore dei moduli di memoria	due connettori SODIMM accessibili dall'utente
Capacità del modulo di memoria	512 MB, 1 GB, 2 GB e 4 GB
Tipo di memoria	DDR-II SODIMM da 1,8 V supporta DDR-II fino a 667 MHz
Memoria minima	1 GB (tramite 2 moduli DDR-II SODIMM da 512 MB)
Memoria massima	4 GB (tramite 2 moduli DDR-II SODIMM da 2 GB)

**N.B.** Al fine di sfruttare la funzionalità di larghezza di banda a doppio canale, è necessario popolare entrambi gli slot di memoria e far corrispondere le loro dimensioni.

---

**Letture di schede di memoria multimediali 8 in 1**

---

Controller per schede di memoria multimediali 8 in 1	Ricoh R5C833
Connettore delle schede di memoria multimediali 8 in 1	connettore della scheda combinata 8 in 1
Schede supportate	<ul style="list-style-type: none"><li>• Secure Digital (SD)</li><li>• SDIO</li><li>• MultiMediaCard (MMC)</li><li>• Memory Stick</li><li>• Memory Stick PRO</li><li>• Scheda xD-Picture</li><li>• SD ad alta velocità</li><li>• SD ad alta densità</li></ul>

---

**Porte e connettori**

---

Audio	connettore per ingresso microfono e due connettori per cuffie/altoparlanti stereo
IEEE 1394a	miniconnettore a 4 piedini non alimentato
IR del consumatore	sensores compatibile con Philips RC6 (solo in ricezione)
Scheda di rete	porta RJ-45
Uscita TV S-Video	miniconnettore DIN a 7 piedini (cavo dell'adattatore opzionale da S-video a video composito; cavo dell'adattatore opzionale da S-video a video componente)
USB	quattro connettori a 4 piedini compatibili con USB 2.0
DVI-I dual link (interfaccia video digitale)	connettore a 29 piedini

---

**Comunicazioni**

---

Scheda di rete	LAN 10/100/1000 Mbps Ethernet su scheda di sistema
Modalità wireless	supporto interno WLAN e WWAN per scheda miniaturizzata PCI-e; supporto interno per scheda con tecnologia wireless Bluetooth®

---

**Video**

---

**N.B.** Il computer è fornito in configurazioni diverse con schede per controller video diverse.

Controller video:	NVIDIA GeForce 8800 GS
Tipo di video	adattatore video discreto
Bus di dati	PCI Express x16
Memoria video	256 MB
Interfaccia LCD	LVDS
Supporto TV	NTSC o PAL in modalità S-video, componente e composita

---

<b>Audio</b>	
Tipo audio	codec HDA (High Definition Audio, Audio ad alta definizione)
Conversione stereo	24 bit (da analogico a digitale e da digitale a analogico)
Interfacce:	
Interna	bus HDA
Esterna	connettore per ingresso microfono e due connettori per cuffie/altoparlanti stereo
Altoparlante	altoparlanti stereo principali da 8 ohm con due trasduttori da 18 mm adattatore per altoparlanti Bluetooth
Amplificatore dell'altoparlante interno	Stereo Classe D da 5 W per canale
Controlli volume	menu dei programmi, pulsanti del controllo multimediale
Controller audio	codec audio ad alta definizione Sigmatel STAC9228
Cuffie	cuffie stereo Bluetooth (opzionali)

---

## Supporti

---

Unità	combinata DVD, DVD+RW, Blu-ray®
Interfaccia	Roxio® Creator Plus®, Dell MediaDirect™ 3.3

---

## Schermo

---

Tipo (TFT a matrice attiva)	WUXGA
Dimensioni:	
Altezza	245 mm
Larghezza	383 mm
Diagonale	17 pollici
Risoluzione massima	1920 x 1200
Frequenza di aggiornamento	60 Hz
Angolo di esercizio	da 0° (chiuso) a 142°

---

**Schermo *(segue)***

---

Angolo di visualizzazione (tipico):

Orizzontale	±60°
Verticale	±45°
Passo pixel	0,191 mm (schermo da 17 pollici)
Consumo energetico (pannello con retroilluminazione) (tipico):	7,54 W
Controlli	la luminosità può essere controllata tramite tasti di scelta rapida

---

**Tastiera**

---

Numero di tasti	101 (Stati Uniti e Canada); 88 (Europa); 91 (Giappone)
Layout	QWERTY/AZERTY/Kanji
Tipo	retroilluminazione a LED

---

**Fotocamera**

---

Pixel	2,0 mega pixel
Risoluzione video	640x480 a 30 fps
Angolo di visualizzazione diagonale	60°

---

**Touchpad**

---

Risoluzione posizione X/Y (modalità tabella grafica)	240 cpi
Dimensioni:	
Larghezza	area attiva del sensore di 73,0 mm
Altezza	rettangolo da 42,9 mm

---

**Batteria**

---

Tipo	agli ioni di litio "smart" a 9 elementi
Dimensioni:	
Profondità	88,5 mm
Altezza	21,5 mm
Larghezza	139,0 mm
Peso	0,48 kg (9 elementi)
Tensione	10,8 V c.c.
Tempo di carica (approssimativo):	
Computer spento	4 ore (al 100% in 4 ore) 2 ore (all' 80% in 2 ore)
Autonomia	L'autonomia della batteria varia a seconda delle condizioni di esercizio e può risultare notevolmente ridotta in determinate condizioni di uso intensivo dell'alimentazione.  Consultare "Rendimento della batteria" a pagina 47 per maggiori informazioni sulla durata della batteria.
Durata (approssimativa)	300 cicli di scarica/ricarica
Intervallo della temperatura:	
Di esercizio	da 0° a 35 °C
Di stoccaggio	da -40° a 65 °C

---

**Adattatore c.a.**

---

Tensione d'ingresso	da 90 a 264 V c.a.
Corrente d'ingresso (massima)	3,2 A
Frequenza di input	da 47 a 63 Hz
Corrente di uscita	11,8 A (continua), 12,8 A massima ad impulsi di 4 secondi
Alimentazione di uscita	230 W

---

**Adattatore c.a. (segue)**

---

Tensione nominale di uscita	19,5 V c.c.
Dimensioni:	
Altezza	43 mm
Larghezza	100 mm
Profondità	200 mm
Peso (con i cavi)	1,3 kg
Intervallo della temperatura:	
Di esercizio	da 0° a 40 °C
Di stoccaggio	da -40° a 65°C

---

**Caratteristiche fisiche**

---

Altezza	50,8 mm
Larghezza	406 mm
Profondità	302 mm
Peso (con batteria a 9 elementi e unità ottica)	4,81 kg

---

**Caratteristiche ambientali**

---

Intervallo della temperatura:	
Di esercizio	da 0° a 35 °C
Di stoccaggio	da -40° a 65 °C
Umidità relativa:	
Di esercizio	dal 10% al 90% (senza condensa)
Di stoccaggio	dal 5% al 95% (senza condensa)
Vibrazione massima (usando uno spettro a vibrazione casuale che simula l'ambiente dell'utente):	
Di esercizio	0,66 GRMS
Di stoccaggio	1,3 GRMS

---

**Caratteristiche ambientali (segue)**

---

Urto massimo (misurato con un impulso emisinusoidale da 2 ms):

Di esercizio 143 G

Di stoccaggio 163 G

Altitudine (massima):

Di esercizio da -15,2 a 3048 m

Di stoccaggio da -15,2 a 10.668 m

---

# Appendice

## Panoramica



**N.B.** Il sistema operativo può configurare automaticamente la maggior parte delle opzioni disponibili nel programma di installazione di sistema, ignorando le opzioni impostate nel programma stesso. Un'eccezione è rappresentata dall'opzione **Fn Key Emulation** (Emulazione tasto Fn), che è possibile abilitare o disabilitare soltanto dal programma di installazione di sistema. Per maggiori informazioni sulla configurazione delle funzioni per il sistema operativo, accedere a Help and Support Center (Guida e supporto tecnico, consultare "Help and Support Center (Guida e supporto tecnico) di Microsoft Windows XP e Windows Vista" a pagina 17).

Il programma di installazione di sistema può essere usato come segue:

- Per impostare o modificare le funzionalità selezionabili dall'utente, ad esempio la password del computer
- Per verificare le informazioni sulla configurazione corrente del computer, quale la quantità di memoria di sistema.

Dopo avere configurato il sistema, eseguire il programma di installazione di sistema per acquisire familiarità con le informazioni di configurazione e le impostazioni opzionali. Si consiglia di annotare le informazioni per riferimento futuro.

Le schermate dell'Installazione del sistema visualizzano le informazioni di installazione e le impostazioni correnti per il sistema, come ad esempio:

- Configurazione sistema
- Ordine di avvio
- Configurazione all'avvio
- Impostazioni della configurazione di base del dispositivo
- Impostazioni della protezione del sistema



**N.B.** La modifica delle impostazioni dell'Installazione del sistema è consigliabile solo agli utenti esperti o se è stata richiesta dal personale del supporto tecnico di Dell. Alcune modifiche possono compromettere il funzionamento del computer.

# Visualizzazione delle schermate dell'Installazione del sistema

Verificare la procedura di accesso all'Installazione del sistema per il proprio sistema (punti 1 e 2) con il team del progetto.

- 1 Accendere il computer (o riavviare il sistema).
- 2 Quando viene visualizzato il logo della DELL™, premere immediatamente <F2>. Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Microsoft® Windows®, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema e riprovare.

## Schermate dell'Installazione del sistema



**N.B.** Per informazioni su un elemento specifico in una schermata dell'Installazione del sistema, selezionare l'elemento e fare riferimento all'area della schermata relativa alla **Guida in linea**.

Le opzioni dell'Installazione del sistema sono elencate nella parte sinistra di ciascuno schermo. A destra di ogni opzione è visualizzato il valore o l'impostazione corrispondente. I valori che vengono visualizzati in bianco possono essere modificati. Le opzioni o i valori che non è possibile modificare, poiché vengono determinati dal sistema, sono visualizzati con luminosità inferiore.

Nell'angolo superiore destro dello schermo vengono visualizzate le informazioni della guida relative all'opzione correntemente evidenziata, mentre nell'angolo inferiore destro sono visualizzate le informazioni relative al computer. Nella parte inferiore dello schermo sono riportati i tasti funzione per l'Installazione del sistema.

## Opzioni comunemente utilizzate

Per alcune opzioni è necessario riavviare il sistema per rendere effettive le nuove impostazioni.

### Modifica della sequenza di avvio

La *Boot Sequence* (Sequenza di avvio), o il *Boot Order* (Ordine di avvio), indica al computer le unità in cui cercare il software richiesto per avviare il sistema operativo. È possibile controllare la sequenza di avvio e abilitare/disabilitare i dispositivi utilizzando la pagina relativa al **Boot Order** (Ordine di avvio) del programma di installazione di sistema.



**N.B.** Per modificare temporaneamente la sequenza di avvio, consultare "Esecuzione di una sequenza di avvio temporanea" a pagina 185.

La pagina **Boot Order** (Ordine di avvio) visualizza un elenco generale dei dispositivi avviabili che possono essere installati nel computer, inclusi, ma non limitati a, quelli indicati di seguito:

- **Unità a dischetti**
- **Disco rigido con alloggiamento modulare**
- **Disco rigido interno**
- **Unità ottica**

Durante la routine di avvio, il sistema cerca i file di avvio del sistema operativo in ciascun dispositivo abilitato, a partire dall'inizio dell'elenco. Quando vengono individuati i file, viene interrotta la ricerca e viene avviato il sistema operativo.

Per controllare i dispositivi di avvio, selezionare (evidenziare) un dispositivo premendo il tasto freccia SU o GIÙ, quindi abilitare o disabilitare il dispositivo o modificarne l'ordine nell'elenco.

- Per abilitare o disabilitare un dispositivo, evidenziare la voce e premere la barra spaziatrice. Le voci abilitate dell'elenco vengono visualizzate in bianco e con un numero accanto ad esse, mentre le voci disabilitate vengono visualizzate in blu o in grigio e senza numero.
- Per modificare l'ordine di un dispositivo incluso nell'elenco, evidenziare il dispositivo e quindi premere <u> o <d> (senza distinzione tra maiuscole e minuscole) per spostare verso l'alto o verso il basso il dispositivo selezionato.

Le modifiche apportate alla sequenza di avvio diventano effettive dopo il salvataggio e la chiusura del programma di installazione di sistema.

### **Esecuzione di una sequenza di avvio temporanea**

È possibile impostare una sequenza di avvio temporanea senza dover accedere al programma di installazione di sistema. Questa procedura può inoltre essere usata per avviare il programma Dell Diagnostics dalla partizione dell'utilità di diagnostica nel disco rigido.

- 1** Arrestare il sistema tramite il menu **Start**.
- 2** Collegare il computer a una presa elettrica.

- 3 Accendere il computer. Quando viene visualizzato il logo della DELL™, premere immediatamente <F12>.

Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Windows, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema e riprovare.

- 4 Quando viene visualizzato l'elenco dei dispositivi di avvio, evidenziare quello da cui si desidera eseguire l'avvio e premere <Invio>.

L'avvio del sistema verrà eseguito dal dispositivo selezionato.

Al successivo riavvio del sistema, viene ripristinato l'ordine di avvio precedente.

## Avviso FCC (solo per gli Stati Uniti)

### FCC Classe B

Questa apparecchiatura genera, utilizza ed è in grado di irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata ed utilizzata secondo le istruzioni del manuale del costruttore, può provocare interferenze alla ricezione di trasmissioni radio e televisive. La presente apparecchiatura è stata collaudata e dichiarata conforme ai limiti imposti ai dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative della Federal Communications Commission (FCC).

Questo dispositivo è conforme ai sensi della Parte 15 delle normative della FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:

- 1 Questo dispositivo non genera interferenze dannose.
- 2 Questo dispositivo non scherma le interferenze provenienti dall'esterno, comprese le interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.



**AVVISO:** Le normative della FCC stabiliscono che eventuali modifiche o variazioni non espressamente approvate da Dell Inc. potrebbero annullare il diritto dell'utente di usare questa apparecchiatura.

Tali limiti sono stabiliti per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Non esiste, tuttavia, alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Qualora la presente apparecchiatura provocasse interferenze dannose con segnali radiofonici o televisivi, verificabili accendendo e spegnendo l'apparecchio stesso, si consiglia di cercare di rimediare all'inconveniente mediante una o più delle seguenti misure:

- Cambiare l'orientamento dell'antenna di ricezione.
- Riposizionare il sistema rispetto all'apparecchio ricevente.
- Allontanare il sistema dall'apparecchio ricevente.
- Collegare il sistema a una presa elettrica diversa, in modo che il sistema e l'apparecchio ricevente si trovino su diversi circuiti elettrici.

Se necessario, per ottenere ulteriori consigli, consultare un rappresentante di Dell Inc. o un tecnico radio/TV specializzato.

Le seguenti informazioni sono relative all'apparecchiatura o alle apparecchiature trattate in questo documento in conformità alle normative della FCC.

Nome del prodotto: Dell™ XPS™ M1730  
Numero di modello: PP06XA  
Ragione sociale: Dell Inc.  
Worldwide Regulatory Compliance & Environmental Affairs  
One Dell Way  
Round Rock, TX 78682 USA  
+1-512-338-4400



**N.B.** Per ulteriori informazioni sulle normative, consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto*.

## **Avviso del prodotto Macrovision**

Questo prodotto incorpora la protezione del copyright che è protetta dai brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale. L'uso di tale tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision ed è previsto in ambito privato e per altri scopi limitati, salvo diversa autorizzazione da parte di Macrovision. È vietato decodificare o disassemblare il prodotto.

# Glossario

I termini contenuti in questo glossario vengono forniti esclusivamente a titolo informativo e possono descrivere funzioni incluse o meno nel computer.

## A

**ACPI** — Acronimo di Advanced Configuration and Power Interface (Interfaccia di alimentazione e configurazione avanzata) — Specifica di gestione del risparmio di energia che permette ai sistemi operativi Microsoft® Windows® di porre un computer in modalità di standby o di ibernazione per ridurre l'alimentazione fornita a ogni dispositivo collegato al computer.

**AGP** — Acronimo di Accelerated Graphics Port (Porta grafica accelerata) — Porta grafica dedicata che consente di usare la memoria di sistema per operazioni video. L'AGP è in grado di produrre immagini uniformi a 16,8 milioni di colori grazie ad un'interfaccia più veloce tra la circuiteria video e la memoria del computer.

**AHCI** — Acronimo di Advanced Host Controller Interface (Interfaccia avanzata controller host) — Interfaccia per un controller host del disco rigido SATA che consente al driver di archiviazione di abilitare le tecnologie quali Native Command Queuing (NCQ) e collegamento a caldo (hot-plug).

**alloggiamento per moduli** — Vedere *alloggiamento per supporti multimediali*.

**alloggiamento per supporti multimediali** — Alloggiamento che supporta dispositivi quali unità ottiche, una batteria secondaria o un modulo Dell Travellite™.

**ALS** — Acronimo di Ambient Light Sensor (Sensore di luminosità ambientale) — Funzione che favorisce il controllo della luminosità dello schermo.

**area di notifica** — Parte della barra delle applicazioni di Windows che contiene icone che consentono di accedere rapidamente a programmi e funzioni del computer, quali l'orologio, il Controllo volume e lo stato della stampa. Nota anche come *barra delle applicazioni*.

**ASF** — Acronimo di Alert Standard Format (Formato standard di avviso) — Standard che consente di definire un meccanismo per l'invio di resoconti di avvisi hardware e software ad una console di gestione. Il formato ASF è progettato per essere indipendente da piattaforma e sistema operativo.

**autonomia della batteria** — Periodo di tempo (minuti oppure ore) in cui la batteria di un computer portatile alimenta il computer.

## B

**BIOS** — Acronimo di Basic Input/Output System (Sistema di base di input/output) — Programma, o utilità, con funzione di interfaccia tra hardware e sistema operativo. La modifica di queste impostazioni è consigliabile solo agli utenti che ne comprendono gli effetti sul computer. Denominato anche *Installazione del sistema*.

**bit** — La più piccola unità di dati interpretata dal computer.

**Blu-ray Disc™ (BD)** — Tecnologia di archiviazione ottica che offre capacità di archiviazione fino a 50 GB, risoluzione video massima 1080p (necessaria l'HDTV) e fino a 7.1 canali di suono surround originale e non compresso.

**bps** — Acronimo di bit per second (bit per secondo) — Unità di misura standard della velocità di trasmissione dei dati.

**BTU** — Acronimo di British Thermal Unit (Unità termica britannica) — Unità di misura del calore.

**bus** — Via di comunicazione tra i componenti del computer.

**bus locale** — Bus per il trasferimento rapido di dati tra dispositivi e processore.

**byte** — Unità dati di base usata dal computer. Un byte è di solito uguale a 8 bit.

## C

**C** — Abbreviazione di Celsius — Scala di misura della temperatura in cui 0° è il punto di congelamento e 100° il punto di ebollizione dell'acqua.

**cache** — Meccanismo speciale di archiviazione ad alta velocità che può corrispondere ad una porzione riservata della memoria principale o ad un dispositivo di archiviazione indipendente ad alta velocità. La cache migliora l'efficienza di molte operazioni del processore.

**Cache L1** — Cache principale all'interno del processore.

**Cache L2** — Cache secondaria, che può essere esterna o integrata nell'architettura del processore.

**carnet** — Documento doganale internazionale che facilita l'importazione temporanea in Paesi esteri. È anche noto come *passaporto delle merci*.

**cartella** — Termine usato per indicare uno spazio su un disco o un'unità in cui si organizzano e raggruppano i file. È possibile visualizzare e ordinare in vari modi i file in una cartella, ad esempio alfabeticamente, per data e per dimensione.

**CD-R** — Acronimo di Compact Disc Recordable (Disco compatto registrabile) — Versione registrabile di un CD. I dati possono essere registrati solo una volta in un CD-R. Una volta registrati, i dati non possono essere cancellati o sovrascritti.

**CD-RW** — Acronimo di Compact Disc Rewritable (Disco compatto riscrivibile) — Versione riscrivibile di un CD. Su un disco CD-RW è possibile scrivere i dati, quindi cancellarli e sovrascriverli (riscrittura).

**CMOS** — Tipo di circuito elettronico. I computer utilizzano una piccola quantità di memoria CMOS alimentata a batteria per archiviare la data, l'ora e le opzioni dell'installazione del sistema.

**COA** — Acronimo di Certificate of Authenticity (Certificato di autenticità) — Codice alfanumerico di Windows riportato su un'etichetta adesiva apposta sul computer. Definito anche *Product Key* o *Numero di serie*.

**codice di servizio espresso** — Codice numerico riportato su un'etichetta adesiva apposta sul computer Dell™. Usare il codice di servizio espresso quando si contatta il supporto tecnico di Dell. Il sistema di codici di servizio espresso potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi.

**collegamento** — Icona che permette di accedere rapidamente a programmi, file, cartelle e unità usati spesso. Quando si crea un collegamento nel desktop di Windows e si fa doppio clic sull'icona, è possibile aprirne la cartella o il file corrispondente senza doverli prima trovare. Le icone dei collegamenti non cambiano la posizione dei file. Se si elimina un collegamento, il file originale non ne è influenzato. E inoltre possibile rinominare l'icona di un collegamento.

**combinazione di tasti** — Comando per cui è necessario premere più tasti contemporaneamente.

**connettore DIN (Deutsche Industrie Norm-Norma dell'industria tedesca)** — Connettore rotondo a sei piedini conforme agli standard DIN (Deutsche Industrie Norm-Norma dell'industria tedesca) solitamente usato per collegare i connettori dei cavi di tastiere o mouse PS/2.

**connettore parallelo** — Porta d'I/O usata spesso per collegare una stampante parallela al computer. Nota anche come *porta LTP*.

**connettore seriale** — Porta d'I/O usata spesso per collegare al computer dispositivi quale un palmare digitale o una fotocamera digitale.

**controller** — Chip che controlla il trasferimento di dati tra il processore e la memoria oppure tra il processore e i dispositivi.

**controller video** — Circuiti su una scheda video o sulla scheda di sistema (nei computer con controller video integrato) che forniscono le funzioni video, in combinazione con il monitor, del computer.

**CRIMM** — Acronimo di Continuity Rambus In-line Memory Module (Modulo di memoria Rambus in linea di continuità) — Modulo speciale privo di chip di memoria che viene usato per riempire gli slot RIMM non usati.

**cursore** — Indicatore in un monitor o uno schermo che indica la posizione in cui verrà effettuata la prossima operazione da tastiera, touchpad o mouse. Spesso è rappresentato come una barra verticale intermittente, un carattere di sottolineatura o una piccola freccia.

**c.a.** — Abbreviazione di corrente alternata — Forma di elettricità che alimenta il computer quando si inserisce in una presa elettrica il cavo di alimentazione con l'adattatore c.a.

## D

**DDR2 SDRAM** — Acronimo di SDRAM Double-Data-Rate 2 (SDRAM a doppia velocità di dati 2) — Tipo di SDRAM che usa un prefetch a 4 bit e altre modifiche architetturali per aumentare la velocità della memoria a più di 400 MHz.

**DIMM** — Acronimo di Dual Inline Memory Module (Modulo di memoria con linea doppia di contatti) — Scheda di circuiti con chip di memoria che si collega ad un modulo di memoria sulla scheda di sistema.

**disco rigido** — Unità che legge e scrive dati su un disco rigido.

**dispositivo** — Hardware, quale un'unità disco, una stampante o una tastiera, installato nel computer o collegato ad esso.

**dispositivo di alloggiamento** — fornisce funzionalità di replicazione delle porte, di gestione dei cavi e di protezione per adattare il notebook ad un'area di lavoro nel desktop.

**dissipatore di calore** — Piastra di metallo collocata su alcuni processori che serve a dissipare il calore.

**DMA** — Acronimo di Direct Memory Access (Accesso diretto alla memoria) — Canale che consente il trasferimento di determinati tipi di dati tra la RAM e un dispositivo, ignorando il processore.

**DMTF** — Acronimo di Distributed Management Task Force — Consorzio di aziende produttrici di hardware e software che sviluppano standard gestionali per ambienti Internet, aziendali, di rete e di desktop distribuiti.

**dominio** — Gruppo di computer, programmi e dispositivi in rete che sono amministrati come una sola unità tramite regole e procedure comuni per l'uso da parte di un gruppo specifico di utenti. Un utente effettua l'accesso al dominio per poter accedere alle risorse.

**DRAM** — Acronimo di Dynamic Random-Access Memory (Memoria dinamica ad accesso casuale) — Memoria che consente di archiviare le informazioni in circuiti integrati contenenti condensatori.

**driver** — Software che permette al sistema operativo di controllare un dispositivo come una stampante. Molti dispositivi non funzionano correttamente se nel computer non è installato il driver appropriato.

**driver di dispositivo** — Vedere *driver*.

**DSL** — Acronimo di Digital Subscriber Line (Linea sottoscrittori digitale) — Tecnologia che fornisce una connessione Internet continua ad alta velocità attraverso una linea telefonica analogica.

**dual-core** — Tecnologia nella quale esistono due unità computazionali fisiche all'interno di un unico pacchetto del processore, aumentando quindi l'efficienza di elaborazione e la capacità multifunzione.

**durata della batteria** — Periodo di tempo (anni) durante il quale la batteria di un computer portatile può essere scaricata e ricaricata.

**DVD-R** — Acronimo di Digital Versatile Disc Recordable (DVD registrabile) — Versione registrabile di un DVD. I dati possono essere registrati solo una volta su un DVD-R. Una volta registrati, i dati non possono essere cancellati o sovrascritti.

**DVD+RW** — Acronimo di Digital Versatile Disc ReWritable (Disco versatile digitale riscrivibile) — Versione riscrivibile di un DVD. Su un disco DVD+RW è possibile scrivere i dati, quindi cancellarli e sovrascriverli (riscrittura). La tecnologia DVD+RW è diversa dalla tecnologia DVD-RW.

**DVI** — Acronimo di Digital Video Interface (Interfaccia video digitale) — Standard per la trasmissione digitale tra un computer e uno schermo video digitale.

## E

**ECC** — Acronimo di Error Checking and Correction (Controllo e correzione degli errori) — Tipo di memoria che include circuiti speciali adibiti alla verifica dell'accuratezza dei dati sia in entrata che in uscita della memoria.

**ECP** — Acronimo di Extended Capabilities Port (Porta a funzionalità estese) — Modello di connettore parallelo che fornisce una potenziata trasmissione bidirezionale dei dati. Analogamente all'EPP, l'ECP usa l'accesso diretto alla memoria per trasferire i dati, migliorando spesso le prestazioni.

**editor di testo** — Programma usato per creare e modificare file contenenti solo testo; ad esempio il Blocco note di Windows è un editor di testo. Gli editor di testo di solito non forniscono il ritorno a capo automatico né la funzionalità di formattazione (l'opzione per sottolineare, modificare i tipi di carattere e così via).

**EIDE** — Acronimo di Enhanced Integrated Device Electronics (IDE potenziata) — Versione potenziata dell'interfaccia IDE per dischi rigidi e unità CD.

**EMI** — Acronimo di Electromagnetic Interference (Interferenza elettromagnetica) — Interferenza elettrica causata da radiazioni elettromagnetiche.

**ENERGY STAR®** — Requisiti specificati dall'Environmental Protection Agency che riducono il consumo complessivo di elettricità.

**EPP** — Acronimo di Enhanced parallel Port (Porta parallela avanzata) — Modello di connettore parallelo che fornisce la trasmissione bidirezionale dei dati.

**ESD** — Acronimo di Electrostatic Discharge (Scarica elettrostatica) — Scarica rapida di elettricità statica. L'ESD può danneggiare i circuiti integrati che si trovano nel computer e nelle apparecchiature di comunicazione.

**ExpressCard** — Scheda di I/O rimovibile conforme allo standard PCMCIA. I modem e le schede di rete sono tipi comuni di ExpressCard. Le ExpressCard supportano gli standard PCI Express e USB 2.0.

## F

**Fahrenheit** — Scala di misura della temperatura in cui 32° è il punto di congelamento e 212° il punto di ebollizione dell'acqua.

**FBD** — Acronimo di Fully-Buffered DIMM (DIMM con buffering completo) — DIMM con chip DRAM DDR2 e un Advanced Memory Buffer (AMB, Buffer di memoria avanzato) che velocizza la comunicazione tra i chip SDRAM DDR2 ed il sistema.

**FCC** — Acronimo di Federal Communications Commission — Ente statunitense responsabile dell'applicazione di normative sulle comunicazioni che stabiliscono il livello massimo consentito di radiazioni emesse da computer e altre apparecchiature elettroniche.

**file Leggimi** — File di testo incluso nel pacchetto software o nel prodotto hardware. Di solito, i file Leggimi forniscono informazioni sull'installazione e descrivono nuovi miglioramenti dei prodotti o correzioni che non sono state ancora documentate.

**formattazione** — Processo che prepara un'unità o un disco per l'archiviazione di file. Quando un'unità o un disco viene formattato, le informazioni esistenti su questi sono perse.

**frequenza di aggiornamento** — Frequenza di ricarica delle linee orizzontali dello schermo (a volte anche indicata come *frequenza verticale*) misurata in Hz. Lo sfarfallio del video visibile all'occhio umano diminuisce con l'aumentare della frequenza di aggiornamento.

**FSB** — Acronimo di Front Side Bus (Bus anteriore) — Percorso dei dati e interfaccia fisica tra processore e RAM.

**FTP** — Acronimo di File Transfer Protocol (Protocollo di trasferimento file) — Protocollo Internet standard usato per lo scambio di file tra computer connessi a Internet.

## G

**G** — Abbreviazione di gravità — Unità di misura di peso e forza.

**GB** — Abbreviazione di gigabyte — Unità di misura di archiviazione dei dati equivalente a 1024 MB (1.073.741.824 byte). Quando si riferisce alla memoria del disco rigido, tale valore è spesso arrotondato a 1.000.000.000 di byte.

**GHz** — Abbreviazione di gigahertz — Unità di misura della frequenza equivalente a mille milioni di Hz o a mille MHz. La velocità dei processori, dei bus e delle interfacce dei computer viene spesso misurata in GHz.

**GUI** — Acronimo di Graphical User Interface (Interfaccia utente grafica) — Software che interagisce con l'utente attraverso menu, finestre e icone. La maggior parte dei programmi eseguiti sui sistemi operativi Windows è costituita da GUI.

## H

**HDMI** — High-Definition Multimedia Interface (HDMI, Interfaccia multimediale ad alta definizione) è un'interfaccia audio/video tutta digitale in grado di trasmettere flussi non compressi.

**HTTP** — Acronimo di File Transfer Protocol (Protocollo di trasferimento di ipertesto) — Protocollo Internet standard usato per lo scambio di file tra computer connessi a Internet.

**Hyper-Threading** — Hyper-Threading è una tecnologia Intel in grado di migliorare le prestazioni complessive del computer consentendo ad un singolo microprocessore fisico di operare come due processori logici, in grado di eseguire determinate attività simultaneamente.

**Hz** — Abbreviazione di hertz — Unità di misura della frequenza, equivalente a 1 ciclo al secondo. Computer e dispositivi elettronici sono spesso misurati in kilohertz (kHz), megahertz (MHz), gigahertz (GHz) o terahertz (THz).

# I

**IC** — Acronimo di Integrated Circuit (Circuito integrato) — Wafer di semiconduttori, o chip, su cui vengono montati migliaia o milioni di minuscoli componenti elettronici per l'uso in computer e apparecchiature audio e video.

**IDE** — Acronimo di Integrated Device Electronics (Disco con elettronica di controllo integrata) — Interfaccia per i dispositivi di archiviazione di massa in cui il controller è integrato nell'unità CD o nel disco rigido.

**IEEE 1394** — Acronimo Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. — Bus seriale dalle prestazioni elevate che consente di collegare al computer dispositivi conformi a IEEE 1394, quali fotocamere digitali e riproduttori di DVD.

**indirizzo di I/O** — Indirizzo nella RAM associato ad un dispositivo specifico, ad esempio al connettore seriale o parallelo oppure a uno slot di espansione, che consente al processore di comunicare con quel dispositivo.

**indirizzo di memoria** — Posizione specifica all'interno di una RAM in cui i dati vengono archiviati temporaneamente.

**installazione del sistema** — Utilità con funzione di interfaccia tra l'hardware e il sistema operativo del computer. L'installazione del sistema consente di configurare le opzioni selezionabili dall'utente nel BIOS, quali la data e l'ora o la password del sistema. La modifica di queste impostazioni è consigliabile solo agli utenti che ne comprendono gli effetti sul computer.

**integrato** — Di solito si riferisce a quei componenti che sono collocati fisicamente sulla scheda di sistema del computer. Definito anche *incorporato*.

**I/O** — Abbreviazione di input/output (ingresso/uscita) — Il termine si riferisce ad un'operazione o un dispositivo che immette ed estrae dati dal computer. Le tastiere e le stampanti sono dispositivi di I/O.

**IrDA** — Acronimo di Infrared Data Association — Organizzazione preposta alla creazione di standard internazionali per la comunicazione a infrarossi.

**IRQ** — Acronimo di Interrupt Request (Livello di interrupt) — Canale elettronico assegnato ad un dispositivo specifico affinché possa comunicare con il processore. A ciascun collegamento di dispositivo deve essere assegnato un IRQ. Anche se è possibile assegnare lo stesso IRQ a due dispositivi, non ne è consentito il funzionamento simultaneo.

**ISP** — Acronimo di Internet Service Provider (Provider di servizi Internet) — Società che consente all'utente di collegarsi al proprio server host per accedere direttamente a Internet, inviare e ricevere posta elettronica e accedere a siti Web. Di norma, l'ISP fornisce, a pagamento, un pacchetto software, un nome utente e i numeri di telefono necessari per effettuare la connessione al server.

## K

**Kb** — Abbreviazione di kilobit — Unità di misura dei dati equivalente a 1024 bit che consente di misurare la capacità di memoria dei circuiti integrati.

**KB** — Abbreviazione di kilobyte — Unità di misura dei dati equivalente a 1024 byte ma spesso è considerata uguale a 1000 byte.

**kHz** — Abbreviazione di kilohertz — Unità di misura della frequenza equivalente a 1000 Hz.

## L

**LAN** — Acronimo di Local Area Network (Rete locale) — Rete di computer estesa su una piccola area. Una LAN è di solito confinata ad un edificio o a pochi edifici vicini. È possibile collegare due LAN tra loro, qualunque sia la distanza, tramite linee telefoniche e sistemi ad onde radio in modo da formare una Wide Area Network (WAN, Rete geografica).

**LCD** — Acronimo di Liquid Crystal Display (Schermo a cristalli liquidi) — La tecnologia usata dagli schermi dei computer portatili e dagli schermi piatti.

**LED** — Acronimo di Light Emitting Diode (Diodo ad emissione luminosa) — Componente elettronico che emette luce per indicare lo stato del computer.

**lettore di impronte digitali** — Sensore a striscia che utilizza l'impronta digitale unica per autenticare l'identità dell'utente per contribuire alla protezione del computer.

**limitatori di sovratensione** — Evitano che picchi di tensione, come quelli che possono verificarsi durante un temporale, arrivino al computer attraverso la presa elettrica. I limitatori di sovratensione non sono efficaci contro i fulmini o gli oscuramenti parziali che si verificano quando la tensione cala oltre il 20 percento al di sotto del normale livello nominale della tensione di linea c.a.

Le connessioni di rete non possono essere protette dai limitatori di sovratensione. Scollegare sempre il cavo di rete dal connettore di rete durante i temporali.

**LPT** — Acronimo di Line Print Terminal (Terminale per stampante di riga) — Assegnazione di una connessione parallela ad una stampante o ad un altro dispositivo parallelo.

## M

**mappatura della memoria** — Processo in base al quale all'avvio il sistema assegna indirizzi di memoria a posizioni fisiche, affinché i dispositivi e il software possano identificare le informazioni a cui il processore ha accesso.

**Mb** — Abbreviazione di Megabit — Misura della capacità di un chip di memoria che equivale a 1024 Kb.

**MB** — Abbreviazione di Megabyte — Unità di misura di archiviazione dei dati equivalente a 1.048.576 byte. 1 MB equivale a 1024 kB. Quando si riferisce alla memoria del disco rigido, tale valore è spesso arrotondato a 1.000.000 di byte.

**Mbps** — Acronimo di Megabits per second (Megabit per secondo) — Un milione di bit per secondo. Questa misura è di solito utilizzata per velocità di trasmissione per reti e modem.

**MB/sec** — Abbreviazione di megabyte per secondo — Un milione di byte per secondo. Tale misura in genere viene usata per stimare la velocità di trasferimento dati.

**memoria** — Area di archiviazione temporanea dei dati all'interno del computer. Poiché l'archiviazione dei dati in memoria non è permanente, si consiglia di salvare con frequenza i file durante il lavoro e di salvarli sempre prima di arrestare il sistema. Il computer è in grado di contenere diverse forme di memoria, ad esempio RAM, ROM e memoria video. Frequentemente, la parola memoria è utilizzata come sinonimo di RAM.

**memoria video** — Memoria contenente chip dedicati alle funzioni video. La memoria video è di solito più veloce della memoria di sistema. La quantità di memoria video installata influenza decisamente il numero di colori che un programma è in grado di visualizzare.

**MHz** — Abbreviazione di Megahertz — Unità di misura della frequenza, equivalente a 1 milione di cicli al secondo. La velocità dei processori, dei bus e delle interfacce dei computer viene tipicamente misurata in MHz.

**Mini PCI** — Standard per i dispositivi integrati con un'enfasi sulle comunicazioni come modem e NIC. Una scheda Mini PCI è una piccola scheda esterna funzionalmente equivalente ad una scheda di espansione PCI standard.

**modalità a schermo doppio** — Impostazione di visualizzazione che consente di usare un monitor secondario come estensione dello schermo. Nota anche come *modalità di visualizzazione estesa*.

**modalità di ibernazione** — Modalità di gestione del risparmio di energia che salva tutti i dati in memoria in un'area riservata del disco rigido e quindi spegne il computer. Quando si riavvia il sistema, le informazioni di memoria salvate nel disco rigido vengono automaticamente ripristinate.

**modalità di standby** — Modalità di gestione del risparmio di energia che arresta tutte le operazioni del computer non necessarie allo scopo di risparmiare energia.

**modalità di visualizzazione estesa** — Impostazione di visualizzazione che consente di usare un monitor secondario come estensione dello schermo. Nota anche come *modalità a schermo doppio*.

**modalità grafica** — Modalità video che può essere definita in termini di  $x$  pixel orizzontali per  $y$  pixel verticali per  $z$  colori. Le modalità grafiche possono visualizzare una varietà illimitata di forme e di tipi di caratteri.

**modalità video** — Modalità che descrive la visualizzazione di testi e grafici in un monitor. Il software basato sulla grafica, ad esempio i sistemi operativi Windows, viene visualizzato in modalità video che possono essere definite in termini di  $x$  pixel orizzontali per  $y$  pixel verticali per  $z$  colori. Il software basato su caratteri, quali gli editor di testo, viene visualizzato in modalità video che possono essere definite in termini di  $x$  colonne per  $y$  righe di caratteri.

**modulo da viaggio** — Dispositivo in plastica da inserire nell'alloggiamento per moduli di un computer portatile per ridurre il peso del computer.

**modulo di memoria** — Piccola scheda di circuiti contenente i chip di memoria, collegata alla scheda di sistema.

**MP** — Abbreviazione di Megapixel — Unità di misura della risoluzione delle immagini utilizzata per fotocamere digitali.

**ms** — Abbreviazione di millisecondo — Unità di misura del tempo, equivalente ad un millesimo di secondo. I tempi di accesso dei dispositivi di archiviazione sono spesso misurati in ms.

## N

**NIC** — Vedere *scheda di rete*.

**ns** — Abbreviazione di nanosecondo — Unità di misura del tempo, equivalente ad un milionesimo di secondo.

**Numero di servizio** — Etichetta con codice a barre posta sul computer che consente di identificare il computer quando l'utente accede al supporto tecnico Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com) o contatta il supporto tecnico o il servizio clienti di Dell.

**NVRAM** — Acronimo di NonVolatile Random Access Memory (Memoria non volatile ad accesso casuale) — Tipo di memoria che archivia i dati quando si spegne il computer o in caso di interruzione della fonte di alimentazione esterna. La memoria NVRAM viene usata per conservare le informazioni di configurazione del computer quali data, ora e altre opzioni dell'Installazione del sistema che possono essere impostate dall'utente.

## P

**Pannello di controllo** — Utilità di Windows che consente di modificare le impostazioni del sistema operativo e dell'hardware, quali le impostazioni dello schermo.

**partizione** — Area fisica di archiviazione nel disco rigido assegnata ad una o più aree di archiviazione logica dette unità logiche. Ciascuna partizione può contenere più unità logiche.

**PCI** — Acronimo di Peripheral Component Interconnect (Interconnessione di componenti periferici) — Il bus locale PCI supporta percorsi dei dati a 32 e a 64 bit e fornisce un percorso dei dati ad alta velocità per lo scambio di informazioni tra il processore e dispositivi quali video, unità e reti.

**PCI Express** — Modifica all'interfaccia PCI che aumenta la velocità di trasferimento dati tra il processore e i dispositivi ad esso collegati. PCI Express è in grado di trasferire dati a velocità da 250 MB/sec a 4 GB/sec. Se il chipset PCI Express e il dispositivo sono in grado di operare a velocità diverse, operano a quella minore.

**PCMCIA** — Acronimo di Personal Computer Memory Card International Association — Organizzazione che definisce gli standard per le schede PC.

**PIO** — Acronimo di Programmed Input/Output (I/O programmato) — Metodo per il trasferimento di dati tra due dispositivi che usa il processore come parte del percorso dei dati.

**pixel** — Singolo punto dello schermo. I pixel sono disposti in righe e colonne per creare un'immagine. Una risoluzione video, ad esempio 800 x 600, è espressa come il numero di pixel in orizzontale per il numero di pixel in verticale.

**Plug and Play** — Capacità del computer di configurare automaticamente i dispositivi. Ciò garantisce installazione e configurazione automatiche e compatibilità con l'hardware esistente se il BIOS, il sistema operativo e tutti i dispositivi sono compatibili con Plug and Play.

**POST** — Acronimo di Power-On Self-Test (Auto-test all'accensione) — Programmi di diagnostica caricati automaticamente dal BIOS che eseguono test di base sui principali componenti del computer, quali memoria, dischi rigidi e video. Se durante l'esecuzione del POST non viene rilevato alcun problema, il sistema continua l'avvio.

**processore** — Chip del computer che interpreta ed esegue le istruzioni di un programma. Il processore è anche detto CPU (Unità centrale di elaborazione).

**programma di installazione** — Programma che serve a installare e configurare hardware e software. I programmi **setup.exe** o **install.exe** vengono forniti con la maggior parte dei pacchetti software per Windows. Il *programma di installazione* è diverso dall'*Installazione del sistema*.

**protetto da scrittura** — Detto di file o supporti che non possono essere modificati. Utilizzare la protezione da scrittura per evitare la modifica o la distruzione accidentale di dati. Per proteggere da scrittura un disco floppy da 3,5 pollici, farne scorrere la linguetta di protezione da scrittura alla posizione aperta.

**PS/2** — Acronimo di Personal System/2 — Tipo di connettore per il collegamento di una tastiera, di un mouse o di un tastierino numerico compatibile con PS/2.

**PXE** — Acronimo di Pre-boot eXecution Environment (Ambiente di esecuzione preavvio) — Standard WfM (Wired for Management) che consente di configurare e avviare in modalità remota computer in rete che non dispongono di un sistema operativo.

## R

**RAID** — Acronimo di Redundant Array of Independent Disks (Matrice ridondante di dischi indipendenti) — Metodo per la ridondanza dei dati. Alcune comuni realizzazioni di RAID sono RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 e RAID 50.

**RAM** — Acronimo di Random-Access Memory (Memoria ad accesso casuale) — Area di archiviazione temporanea principale per i dati e le istruzioni dei programmi. Le informazioni archiviate nella RAM vengono cancellate quando si arresta il sistema.

**RFI** — Acronimo di Radio Frequency Interference (Interferenza di radiofrequenza) — Interferenza che viene generata a frequenze radio specifiche comprese nell'intervallo tra 10 kHz e 100.000 MHz. Le frequenze radio si collocano all'estremità inferiore dello spettro di frequenza elettromagnetica e sono maggiormente suscettibili ad interferenze rispetto alle radiazioni caratterizzate da una frequenza superiore, quali infrarossi e luce.

**risoluzione** — Nitidezza e chiarezza di un'immagine riprodotta da una stampante o visualizzata in un monitor. L'immagine è tanto più nitida quanto maggiore è la risoluzione.

**risoluzione video** — Vedere *risoluzione*.

**ROM** — Acronimo di Read-Only Memory (Memoria di sola lettura) — Tipo di memoria che consente di archiviare dati e programmi che non è possibile eliminare o scrivere. A differenza della RAM, la ROM conserva i dati anche quando si arresta il sistema. Alcuni programmi essenziali per il funzionamento del computer risiedono nella ROM.

**RPM** — Acronimo di Revolutions Per Minute (giri al minuto) — Numero di rotazioni al minuto. La velocità del disco rigido viene spesso misurata in rpm (giri al minuto).

**RTC** — Acronimo di Real Time Clock (Orologio in tempo reale) — Orologio alimentato a batteria sulla scheda di sistema che mantiene la data e l'ora quando si arresta il sistema.

**RTCST** — Acronimo di Real Time Clock Reset (Reimpostazione dell'orologio in tempo reale) — Ponticello sulla scheda di sistema di alcuni computer che è spesso possibile usare per la risoluzione di problemi.

## S

**SAS** — Acronimo di Serial Attached SCSI (SCSI su connessione seriale) — Versione più veloce e seriale dell'interfaccia SCSI (in confronto all'architettura parallela SCSI originale).

**SATA** — Acronimo di Serial ATA (ATA seriale) — Versione più veloce e seriale dell'interfaccia ATA (IDE).

**ScanDisk** — Utilità Microsoft che controlla eventuali errori in file, cartelle e superficie del disco rigido. Questa utilità viene spesso eseguita al riavvio del sistema dopo che ha smesso di rispondere.

**scheda di espansione** — Scheda di circuiti che si installa in uno slot di espansione sulla scheda di sistema di alcuni computer, espandendone le funzionalità. Alcuni esempi sono schede video e audio.

**scheda di rete** — Chip che fornisce funzionalità di rete. Un computer può essere dotato di una scheda di rete integrata sulla scheda di sistema oppure può contenere una scheda PC con un adattatore su di essa. Ad una scheda di rete si fa anche riferimento come ad una NIC (Network Interface Controller, Controller di interfaccia di rete).

**scheda di sistema** — Scheda di circuiti principale nel computer. Nota anche come *scheda madre*.

**scheda miniaturizzata** — Piccola scheda progettata per i dispositivi integrati, quali le NIC di comunicazione. La scheda miniaturizzata è funzionalmente equivalente a una scheda di espansione PCI standard.

**scheda PC** — Scheda di I/O rimovibile conforme allo standard PCMCIA. I modem e le schede di rete sono tipi comuni di schede PC.

**scheda PC estesa** — Scheda PC che, una volta installata, fuoriesce dal bordo dello slot per schede PC.

**scheda smart** — Scheda integrata con processore e chip di memoria. Le smart card consentono di autenticare un utente sui computer dotati di supporto per le smart card.

**SCSI** — Acronimo di Small Computer System Interface (Interfaccia di sistema di computer di piccole dimensioni) — Interfaccia a alta velocità utilizzata per collegare dispositivi ad un computer, quali dischi rigidi, unità CD, stampanti e scanner. La SCSI può collegare molti dispositivi utilizzando un unico controller. Si accede a ogni dispositivo mediante un numero di identificazione individuale sul bus del controller SCSI.

**SDRAM** — Acronimo di Synchronous Dynamic Random Access Memory (Memoria dinamica ad accesso casuale sincrona) — Tipo di DRAM sincronizzata con la velocità del clock ottimale del processore.

**SDRAM DDR** — Acronimo di SDRAM Double-Data-Rate (SDRAM a doppia velocità di dati) — Tipo di SDRAM che raddoppia il ciclo dei burst di dati, migliorando le prestazioni del sistema.

**sensore a infrarossi** — Sensore a infrarossi al consumo per azionare il telecomando.

**sequenza di avvio** — Specifica l'ordine dei dispositivi da cui il sistema prova ad avviarsi.

**sfondo** — Il motivo o l'immagine di sfondo del desktop di Windows. Per modificare lo sfondo, usare il Pannello di controllo di Windows. È anche possibile digitalizzare l'immagine preferita e renderla uno sfondo.

**SIM** — Acronimo di Subscriber Identity Module (Modulo identificativo abbonato) — Scheda SIM contenente un microchip che crittografa le trasmissioni vocali e di dati. Le schede SIM possono essere utilizzate nei telefoni o nei computer portatili.

**slot di espansione** — Connettore sulla scheda di sistema di alcuni computer dove si inserisce una scheda di espansione, collegandola al bus di sistema.

**software antivirus** — Programma realizzato per individuare, mettere in quarantena e/o eliminare virus dal computer.

**sola lettura** — Attributo associato a dati e file che l'utente può visualizzare ma non modificare o eliminare. Un file può avere uno stato di sola lettura se:

- Risiede in un CD, un DVD o un disco floppy fisicamente protetto da scrittura.
- Si trova in rete in una directory sulla quale l'amministratore di sistema ha assegnato diritti solo a specifici utenti.

**S/PDIF** — Acronimo di Sony/Philips Digital Interface (Interfaccia digitale Sony/Philips) — Formato di file di trasferimento audio che consente di trasferire audio da un file all'altro senza convertirlo in e da un formato analogico, che potrebbe peggiorarne la qualità.

**Strike Zone™** — Area rinforzata della base della piattaforma che protegge il disco rigido fungendo da ammortizzatore quando un computer sperimenta urti risonanti o viene lasciato cadere (acceso o spento).

**striping su dischi** — Tecnica di distribuzione dei dati su più unità disco. Lo striping su dischi consente di velocizzare le operazioni che recuperano lo spazio di archiviazione su disco. Se viene usato lo striping su dischi, in genere, è possibile scegliere la dimensione dell'unità di dati o la larghezza delle stripe.

**supporto avviabile** — CD, DVD o disco floppy che è possibile utilizzare per avviare il sistema. È consigliabile avere sempre a disposizione un CD, un DVD o un disco floppy avviabile nel caso in cui il disco rigido risulti danneggiato o il computer sia stato infettato da un virus. Il supporto *Drivers and Utilities* è un esempio di supporto avviabile.

**SVGA** — Acronimo di Super-Video Graphics Array (Matrice grafica video potenziata) — Standard video per le schede e i controller video. Le risoluzioni SVGA tipiche sono 800 x 600 e 1024 x 768.

Il numero di colori e la risoluzione che un programma visualizza dipendono dalle capacità del monitor, dal controller video e dai relativi driver, nonché dalla quantità di memoria video installata nel computer.

**SXGA** — Acronimo di Super-eXtended Graphics Array (Matrice grafica super estesa) — Standard video per schede e controller video che supporta risoluzioni fino a 1280 x 1024.

**SXGA+** — Acronimo di Super-eXtended Graphics Array+ (Matrice grafica super estesa +) — Standard video per schede e controller video che supporta risoluzioni fino a 1400 x 1050.

## T

**TAPI** — Acronimo di Telephony Application Programming Interface (Interfaccia di programmazione per le applicazioni di telefonia) — Questa interfaccia consente ai programmi Windows di funzionare con un'ampia varietà di dispositivi di telefonia, inclusi quelli per voce, dati, fax e video.

**Tecnologia wireless Bluetooth®** — Standard della tecnologia wireless per dispositivi di rete a corto raggio (9 m) che consente ai dispositivi abilitati di riconoscersi automaticamente.

**TPM** — Acronimo di Trusted Platform Module (Modulo di piattaforma fidata) — Funzionalità di protezione basata su hardware che, quando combinata con il software di protezione, potenzia la protezione della rete e del computer attivando funzionalità quali la protezione di file e posta elettronica.

## U

**UAC** — Acronimo di User Account Control (Controllo account utente) — Funzionalità di protezione di Microsoft Windows Vista™ che, se abilitata, fornisce un livello aggiuntivo di protezione tra gli account utente e l'accesso alle impostazioni del sistema operativo.

**UMA** — Acronimo di Unified Memory Allocation (Allocazione di memoria unificata) — Memoria di sistema assegnata dinamicamente al video.

**unità CD-RW** — Unità che consente di leggere i normali CD e di scrivere su dischi CD-RW (CD riscrivibili) e CD-R (CD registrabili). È possibile scrivere su dischi CD-RW più volte, ma è possibile scrivere su dischi CD-R una sola volta.

**unità CD-RW/DVD** — Unità, a volte detta unità combinata, che consente di leggere i normali CD e DVD e di scrivere su dischi CD-RW (CD riscrivibili) e CD-R (CD registrabili). È possibile scrivere su dischi CD-RW più volte, ma è possibile scrivere su dischi CD-R una sola volta.

**unità DVD+RW** — Unità che consente di leggere i supporti DVD e la maggior parte dei CD e di scrivere su dischi DVD+RW (DVD riscrivibili).

**unità ottica** — Unità che usa la tecnologia ottica per leggere o scrivere dati su CD, DVD, o DVD+RW. Esempi di unità ottiche comprendono unità CD, unità DVD, unità CD-RW e unità combinate CD-RW/DVD.

**unità Zip** — Unità floppy ad alta capacità, sviluppata da Iomega Corporation, che usa dischi rimovibili da 3,5 pollici detti dischi Zip. I dischi Zip hanno dimensioni appena superiori a quelle dei normali dischi floppy, sono spessi circa il doppio e hanno una capacità di archiviazione di dati di 100 MB.

**UPS** — Acronimo di Uninterruptible Power Supply (Gruppo di continuità) — Fonte di alimentazione di riserva che entra in funzione in caso di interruzione di corrente o quando la tensione raggiunge valori eccessivamente bassi. L'UPS garantisce il funzionamento del computer anche in assenza di corrente per un periodo di tempo limitato. I sistemi UPS di solito offrono la soppressione della sovratensione e possono anche offrire la regolazione della tensione. I piccoli sistemi UPS forniscono alimentazione a batteria per alcuni minuti, al fine di consentire l'arresto del sistema.

**USB** — Acronimo di Universal Serial Bus (Bus seriale universale) — Interfaccia hardware per dispositivi a bassa velocità come tastiere, mouse, joystick, scanner, set di altoparlanti, stampanti, dispositivi di connessione a banda larga, dispositivi di acquisizione immagini o dispositivi di archiviazione, compatibili con USB. Tali dispositivi vengono inseriti direttamente in un connettore a 4 piedini sul computer oppure in un hub a più porte collegato al computer. È possibile collegare e scollegare i dispositivi USB mentre il computer è acceso, inoltre è possibile collegarli tra loro a margherita.

**Uscita TV S-Video** — Connettore che consente di collegare un dispositivo audio digitale o una TV al computer.

**UTP** — Acronimo di Unshielded Twisted Pair (Doppino ritorto non schermato) — Tipo di cavo usato nella maggior parte delle reti telefoniche e in alcune reti di computer. Per la protezione contro le interferenze elettromagnetiche, invece di impiegare una guaina di metallo intorno a ogni coppia di fili, vengono attorcigliate coppie di fili non schermati.

**UXGA** — Acronimo di Ultra eXtended Graphics Array (Matrice grafica ultra estesa) — Standard video per schede e controller video che supporta risoluzioni fino a 1600 x 1200.

## V

**V** — Abbreviazione di volt — Unità di misura del potenziale elettrico o della forza elettromotrice. Un V viene rilevato in una resistenza di 1 ohm quando tale resistenza è attraversata da una corrente di 1 ampere.

**velocità del clock** — Velocità in MHz che indica la velocità di funzionamento dei componenti del computer collegati al bus di sistema.

**velocità di bus** — Velocità in MHz a cui un bus è in grado di trasferire dati.

**virus** — Programma sviluppato per creare problemi o distruggere i dati archiviati nel computer. La diffusione di virus tra computer avviene tramite un disco infettato, software scaricato da Internet o allegati di posta elettronica. Quando un programma infettato viene avviato, viene avviato anche il virus in esso contenuto.

Un tipo comune di virus è un virus di avvio, che è archiviato nei settori di avvio di un disco floppy. Se il disco floppy viene lasciato nell'unità quando il computer è spento e quindi acceso, il computer è infettato quando legge i settori di avvio del disco floppy aspettandosi di trovare il sistema operativo. Se il computer è infetto, il virus all'avvio potrebbe replicarsi su tutti i dischi floppy che verranno letti o scritti nel computer fino all'eliminazione del virus.

## W

**W** — Abbreviazione di watt — Unità di misura della potenza elettrica. Un W è 1 ampere di corrente che fluisce ad 1 volt.

**Wh** — Abbreviazione di wattora — Unità di misura comunemente usata per indicare la capacità approssimativa di una batteria. Una batteria da 66 Wh, ad esempio, può fornire 66 W di corrente per 1 ora oppure 33 W per 2 ore.

**WLAN** — Acronimo di Wireless Local Area Network (Rete locale wireless). Una serie di computer interconnessi che comunicano tra di loro tramite onde radio utilizzando punti di accesso o router wireless per fornire accesso ad Internet.

**WWAN** — Acronimo di Wireless Wide Area Network (Rete geografica wireless). Rete dati wireless ad alta velocità che utilizza la tecnologia cellulare e copre un'area geografica molto più vasta di una WLAN.

**WXGA** — Acronimo di Wide-Aspect eXtended Graphics Array (Matrice grafica panoramica estesa) — Standard video per schede e controller video che supporta risoluzioni fino a 1280 x 800.

## **X**

**XGA** — Acronimo di eXtended Graphics Array (Matrice grafica estesa) — Standard per schede e controller video che supporta risoluzioni fino a 1024 x 768.

## **Z**

**ZIF** — Acronimo di Zero Insertion Force (Forza di inserzione zero) — Tipo di presa o connettore che consente di installare o rimuovere un chip del computer senza dover forzare in alcun modo il chip o i suoi zoccoli.

**Zip** — Formato comune di compressione dei dati. I file che sono stati compressi con il formato Zip vengono chiamati file Zip e di solito hanno un'estensione del file **.zip**. Un tipo particolare di file compresso è un file autoestraente, che ha un'estensione del file **.exe**. È possibile decomprimere un file autoestraente facendo doppio clic su di esso.



# Indice analitico

## A

### alimentazione

- condizionatori di rete
- dispositivi di protezione
- limitatori di sovratensione
- problemi, 129
- UPS

### altoparlanti

- descrizione, 22
- problemi, 132
- volume, 132

### audio

- problemi, 132
- volume, 132

### audio digitale S/PDIF

- abilitazione, 82

## B

### Banda larga mobile

- problemi, 128

### banda larga mobile

- connessioni di rete, 99
- Vedere anche *switch wireless*

### barra delle applicazioni

- indicatore di attività wireless, 98
- Rimozione sicura dell'hardware, 122

- utilità Dell Mobile Broadband Card, 129

### batteria

- conservazione, 54
- controllo del livello di carica, 48
- indicatore del livello di carica, 49
- misuratore alimentazione, 49
- rendimento, 47
- ricarica, 53
- rimozione, 54

### Blu-ray Disc, 65, 113

## C

### camera, 20

### carnet, 166

### CD

- problemi relativi all'unità CD-RW, 113
- problemi relativi alle unità, 113
- vuoto, 63

### Check Disk (Controllo disco), 114

### chiusura a scatto del dispositivo

- descrizione, 31

### collegamento

- dispositivo audio, 68
- TV, 68

### come contattare la Dell, 173

- computer
  - esecuzione lenta del computer, 115, 127
  - si blocca, 124, 126
  - smette di rispondere, 124
  - specifiche, 176
- conflitti
  - incompatibilità tra software e hardware, 141
- conflitti IRQ, 141
- connessione
  - rete a banda larga mobile, 99
- connessione Internet
  - impostazione, 33
  - informazioni su, 33
  - opzioni, 33
- connettore di rete
  - descrizione, 30
- connettore IEEE 1394
  - descrizione, 25
  - problemi, 122
- connettore USB
  - descrizione, 29
- Contratto di licenza con l'utente
  - finale, 14
- controller video
  - determinazione della configurazione, 19
- coperchio dei moduli di memoria
  - descrizione, 31
- copia di CD
  - procedure, 62
  - suggerimenti utili, 64

- copia di DVD
  - procedure, 62
  - suggerimenti utili, 64

## D

- Dell
  - come contattare, 173
- Dell Diagnostics
  - avvio dal disco rigido, 107
  - avvio dal supporto Drivers and Utilities, 109
  - informazioni su, 107
- Dell MediaDirect
  - informazioni su, 23
  - problemi, 126
- DellConnect, 168
- diagnostica
  - Dell, 107
- disco rigido
  - descrizione, 31
  - problemi, 114
  - sostituzione, 154
- dispositivo audio
  - abilitazione, 82
  - collegamento, 68
- documentazione
  - Contratto di licenza con l'utente
    - finale, 14
  - ergonomia, 14
  - garanzia, 14
  - Guida alle informazioni sul prodotto, 14

- in linea, 15
- normativa, 14
- sicurezza, 14

driver

- identificazione, 137
- informazioni su, 137
- reinstallazione, 138

DVD

- problemi relativi alle unità, 113
- vuoto, 63

## **E**

etichette

- Microsoft Windows, 14
- Service Tag, 14

ExpressCard, 85

- installazione, 86
- protezioni, 86-87
- rimozione, 87

## **F**

Factory Image Restore, 145, 147

fotocamera, 24

## **G**

gruppo di continuità. Vedere  
*UPS*

Guida alle informazioni sul  
prodotto, 14

## **H**

hardware

- Dell Diagnostics, 107

Hardware Troubleshooter  
(Risoluzione dei problemi  
relativi all'hardware), 141

Hardware Troubleshooter  
(Risoluzione dei problemi  
relativi all'hardware), 141

## **I**

icona Safely Remove Hardware  
(Rimozione sicura  
dell'hardware), 122

in viaggio con il computer

- imballaggio, 165
- in aereo, 166
- suggerimenti, 166
- targhetta di identificazione, 165

incompatibilità tra software e  
hardware, 141

indicatore di alimentazione  
condizioni, 129

indicatori di stato del dispositivo  
descrizione, 21

indicatori di stato della tastiera  
descrizione, 24

informazioni sull'ergonomia, 14

informazioni sulla garanzia, 14

informazioni sulle normative, 14

istruzioni di sicurezza, 14

## L

- lettore di schede di memoria, 88
- lettore di schede di memoria 8 in 1, 88
- luminosità
  - regolazione, 39

## M

- memoria
  - aggiunta, 157
  - rimozione, 158
- messaggi
  - errore, 115
- messaggi di errore, 115
- microfono
  - direzionale, 55
- Modulo identificativo
  - abbonato, 161
- monitor
  - visualizzazione dell'immagine in un altro schermo, 39
- monitor. Vedere *schermo*

## N

- numeri di telefono, 173

## P

- PC Restore, 145

- prese d'aria
  - descrizione, 25, 28, 31
- problemi
  - alimentazione, 129
  - altoparlanti, 132
  - audio e altoparlanti, 132
  - blocchi, 124
  - compatibilità dei programmi e di Windows, 125
  - condizioni dell'indicatore di alimentazione, 129
  - connettore IEEE 1394, 122
  - Dell Diagnostics, 107
  - Dell MediaDirect, 126
  - disco rigido, 114
  - esecuzione lenta del computer, 115, 127
  - il computer non si avvia, 124
  - il computer si blocca, 124, 126
  - il computer smette di rispondere, 124
  - il programma si blocca ripetutamente, 125
  - il programma smette di rispondere, 125
  - messaggi di errore, 115
  - rete, 128
  - ripristinare il computer allo stato operativo precedente, 143
  - ripristinare il sistema operativo allo stato operativo precedente, 142
  - scanner, 132
  - schermata blu, 126
  - software, 124-126
  - software spia, 115, 127

- stampante, 131
- tastiera, 123
- unità, 112
- unità CD, 113
- unità CD-RW, 113
- unità DVD, 113
- procedure guidate
  - Program Compatibility wizard (Verifica guidata compatibilità programmi), 125
- programma di installazione di sistema
  - opzioni comunemente utilizzate, 184
  - schermate, 184
  - scopo, 183
  - visualizzazione, 184
- pulsante di alimentazione
  - descrizione, 20
- pulsanti del controllo multimediale
  - pulsante Dell MediaDirect, 67
- pulsanti del track stick/touchpad
  - descrizione, 22

## **Q**

- QuickSet Help (Guida di QuickSet), 17

## **R**

- RAM. Vedere *memoria*

- reinstallazione
  - Windows Vista, 143
- rete
  - Banda larga mobile (WWAN), 128
  - problemi, 128
- Ripristino configurazione di sistema, 142-143
- risoluzione
  - impostazione, 41
- Risoluzione dei problemi conflitti, 141
- risoluzione dei problemi
  - Dell Diagnostics, 107
  - Hardware Troubleshooter (Risoluzione dei problemi relativi all'hardware), 141
  - ripristinare il computer allo stato operativo
    - precedente, 142-143

## **S**

- scanner
  - problemi, 132
- scheda di memoria
  - protezioni, 89
- schede di memoria
  - protezioni, 90
  - rimozione, 90
- schede di memoria multimediali, 88
  - installazione, 89
  - tipi, 88

- schede di protezione
    - ExpressCard, 86
    - rimozione, 87, 90
    - scheda di memoria, 89
  - schermo
    - descrizione, 20
    - regolazione della luminosità, 39
    - risoluzione, 41
    - visualizzazione dell'immagine in un altro schermo, 39
  - sensore a infrarossi
    - descrizione, 27
  - sequenza di avvio, 184
  - Service Tag, 14
  - SIM. Vedere *Modulo identificativo abbonato*
  - sistema operativo
    - reinstallazione di Windows Vista, 143
  - sito del supporto tecnico della Dell, 15
  - sito Web del supporto tecnico, 15
  - slot per cavo di sicurezza
    - descrizione, 28
  - slot per ExpressCard
    - descrizione, 27
  - softwar, 125
  - software
    - problemi, 126
  - software spia, 115, 127
  - specifiche, 176
  - spegnimento del computer, 151
  - stampante
    - cavo, 35
    - collegamento, 33, 35
    - impostazione, 33
    - installazione, 35
    - problemi, 131
    - USB, 35
  - supporti
    - riproduzione, 59
  - supporto
    - come contattare la Dell, 173
  - supporto Drivers and Utilities
    - Dell Diagnostics, 107
    - informazioni su, 139
- ## T
- tastiera
    - problemi, 123
    - tasti di scelta rapida, 43
    - tastierino numerico, 43
  - tastierino
    - numerico, 43
  - touchpad, 45
  - TV
    - collegamento, 68

## U

unità

problemi, 112

Vedere *disco rigido*

UPS

## V

video

problemi, 135

volume

regolazione, 133

## W

Windows Vista

Device Driver Rollback (Ripristino driver di dispositivo), 138

Factory Image Restore, 145

Program Compatibility wizard (Verifica guidata compatibilità programmi), 125

reinstallazione, 143

Ripristino configurazione di sistema, 142-143

Windows XP

Device Driver Rollback (Ripristino driver di dispositivo), 138

PC Restore, 145

reinstallazione, 149

Ripristino configurazione di sistema, 144

Ripristino dei driver di periferica, 138

Risoluzione dei problemi relativi all'hardware, 141

Verifica guidata compatibilità programmi, 125

WWAN

Vedere anche *banda larga mobile*

